Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Sau những vụ «chiếm» dinh Gia Long, hành hung Cảnh sát quân nhân và hội thảo biểu tình chống Chính phủ

CHÍNH PHỦ MỔ «NHỌT BỌC» KHỦNG HOẢNG

nhờ tướng lãnh làm «trung gian»

NĂM THỨ 2 — SỐ 368 8 TRANG 3 ĐỒNG NGÀY THỨ SÁU 11-6-1965 — (NGÀY 12 THÁNG NĂM ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 Võ-Tánh — Saigon Đ.T. 23.186 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

DEPT. OF MAIN NEWSPAPERS AUG 17 1965 Cornell University

● B. s. Quát : có sẵn tài liệu mật để chứng minh rằng Quốc Trưởng đã có lần đồng ý bãi nhiệm 2 ông Tổng

● B.s. Hoạch : đã từng nhấn mạnh với các nhân vật Tôn giáo rằng dự án quy chế Tôn giáo chỉ là tài liệu tham khảo.

● L.s. Tuyên : khi yết kiến Đức Giáo Hoàng vẫn chưa có khủng hoảng ở V.N.

Thủ Tướng có quyền bổ nhiệm hoặc bãi nhiệm các tổng trưởng..

★ Bài của PHAN-NGHỊ

Chính Phủ giải phẫu chiếc «nhọt bọc khủng hoảng». từ trái sang phải : B.S. Lê văn Hoạch (Quốc vụ Khanh) B.S. Trần văn Đỗ (Phó Thủ Tướng kiêm Ngoại trưởng) B.S. Phan huy Quát (Thủ Tướng) và L.S. Trần văn Tuyên (Phó Thủ Tướng) (SAX)

SAIGON.— Sau vụ âm mưu đảo chính 20-5, người ta vẫn chờ đợi một cuộc họp báo của Thủ tướng Phan huy Quát và nhất là sau những ngày được gọi là khủng hoảng chính trị thì sự chờ đợi ấy đã biến thành một sự mong mỏi khao khát. Mãi tới chiều 9-6-65, Thủ tướng mới xuất hiện cùng với một số nhân viên trong nội các của ông tại số 2 đường Thống Nhất : các vị Phó Thủ tướng Trần văn Đỗ, Trần văn Tuyên, các vị Tổng Bộ Trưởng Nguyễn tiến Hỷ, Đinh trinh Chính, Bùi Diễm, Quốc vụ Khanh Lê văn Hoạch, Thứ trưởng Nội vụ Nguyễn văn Tương. Ngoài ra còn có ông Thống đốc Ngân Hàng Nguyễn xuân Oánh và Đại tá Nguyễn ngọc Loan Giám Đốc cục An ninh Quân đội và Trung tá Phạm văn Liễu Tổng Giám đốc Cảnh sát quốc gia.

Về sự có mặt của Đại tá Loan và Trung tá Liễu, người ta hiểu ngầm rằng các vị ấy sẽ có nhiệm vụ trình bày về vụ 20-5 trước báo chí, nhưng riêng về ông Oánh thì người ta đã không khỏi bỡ ngỡ khi ông thấy... không biết ông sẽ nói về vấn đề gì. Vụ giấy bạc giả thì đã nói cặn kẽ trong cuộc họp báo vừa qua.

Sau này, lúc họp báo mới võ lẽ ra rằng, ông chỉ có nhiệm vụ làm một nhân chứng để trả lời những vụ chỉ trích Thủ tướng Chính phủ chuyện ngân ra ngoại quốc. Và ông chỉ nói một câu độc nhất rồi sau đó ngồi cười một mình. «Kể từ ngày 17-2 tức là ngày thành lập chính phủ Phan huy Quát, tôi xác nhận không có một vụ chuyển ngân nào đứng tên ông Phan huy Quát hoặc một nhân viên trong chính phủ nào khác. Cẩn thận hơn nữa, Thủ tướng còn mang theo cả một tập danh sách của những người đã chuyển ngân từ đầu năm 1965 để cho những ai muốn tò mò tìm hiểu được tự do tới coi.

Cuộc họp báo đã kéo dài tới 3 tiếng đồng hồ và điều đáng nói nhất chỉ gói tròn trong bản tuyên bố của Thủ tướng (xem cột bên). Kỳ dư, đều là những vấn đề cũ, dẫn chứng biết hết cả rồi qua những tin tức đăng tải trên báo chí từ mấy tuần nay.

Thí dụ như vụ 20-5 và theo như lời ông Bộ trưởng Thông Tin Đinh Trinh Chính vẫn đề gọi là dân ấp tôn giáo chiều theo cái gọi là dự thảo luật qui chế tôn giáo.

Trình bày về vụ 20-5, Trung Tá Liễu đã cho các nhà báo biết thêm được một vài chi tiết mới : chính tên Việt Cộng nằm vùng Huỳnh Hàn Sanh đã chủ chấp bọn Phạm ngọc Thảo, Lê hoàng Thao, Hồ tôn Thông, Nguyễn kim Bàu Chủ tịch Lực lượng Bảo vệ Quốc gia và sau này đổi ra là Mặt trận

3 XEM TIẾP TRANG 8

Cô-Đông

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VĂN PHÒNG LIÊN LẠC CẠNH TÒA TỔNG GIÁM MỤC SÀIGÒN

Kêu gọi Giáo dân bình tĩnh

Nhóm Giáo Dân yêu nước kêu gọi các giáo hữu thận trọng để tránh cảnh «nồi da xáo thịt»

SÀIGÒN.— Hôm qua Văn Phòng Liên Lạc cạnh Tòa Tổng Giám Mục Sài Gòn đã công bố một bản tuyên ngôn lời lẽ rất ôn hòa so với các tài liệu đã được công bố từ trước tới nay nhằm chống đối Chính Phủ Phan Huy Quát. Trong khi đó có tin của hãng Việt Tin nói rằng hôm qua có một tổ chức gọi là nhóm «Giáo Dân Yêu Nước» đã phổ biến một tâm thư kêu gọi giáo hữu bình tĩnh sáng suốt nhận định tình thế để tránh cảnh «nồi da xáo thịt». Bức tâm thư có ký tên hai ông Vũ đức Minh và Trần bá Phúc. Đồng thời hãng thông tấn trên còn loan tin rằng các vị Giám Mục hiện dự tuần cấm phòng tại Đà Lạt có lẽ sẽ trao đổi quan điểm về các diễn biến tại Sàigòn.

Dưới đây là nguyên văn bản nhận định số 2.

NHẬN ĐỊNH SỐ 2

Của văn phòng liên lạc cạnh Tòa Tổng Giám Mục Sàigòn

Trước một chiến dịch tuyên truyền nhằm xuyên tạc ý nghĩa cuộc tranh đấu hiện nay, VPLL nhận thấy phải thẳng thắn nói rõ những điều sau đây :

1) Cuộc tranh đấu hiện nay không phải riêng của người Công giáo, mà là của nhiều khối công dân thuộc nhiều tôn giáo khác nhau.

2) Người Công giáo, khi tranh đấu, không bao giờ lãng quên tình trạng khẩn trương của đất nước, do đó chỉ dùng những phương tiện bất bạo động, trừ trường hợp tự vệ chính đáng. VPLL kêu gọi đồng bào giáo dân tuyệt đối giữ trật tự và kỷ luật, đề phòng tránh những sự khiêu khích bất cứ từ đâu đến và chân thành kiên nhẫn giải thích cho nhân viên công quyền và đồng bào các giới hiểu rõ cuộc tranh đấu của mình. Ai cho rằng người Công giáo cố tình gây rối là vu cáo và xuyên tạc.

3. Trên bình diện Đạo, người Công giáo không tranh giành ảnh hưởng với bất cứ một tôn giáo nào, không đòi hỏi một đặc ân, một sự ưu đãi nào cho tôn giáo mình, mà chỉ đòi hỏi cho tất cả các tôn giáo được đối xử bình đẳng, được tự do hành đạo và truyền đạo trên đất nước này. Đó là lý do tồn tại của miền Nam, đó là ý nghĩa thiêng liêng của công cuộc chống cộng hiện nay.

Chính phủ đã ra thông cáo giải thích rằng, dự luật quy chế tôn giáo do chính phủ đưa ra chỉ là một tài liệu tham khảo. Nhưng các văn kiện chính thức liên quan đến dự luật này đều phủ nhận lối giải thích đó trên (công văn số 24/QVK/VP/M ngày 5-5-1965 và công văn số 1271 QVK/VP ngày 14-5-1965 của Quốc Vụ Khanh), và cho đến nay, chưa có một hành động nào cụ thể chứng minh thiện chí của Chính phủ.

4- Trên bình diện Đời, người Công giáo không tranh dành để có một ảnh hưởng, hoặc một địa vị trong Chính quyền mà chỉ đòi hỏi một Chính quyền trong sạch, thanh bần, cách mạng, có ý chí và khả năng giải quyết những vấn đề căn bản của dân tộc. (Xem Nhận định số 1 ngày 3 tháng 6 năm 1965) Đó là lẽ sống còn của miền Nam, đó là ý nghĩa nhận bản của cuộc chống Cộng hiện nay.

Người Công giáo không ủng hộ hoặc đả kích một cá nhân nào; nhưng nhận thấy Chính quyền hiện tại, sau 4 tháng hoạt động, không chứng minh được khả năng thực hiện công ích, do đó, cùng với toàn dân, tranh đấu cho đến khi có một Chính quyền phù hợp với nguyện vọng của nhân dân, thích nghi với nhu cầu của đất nước.

5) Người Công giáo thông cảm sâu xa nỗi lo âu của anh em binh sĩ (trong đó có người Công giáo) đang chiến đấu ngoài tiền tuyến, khi tình hình hậu phương không được ổn định.

Nhưng chính vì muốn cho những hy sinh của quân đội không trở thành vô nghĩa, không bị lợi dụng và phản bội, chính vì muốn cho anh em binh sĩ chiến đấu để bảo vệ một xã hội thật sự công bằng và tự do mà người Công giáo cùng với nhân dân đòi hỏi một chính quyền xứng đáng.

Sàigon, ngày 9 tháng 6 năm 1965

T.M. Văn phòng liên lạc
L.M. Hoàng Quỳnh
L.M. Hồ văn Vui
G.S. Lý chánh Trung
K.S. Võ long Triều

Đại Sứ Tay Lo không chịu thay đổi

CÁCH THỨC NÉM BOM MIỀN BẮC

TIẾT CỘNG SỬA SOẠN DƯ LUẬN ĐỂ ĐƯA QUÂN CỘNG SẢN CÁC NƯỚC TỚI V. N.

SÀIGÒN (UPI) 4-6.— Ký giả *Herndon* của cơ quan UPI đánh điện đi Đông Kinh cho hay rằng Đại sứ *Taylor* chuẩn bị phản đối bất luận một sự thay đổi nào trong chính sách oanh tạc Miền Bắc, kể cả những vụ oanh tạc nhắm vào những mục phiêu kinh tế quanh Hà nội.

Theo ký giả *Herndon* thì nhà đương cuộc Việt Nam làm một vài áp lực với Đại sứ *Taylor* để mở màn cho những cuộc oanh tạc như thế, coi đây là phương thế củng cố chính phủ Quát và chặn những dư luận chỉ trích cho rằng thủ tướng ủng hộ một chính sách trung lập.

Trong vài ba tháng tới

Hôm qua đại sứ Tay Lo đã thuyết trình về tình hình Việt Nam với Thủ tướng Úc Đại Lợi.

Thủ tướng Úc tuyên bố rằng trong vài ba tháng tới tình hình Việt Nam sẽ cực kỳ nghiêm trọng và Úc Đại Lợi đã sẵn sàng chiến đấu.

Thủ Tướng Úc không cho biết rằng rồi đây Úc Đại Lợi có gởi thêm quân qua VN hay không.

Trên nguyên tắc, quân lực Úc sẽ công tác cạnh quân lực Mỹ, Quân Lực Mỹ chuyển sang nhiệm vụ chiến đấu thì quân lực Úc cũng vậy.

Phản ứng các nơi

— Chính Phủ Anh không hề ngạc nhiên về việc Tổng Thống Mỹ ra lệnh cho quân lực Mỹ được tác chiến nếu có lời yêu cầu của Việt Nam Cộng Hòa là vì Anh đã được báo trước.

— Thái độ Pháp là thái độ chống đối cố hữu. Tổng Trưởng Thông

4 XEM TIẾP TRANG 8

Chuyện thật hay đùa ?

1 Quân nhân Úc bị V. C. bắt cóc

SÀIGÒN 9-6 (UPI) — Một quân nhân Úc, vừa trình với thượng cấp rằng anh ta bị Việt Cộng bắt cóc tại Sàigòn suốt 8 giờ đồng hồ rồi được thả an toàn.

Anh ta thuộc đơn vị truyền tin Anh kể lại cho nhà đương cuộc Úc biết rằng đêm ấy anh đi bộ cách đại bản doanh chừng vài ngã tư thì gặp mấy người tạm lấy xích, ôm anh lên xe, bịt mắt anh lại, chở anh đi chừng 10 phút rồi đưa anh vào một căn nhà.

Tại đây những người bắt giữ anh tự nhận là Việt Cộng, không đánh đập gì cả, mà chỉ giữ anh suốt đêm không cho anh ngủ.

Đến tang tảng sáng thì họ lại đưa anh lên xe, chở đi chừng 19 phút, rồi đưa anh về gần chỗ anh bị bắt.

Các cấp trên của anh cho rằng anh không có lý do gì để nói dối, nhưng người ta cũng không loại trừ hẳn giả thuyết cho rằng anh là nạn nhân của một vụ đùa nghịch hơi nhả.

Nhưng các giới hữu quyền Úc cũng vẫn quan tâm cho rằng có thể là Việt cộng có ý làm như thế để cảnh cáo quân đội Úc mới sang đây.

Người quân nhân Úc tự cho là bị bắt cóc vừa mới tới Saigon được 24 giờ đồng hồ.

LỜI TUYÊN BỐ CỦA THỦ TƯỚNG tại cuộc họp báo chiều qua

Thưa Quý Vị,

Trong hai tuần vừa qua, dư luận trong và ngoài nước cho rằng Miền Nam Việt Nam đang trải qua một cuộc khủng hoảng chính trị.

Lẽ ra Chính Phủ đã lên tiếng từ lâu để làm sáng tỏ vấn đề. Nhưng Chính Phủ đã hết sức nhẫn nại cố tìm được phương cách điều giải tốt đẹp và để cho mỗi cá nhân, đoàn thể có dịp ý thức được trách nhiệm của mình.

Cho tới nay, thiện chí của chánh phủ không còn ngăn giữ được tình hình biến chuyển nguy ngập có thể ảnh hưởng tai hại tới cuộc chiến tranh chống Cộng mà đối với dân tộc Việt Nam là một vấn đề phải ưu tiên giải quyết. Bởi vậy đã đến lúc Chính phủ phải mang ra trước công luận những sự kiện đã xảy ra hầu giúp dân chúng tìm hiểu ý nghĩa cuộc khủng hoảng. Đồng thời Chính phủ cũng cáo tri cho dân chúng biết quyết định của Chính phủ tìm một giải pháp cấp thời ổn định tình hình.

Đó là mục đích của cuộc họp báo hôm nay.

Thưa Quý vị

— Vì Chính phủ cần có thêm hiệu lực hầu đáp ứng với tình thế ngày một khẩn trương, tôi có đệ nạp lên Quốc trưởng một dự thảo Sắc lệnh bổ nhiệm 6 tân Tổng trưởng. Bộ trưởng để bổ túc và tăng cường Chính phủ.

— Ngày 25-5-1965 tôi đã trình bày trước Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp lý do cùng các chi tiết liên quan tới việc tăng cường nội tiếu, và Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp đã hoàn toàn chấp nhận quan điểm của Chính Phủ.

— Sau đó, trong buổi lễ trình diện 3 tân Tổng, Bộ Trưởng được đề cử, Quốc Trưởng cho biết không thể chấp nhận 2 ông Tổng Trưởng Nội vụ và Kinh tế mới vì 2 ông Tổng Trưởng cũ chưa từ chức.

— Tôi đã giải thích với Quốc Trưởng rằng chiếu điều 11 của Hiến Chương Lâm Thời, Thủ Tướng Chính Phủ có toàn quyền chỉ định các Tổng, Bộ Trưởng, nên quan điểm của Chính Phủ là Thủ Tướng phải có quyền chấm dứt nhiệm vụ của các Tổng, Bộ Trưởng nào không chịu từ chức mặc dầu không còn được Thủ Tướng tín nhiệm nữa.

— Được hỏi ý kiến rõ rệt về vấn đề này, qua lời tuyên bố của Trung Tướng Chủ Tịch PHAM XUÂN CHIỂU, Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp cũng đồng quan điểm với Chính Phủ. Trung Tướng Chủ Tịch Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp còn xác định rằng quan điểm đó phù hợp với ý định đầu tiên của các tác giả Hiến chương Lâm thời, theo sự giải thích của Thượng Hội Đồng Quốc Gia trong một cuộc họp báo ngày 23-10-1964.

— Mặc dầu vậy, Quốc Trưởng vẫn cương quyết đòi hỏi phải có :

1) hoặc sự từ chức của Tổng Trưởng.

2) Hoặc có một quyết nghị của Hội đồng Quốc gia Lập pháp bãi tín nhiệm 2 vị đó, chiếu điều 32 của Hiến chương Lâm thời mới có thể bổ nhiệm hai tân Tổng trưởng để việc tăng cường Chính phủ được hoàn tất.

— Chính phủ đã cố gắng bằng đủ mọi phương cách giải quyết tình trạng bế tắc đó.

— Nhưng cho tới nay, 14 ngày đã qua, nỗ lực điều giải của Chính phủ và Hội đồng Quốc gia Lập pháp đã tỏ ra vô hiệu.

Một cuộc khủng hoảng chính trị khởi đầu rất giả tạo nay đã thực tế phát hiện, làm suy giảm có hại chiến tranh chống Cộng, ngưng trệ mọi hoạt động của Chánh phủ và gây hoang mang trong dư luận trong và ngoài nước.

Tôi không thể không tán thành hảo ý của Hội Đồng Quốc gia Lập pháp, vì ý thức được sự khó khăn của tình thế, đã cố sức dung hòa mọi quan điểm để quyết định yêu cầu Quốc Trưởng đặc biệt dành cho Thủ Tướng Chánh Phủ đặc quyền chỉ được hành sử một lần mà thôi đình chỉ nhiệm vụ của hai Tổng Trưởng chưa từ chức, trong khi chờ đợi có sự tu chính hoặc giải thích Hiến Chương.

Chính trong buổi họp ngày 4-6-65 cùng với Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp, Thủ tướng và hai Phó Thủ

2 XEM TIẾP TRANG 8

Biến chuyển mới trong cuộc khủnghoảng

ĐẾN LƯỢT PHẬT TỬ VÔ DINH GIA - LONG

Thân Mẫu Thiếu tướng Lê.quang.Vinh và phái đoàn Hòa Hảo ủng hộ Thủ tướng Quát

SÀIGÒN (VTX) 9-6.— Nguồn tin thẩm quyền cạnh Hội đồng Quốc gia Lập pháp cho biết sáng nay, một phái đoàn Phật giáo Hòa Hảo Tứ Ân (Long Xuyên) gồm 50 người, do ông Nguyễn phước Còn hướng dẫn, đã đến yết kiến Trung Tướng Phạm xuân Chiểu, Chủ tịch Hội đồng Quốc gia Lập pháp để trình bày nguyện vọng của Phật giáo Hòa Hảo đối với biến cố đã xảy ra trong mấy ngày qua.

Phái đoàn cũng đã trình lên Trung Tướng Chủ tịch bản kiến nghị tỏ ý ủng hộ Chính Phủ Dân sự do Thủ Tướng Phan Huy Quát lãnh đạo. Phái đoàn cũng đã yêu cầu ông Chủ tịch Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp sớm giải quyết tình hình cho chóng tốt đẹp, và phản đối mọi cuộc xáo trộn tình thế.

Trung tướng Chủ tịch đã chấp nhận các thỉnh nguyện của Phái đoàn và hứa sẽ giải quyết vấn đề do Phái đoàn nêu ra. Cùng đi với Phái đoàn có bà Huỳnh thị Tử Tâm thân mẫu của Thiếu tướng Lê quang Vinh tự Ba Cụt.

Đến lượt Sinh viên Phật tử

Hôm qua một phái đoàn lối 50 sinh viên và học sinh Phật tử do ông Dương bồng Huy hướng dẫn đã tới yết kiến Trung Tướng Chủ tịch Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp.

Phái đoàn đã đệ trình Chủ tịch một bản thỉnh nguyện ủng hộ Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp trong nhiệm vụ giải quyết cuộc khủng hoảng có hại cho tình hình đất nước.

Không có tin cho biết rằng phái đoàn sinh viên học sinh Phật tử này có yết kiến Quốc Trưởng hay không.

2500 CÔNG BINH MỸ BẮT ĐẦU SỬA SANG CỬA BIỂN CAM RANH THÀNH CĂN CỨ TIẾP TẾ LỚN

Phi cơ khổng lồ bắt đầu xuống Chu Lai

CHU LAI 9-6.— Chiếc phi cơ đầu tiên KC 130F Hercules đã hạ cánh hôm 8-6 tại sân bay Chu Lai. Loại sân bay này thuộc về loại sân bay ngắn để dùng vào mục đích chiến thuật. Bề dài độ 1.300 thước.

Thiếu tá Hải quân Charles Doyles đã cho chiếc phản lực vận tải này trọng tải 60 tấn đáp xuống hồi 11 giờ 15 và đã dùng bộ phận cánh quạt quay ngược lại để làm giảm bớt tốc độ, không phải dùng đến thắng. Vào hồi 5giờ15 chiều một chiếc khác sẽ được nhập vào Phi đoàn 1 của Thủy quân Lục chiến, cũng để hạ cánh và mang theo 7 tấn trước quân trang quân dụng.

Thiếu tá C.E. Brown, ở Fort Worth Texas, sĩ quan điều hành các cuộc vận tải thuộc Phi đoàn 1 của Thủy quân lục chiến, và cũng là một trong ba phi công đã đạt tới 20.000 giờ bay trên chiếc Hercules đã nói rằng : « Hạ cánh như vậy chứng tỏ rằng với sự giúp đỡ của đàn «Ong biển», chúng ta có thể cho đáp xuống những loại phi cơ chiến thuật lớn trên 1 phi trường nhỏ, gần như bất cứ ở đâu. Và như thế chúng ta có thể mang người mang quân trang quân dụng đến tại chỗ để yểm trợ những cuộc hành quân của Thủy quân Lục chiến.

Công binh Mỹ dựng một trung tâm tiếp viện tại Cam Ranh

Hai tiểu đoàn công binh Mỹ gồm 2500 người đã đổ bộ lên Cam Ranh, cách Nha Trang chừng 40 cây số về phía Nam. Tại đây họ sẽ dựng một trung tâm tiếp liệu, một hải cảng và một sân bay.

Phát ngôn viên của cơ quan quân sự Mỹ cho hay rằng lập được căn cứ tiếp liệu sẽ tiết kiệm được thì giờ phân phối nhiên liệu và tránh được sự ứ đọng. Ở đây sẽ có hầm dầu, kho lương, và kho quân trang.

Công tác kiến trúc này do chính phủ VN yêu cầu chính phủ Mỹ giúp đỡ xây cất, và sự chịch trang Cam Ranh tuy hiện giờ chỉ có

1 XEM TIẾP TRANG 8

ẤN ĐỘ NÓNG QUÁ chết luôn 19 người

Trời nóng dữ dội đã làm cho 19 người thiệt mạng trong vòng 7 ngày vừa qua ở tiểu bang Bihar. Mười năm nay mới lại có một cơn nóng gớm ghê như vậy. Hàn thử biểu lên tới 45 độ tại nhiều hạt. Tình hình càng thêm khốc vì nhiều nơi khan nước.

Các nhà khí tượng học ở đài quan sát khoa học « Murny » tại vùng Nam Băng Dương vừa ghi nhận rằng tại đây hàn thử biểu xuống tới 82 độ 4 dưới không độ.

Từ trước đến nay người ta chưa hề thấy có cơn lạnh nào ghê gớm như thế, vào tháng 6, tại bất cứ nơi nào trên địa cầu.

THỜI CUỘC

Từ nhiệm vụ giữ căn cứ đến phận sự tham chiến

Tổng Thống JOHNSON vừa cho phép quân đội Mỹ tại Việt Nam được từ bỏ vai trò cố vấn, và được trực tiếp tham chiến đánh Việt cộng cùng với quân đội VNCH khi mà các tướng lãnh Việt Nam yêu cầu.

Theo sự nhận xét của giới quân sự Mỹ, đánh nhau với du kích mà cứ ngồi đây chờ du kích tấn công thì chỉ có thiệt. Muốn thắng thì phải lùng giặc mà đánh.

Hiện nay Việt cộng mở chiến dịch thu đông. Theo nguyên tắc của Việt cộng thì khi đánh đồn, chúng lấy ba đánh một, và phục kích những bộ phận khác đã đánh quân tiếp viện. Khi đánh những căn cứ lớn thì chúng lấy 5 đánh một, và khi áp dụng chiến thuật biển người thì chúng lấy 10 đánh một.

Giả thử như ở căn cứ Đà Nẵng có 10 ngàn quân đội Mỹ. Muốn đánh căn cứ này chúng phải tập trung 50 ngàn. Quy luật của chúng là hy sinh hai phần, còn ba phần để lại thu dọn chiến trường.

Đánh lớn như thế thì chẳng mấy chốc mà hết quân chủ lực, nên với chiến dịch thu đông trong khi chuẩn bị đánh các căn cứ lớn, chúng vẫn còn áp dụng chiến thuật đánh tiêu hao, đánh trọn từng đơn vị, hoặc là quét tất cả các đồn nhỏ trong cùng một khu vực.

Nếu để cho chúng nắm quyền chủ động thì chúng sẽ làm như thế.

Muốn cản chúng thì phải dành lại quyền chủ động ấy. Cho đến nay chúng chưa chuyển khuôn khổ đánh tiêu hao sang lối đánh tiêu diệt các căn cứ lớn, cũng là áp dụng chiến thuật biển người.

Vậy có nghĩa là khuôn khổ Việt

(Xem tiếp trang 8)

Bạch thư Anh vừa công bố chủ trương

KHÔNG THỂ COI BỌN «MTGPMN» là đại diện của Việt Nam

tại hội nghị quốc tế về vấn đề Cao Miên

LUÂN ĐÔN (AFP).— Chiều thứ ba, bình luận cuốn Bạch thư do chính phủ Anh phát hành hôm thứ năm trước về dự án hội nghị Cambodge, phát ngôn viên bộ ngoại giao nhắc rằng thái độ của Anh như đã từng giải thích trong bài tựa như sau : « Bất cứ đề nghị nào chủ trương Mặt trận giải phóng miền Nam tham gia hội nghị cũng đều xa lạc với đề nghị do Cambodge, Trung cộng và Nga sô đưa ra lúc đầu. »

Theo đề nghị đó, các nguồn tin hữu quyền xác nhận rằng các nước tham dự hội nghị sẽ là những nước đã dự hội nghị Genève 1954. Nếu, quả như người ta mong muốn giai đoạn đầu nhằm chuẩn bị hội nghị đạt được và nếu dự ái thông điệp triệu tập hội nghị được 2 đồng chủ tịch gửi đi, các nước tham dự hội nghị Genève 1954 có ý kiến gì về việc cử đại diện Việt Nam sẽ cho biết trong phúc thư gửi hai đồng chủ tịch. Lúc đó, hai đồng chủ tịch sẽ cứu xét và cố gắng thỏa hiệp với nhau.

Cũng nguồn tin đó cho biết rằng chánh phủ Anh không hề có ý muốn thu hẹp cuộc thảo luận biên giới Cambodge trong việc giải quyết cuộc tranh tụng riêng với chánh phủ Sàigòn.

Hội Nghị Á Phi lần này có cơ biến thành hội nghị Cộng sản

T.C LŨNG ĐOẠN ỦY BAN TRÙ BỊ quyết định không mời Việt Nam Cộng Hòa

AN.GIÊ.RI ĐỨNG RA TRIỆU TẬP CŨNG SỢ HỘI NGHỊ TAN VỠ

ANGIÊ.— Hội nghị Á Phi sắp khai mạc vào cuối tháng này có cơ biến thành một hội nghị Cộng sản và thân Cộng sản. Nhiều nước không Cộng sản hoặc thật sự không thiên phe nào đã ngỏ ý tẩy chay hội nghị.

Âm mưu của Trung Cộng

Âm mưu của Trung Cộng là biến hội nghị này thành một hội nghị ủng hộ kế hoạch xâm lược của Cộng sản tại khắp nơi trên thế giới đặc biệt là cuộc xâm lược Nam Việt Nam do Bắc Việt chủ trương và cuộc xâm lăng Mã Lai do Nam Dương chủ trương. Bởi vậy Chu ân Lai phải đích thân qua Phi châu và ráo riết vận động mấy hôm nay.

Ủy Ban trù bị hội nghị vừa kết thúc phiên họp thứ 7 đã quyết định không mời Việt Nam Cộng Hòa và Cộng Hòa Đại Hàn tham dự. Về Việt Nam Cộng Hòa lý do được nêu lên là «Chính phủ hiện tại ở Nam Việt Nam không đại diện cho nhân dân». Về trường hợp Đại Hàn thì không thấy nêu lý do gì cả (Đại Hàn đã ngỏ ý tẩy chay từ trước).

Ủy Ban này gồm đại diện của các nước Trung Cộng, Nam Dương, Cao Miên, Ai Cập, An-giê-ri, Ghi-nê, Tăng-gia-ni-ca, Ấn Độ, Ga-na, Ê-ti-ô-pi v.v...

Tuy nhiên quyết định chót về việc mời các nước tham dự sẽ chỉ thành nhất định trong phiên họp cấp Ngoại trưởng vào cuối tháng này.

Sẽ còn nhiều gay go

Việc tiến hành hội nghị sẽ còn nhiều gay go. Vấn đề quan trọng là việc mời những nước nào. Trong số những nước mà Trung cộng không muốn mời gồm có Việt Nam, Đại Hàn, Mã Lai và Nga sô. Về trường hợp Nga sô, nhiều nước Á Phi muốn Nga sô có mặt, kể cả Nhật và Mã Lai, Ấn Độ. Về trường hợp Mã Lai thì ngay Angiêri cũng không chiều Trung cộng và Nam Dương được vì lẽ hội nghị sẽ chẳng thành gì cả nếu Mã Lai không được coi là một nước Á châu. Về trường hợp Việt Nam, mới đây nhân dịp phái đoàn Trần văn Tuyên viếng A-đít-a-bê-ba, chính Ê-ti-ô-pi đã khuyến khích V.N.C.H tham dự. Ê-ti-ô-pi là xứ có uy tín nhất Phi Châu. Biết rõ như thế Chu ân Lai đã vội vàng ghé Ê-ti-ô-pi hôm qua để vận động. Nhưng vì không chắc đã có kết quả cụ thể nên họ Chu chỉ ghé lại phi trường mà không mở cuộc viếng thăm chính thức.

Thái độ phá rối của phe Cộng sản nhất là Trung cộng có thể làm cho hội nghị Á Phi lần này mất hết ý nghĩa, bị nhiều nước tẩy chay, làm bẽ mặt An giê ri là nước đứng ra triệu tập cho Ngoại trưởng An giê ri hôm qua đã ghé Hà nội và sẽ đi Bắc Kinh có lẽ để vận động xin phe Cộng sản chớ phá phách quá tay.

Tòa án Nhân dân Congo

Xử tử hình Linh Mục Du Lu cựu Tổng thống xứ này

BRAZAVILLE.— Hôm qua Tòa Án Nhân Dân xứ Công-gô đã lên án tử hình vắng mặt Linh mục Du-Lu đồng thời tuyên bố tịch thu toàn bộ tài sản của ông.

Linh mục Du Lu là Tổng thống xứ Công-gô (cựu thuộc địa Pháp) bị lật đổ hồi năm 1963.

Hai Bộ Trưởng Thông tin và Phủ Tổng Thống của chế độ Du Lu được tha bổng vì thiếu yếu tố buộc tội.

Tòa án còn tiếp tục xử các Bộ Trưởng khác.

Hai vụ oanh tạc quan trọng xuống Vinh và vùng Bến Hải

SÀIGON.— Hôm qua Không Lực Hoa Kỳ tiếp tục các cuộc oanh kích có tính cách thường lệ tại Bắc Việt. Có tất cả 13 vụ oanh tạc gồm 82 phi cơ tham dự. Cuộc oanh tạc quan trọng nhất do 42 phi cơ đảm nhiệm đã dội lối 23 tấn bom xuống các doanh trại và kho võ khí Cộng Sản tại Vinh.

Cuộc oanh tạc quan trọng thứ hai nhắm vào khu vực nằm sát vĩ tuyến 17 rộng lối 40 cây số. Tất cả kho đạn, doanh trại Cộng Sản tại đây đều bị dội bom.

Các trận oanh tạc hôm qua khởi sự từ đêm thứ tư. Các phi cơ Mỹ bay tuần thám dọc các hệ thống giao thông và mỗi khi thấy có dấu hiệu chuyển vận bên dưới liền thả trái sáng để quan sát mục tiêu rồi mới oanh tạc. Nhiều đoàn quân xa bị dội bom.

Các phi công Mỹ cho hay chỉ gặp hỏa lực phòng không yếu ớt của địch và tất cả số phi cơ đã trở về căn cứ bình yên.

Truyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ BỐN MƯƠI MỐT
TRONG SƠN CỐC GẶP DỊ NHÂN

Thần mụ dùng giọng mũi kêu «hừ» một tiếng, mới trả lời câu hỏi của Long Tương rằng

— Con gái của Bạch Trường Thanh đã sớm tới đây rồi, nhưng hiện giờ y thị đang bị giữ trong Huyền Băng đại trận. Có phải các người muốn gặp y thị không ?

Long Tương thấy Thất chỉ Thần Mụ vừa lên tiếng nói đã tỏ vẻ muốn đối địch với mình, như thế bây giờ lại nghe thấy vợ cưng của mình bị giữ trong Huyền Băng trận nên chàng trợn ngược đôi lông mày lên, đáp :

— Tiểu bối vì tiện thể nên không quản ngại vạn dặm xa xôi đi tới nơi đây, đừng nói là tiện thể bị giam giữ trong trận pháp, mà dù có bị giam trên rừng kiếm núi đao cũng không thể từ nan !

Thần mụ hơi mở mắt ra nhìn, đôi ngươi như hai luồng ánh sáng điện chiếu thẳng vào mặt Long Tương một hồi, rồi đáp :

— Lão phu đây là một trong những kẻ bàng môn tả đạo ở chốn biên hoang, chỉ biết theo băng tuyết thiên nhiên xếp một trận pháp sơ sài, tất nhiên trận pháp đó đối với những người danh môn chính phái như các ngươi thì không thấm vào đâu hết !

Nói xong, bà ta chỉ tay về phía Đông Bắc và nói tiếp :

— Các người đi qua vách băng kia, đằng sau có một vách băng bo bé trên có chín cái cửa nho nhỏ, đấy chính là Cửu Cung Huyền Băng đại trận của lão phụ này đấy. Thanh Thanh hiện đang ở trong trận, các ngươi mau tới đó mà kiếm !

Long Tương nhớ nhung người vợ hết sức, nghe thấy Thanh Thanh ở trong trận, không suy nghĩ gì hết, liền tiến về phía đó ngay.

Khi chàng tìm thấy Huyền Băng đại trận rồi, chàng liền vào ngay cửa động thứ nhất ở bên phải. Vào tới bên trong, không sao ra được, và tuy chỉ cách Thanh Thanh rất gần mà không sao gặp gỡ được. Chàng vào thâm cửa tử, suýt tí nữa thì xương cốt cũng biến thành băng nốt.

Long Tương người trong cuộc thì nào cũng mê mang chứ không như Nhân Long với Vô Song người ngoài cuộc thì nào cũng sáng suốt hơn. Cảm thấy Cửu Cung huyền Băng đại trận đã giam giữ nổi Thanh Thanh thì phải biết là huyền ảo như thế nào Long Tương không nghĩ đến điều đó cứ đường đột cắm đầu vào trong trận như vậy không lầm lẫn sao được.

Thần Mụ thấy Long Tương đã chạy vào trong trận rồi liền đổi sắc mặt hớn hở nói :

— Mời Nguỵ cô nương với tiểu hiệp này vào động sơi nước.

Lúc ấy Vô Song vẫn chưa hiểu được ý định của Thần mụ bỗng lạnh bằng nóng như thế nên nàng ngạc nhiên khôn tả nhưng nàng vội báo danh bộ Nhân Long rồi theo Thần Mụ đi vào trong động của bà ta uống nước.

Ba người ngồi xuống xong con tuyệt hồ bưng một khay rượu trắng như sữa lên Thần Mụ nâng chén lên mời khách uống Vô Song, Nhân Long và uống một hớp thấy thơm tho vô cùng nhưng lại buốt tê cả răng đang ngạc nhiên sao ở chỗ giá lạnh như thế này bà ta không dùng rượu nóng mà lại mời mình uống rượu lạnh như thế này.

Thần Mụ tủm tỉm cười và nói tiếp ?

— Thầy trò già ở đây lâu năm lấy băng tuyết luyện võ công nên đã quen ăn uống những thứ lạnh buốt rồi, hai vị ở Trung nguyên tới Lão phu đặc biệt mời hai vị uống Hồi Xuân Tuyết Tửu để đuổi bớt hơi lạnh chắc lúc này hai vị đã ấm áp nhiều rồi chớ.

Vô Song Nhân Long đang cảm thấy trong động lạnh hơn bên ngoài nhưng uống xong chén rượu đó rồi thì cảm thấy có một luồng hơi nóng từ trong trái tim tỏa ra lan khắp mình mẩy chân tay nên hai người không dùng nội công phản kháng lâu hơi lạnh buốt xương kia đã mất hết rồi.

Vô Song cám ơn Thần Mụ rồi vừa cười vừa hỏi tin Băng Ngọc đã về tới nơi chưa và đã cho bà tay hay chuyện ở Thiên Tâm cốc chưa ?

Thần mụ gật đầu rồi mỉm cười hỏi lại Vô Song tiếp :

— Lão phụ xin hỏi Nguỵ cô nương câu này. Tuy Long Tương nóng lòng cứu người không nghĩ gì đến tiểu tiết nhưng tiểu đồ đã bị y động chạm đến da thịt rồi tin này trên giang hồ ai ai cũng nghe thấy vậy thử hỏi sau này tiểu đồ sẽ...

Vô Song rất thông minh đã biết thái độ của Thần mụ thay đổi như thế là có dụng ý rồi nên nàng chỉ hơi suy nghĩ một chút liền hiểu rõ ngay rõ ngay rồi nàng cau mày lại nắm cổ tay và đáp :

— Tiểu bối đã biết dụng ý của lão tiền bối rồi nhưng việc này để đi làm mất nước cơ chỉ sợ phải phiền phức lắm mới thành công được.

Thần Mụ ngạc nhiên không hiểu Vô Song nói như thế có ý nghĩa gì nhưng Vô Song lại nói tiếp :

— Hai vị sư đệ muội của tiểu bối đều kiêu ngạo hết sức chỉ có thể dùng tình nghĩa khuyên bảo chớ không nên dùng oai thế áp bức nhất là Thanh Thanh sư muội càng bướng bỉnh hơn ai hết nàng bị giam trong Huyền Băng đại trận bấy nhiêu lâu chỉ sợ nàng khó mà nhận lời còn Cát sư độ cũng cảm thấy việc này có lỗi với vợ cưng nếu không do Thanh Thanh sư muội chủ động chắc không bao giờ chàng ta dám nhận mỹ ý của lão tiền bối đâu. Thất chỉ Thần Mụ nghe nói liền tỏ vẻ lạnh lùng mà hỏi tiếp

— Hai người tự cho mình là thanh cao chả lẽ việc chung thân đại sự tiểu đồ coi như là hết hy vọng hay sao.

HỒI THỨ BỐN MƯƠI HAI
PHONG BA KHÔN LƯỜNG

Vô Song nghe thấy Thần mụ nói như thế bụng bảo dạ nàng :

Thảo nào người trong võ lâm đồn đại bảo Thất Chỉ Thần Mụ khó đối phó lắm. Ai chả biết câu chuyện ở Thiên Tâm Cốc là vì Long Tương muốn nóng lòng cứu người mà bắt buộc phải tuỳ tiện như thế mà bà ta lại căn cứ vào việc đó bắt ép như thế».

Nghĩ tới đó nàng lại nghĩ đến lời nói của Long Tương trong lúc dọc đường nàng biết chàng ta đối với Băng Ngọc không những hàm ơn nên nàng vội đổi giọng mỉm cười đáp

— Việc này tuy khó thật nhưng Vô Song tôi vẫn nguyện giở toàn lực ra để ngọc thành mối lương duyên này nhưng xin lão tiền bối phải nên nhận rõ bản chất của việc này sư đệ của tiểu bối không phải là những kẻ vô sỉ tiểu nhân nhân lúc Nhiệm cô nương ngộ nạn mà thừa cơ cầu lợi đâu sở dĩ chàng không quản quản ngại mọi tiểu tiết mà ra tay cứu lệnh đồ như thế là muốn trả ơn năm xưa đấy thôi vì vậy mà khiến vợ cưng của chàng hiểu lầm như thế.

Nói tới đó nàng cười và hỏi Nhân Long rằng :

— Đồ sư đệ tâm ý của lão tiền bối như thế chắc sư đệ cũng biết rõ vậy sư đệ hãy ở đây đợi chờ để tôi vào trong trận bàn tán với Thanh Thanh sư muội để xem việc này nàng định đoạt ra sao.

Thần Mụ biết ở trong núi Tuyết này tìm người rất khó cho nên ngày bà ta sai con tuyệt hồ ngày ngày đem thức ăn cho Thanh Thanh dẫn đường cho Vô Song.

Thanh Thanh bị giam ở trong Huyền Băng đại trận đã lâu thoạt tiên nàng bây con tức giận nhưng lâu ngày rồi vì đã xông pha đủ bốn mặt cũng không ra khỏi được. Lúc ấy nàng mới biết là mình thất bại đành cố ở trong đó hàng ngày luyện tập Thiếu Dương Thần Công với Huyền Cơ kiếm pháp thời nàng càng luyện tập bao nhiêu càng chống chế nổi hơi lạnh bấy nhiêu Thiếu Dương thần công là một môn thuần dương tuyệt học vì ở chỗ giá lạnh này âm dương tương khắc thành ra môn nội công này của nàng lại càng tiến bộ chóng hơn nhiều.

Khi Vô Song tới Thanh Thanh ngạc nhiên vô cùng lúc Phi Anh với nàng bị Hắc Thiên Hồ bắt may nhờ có Vô Song giúp đỡ ngầm rồi trong lúc Hoàng Sơn luận kiếm mới cứu thoát được hai người nên nàng coi Vô Song như là chị ruột vậy.

Nên bây giờ Thanh Thanh trông thấy Vô Song đã vội chạy lại nắm chặt hai tay nàng ta hỏi :

— Chị Vô Song, sao chị không ở trong Lãnh Vân cốc luyện tập võ công thượng thừa mà không quản ngại vạn dặm xa xôi đến đây cứu tiểu muội như thế làm chi

Vô Song ngắm nhìn nàng một hồi và nhận ra nàng vì hiểu lầm Long Tương ruột đau như cắt nên vẻ mặt tiều tuỵ hơn trước nhiều nàng liền ôm chặt lấy Thanh Thanh khẽ thở dài một tiếng và đáp :

— Cổ nhân nói muốn thành công một việc gì cũng phải trải qua rất nhiều tai bay vạ gió nhưng hiền muội có biết chị già này không quản ngại ngàn dặm xa xôi tới đây vì chuyện gì không ? và còn cả Long hiền đệ cũng bị giam trong trận này chắc hai vợ chồng hiền muội chưa gặp nhau phải không ?

— Huyền Băng đại trận này huyền diệu lắm cho nên mới giam giữ được Long hiền đệ và hiền muội, chúng ngu ty cũng không biết lối ra vào đâu, phải nhờ có con tuyệt hồ của Thất Chỉ Thần Mụ dẫn đường mới đến đây gặp hiền muội được, nếu hiền muội muốn ra khỏi trận này để tới thử bảo con tuyệt hồ xem nó có chịu dẫn đường không.

Thanh Thanh cau mày lắc đầu đáp

— Việc gì chúng ta phải bận đến nỗi nhờ vả con súc sinh của lão. Lúc này Thanh Thanh đã biết lời nói của Băng Ngọc là thật nhưng nàng vẫn chưa rõ Long Tương không có lòng gian tà gì hết nhưng tại sao lúc mình lên tiếng hỏi, chàng lại không thèm trả lời nếu lúc ấy chỉ hơi giải thích thì làm gì có chuyện lôi thôi như thế này hơn nữa lòng tự tôn rất mạnh của đàn bà con gái dù biết việc đó là hiểu lầm vẫn cứ phải chờ đợi đối phương đến nhận lỗi trước mới hả dạ cho nên nàng gượng cười mặt vẫn rầu rĩ trả lời Vô Song rằng :

(CÒN TIẾP)

THƠ

VẮNG XA

Chiều thứ bảy không có anh đón đợi
Tôi đau buồn nước mắt chảy rưng rưng
Buồn làm sao khi mỗi kẻ một phương
Để chiều về học tôi buồn đơn độc
Cổng trường nhỏ từng đôi sát cánh bước
Tiếng reo mừng hạnh phúc biết nhường bao
Tôi đau thương cúi mặt lệ trào
Niềm nhung nhớ dâng lên đầy ấm áp
Nhớ biết mấy một dạng đi, khuôn mặt
Từng nụ cười, từng tiếng nói ou ơ
Nhớ từng nơi anh vẫn đón đợi chờ
Bây giờ xa cách nên không còn nữa
Chiều thứ bảy bao nhiêu là thương nhớ
Phương trời nào anh có biết cho không ?
Tôi mỏi mòn trong nhung nhớ chờ mong
Thầm cầu nguyện anh yên lành chiến đấu
Để mai này anh về trong yêu dấu
Tôi mừng vui, không như thứ bảy này
Buổi chiều buồn giữa ngàn lá đổ bay
Tôi cúi mặt đi trong nguồn thương nhớ.

MẶC HƯƠNG TRINH

CHUYỆN TÌNH YÊU

Tôi nhớ rõ một mùa thu năm ấy
Tôi yêu nàng người con gái 15
Tóc ngang vai chưa kết bím chẳng trâm cài
Còn trinh trắng, bờ vai thon buông rủ
Đôi mắt nàng đắm say như vũ-trụ
Môi dịu dàng thoáng hé nụ cười tươi
Áo tung bay trước gió bắt ai chờ
Đầy thơ mộng cánh hoa cài trên áo
Tôi yêu nàng nhưng đời tôi đầy dông bão
Biết làm sao
Đành đợi đến mai sau
Vì tôi biết nàng mới 15 tuổi
Tôi gặp nàng nhưng tôi nào dám hỏi
Yêu âm thầm tôi trọn dấu trong tim
Tình yêu ấy cứ tăng dần theo năm tháng
Đã nhiều lần tôi vẫn thường bén mảng
Cạnh nhà nàng rồi cứ đứng chờ trông
Để nhìn rõ mắt ngây thơ màu xanh biếc
Tôi yêu nàng
Nhưng tôi thầm luyến tiếc
Nếu mà nàng
Không phải tuổi 15
Nếu mà nàng đã kết bím lại trâm cài
Thì tôi chắc
Tình yêu nàng tôi xin dâng trọn

TYKA
(nhóm Cô đơn)

ANH HÙNG PHI CÔNG TRONG THẾ CHIẾN THỨ HAI
GEORGE BEURLING
KẺ THÙ SỐ 1 CỦA LIÊN QUÂN ĐỨC-Ý

Công dân Gia-Nã-Đại, người sinh ra chỉ để bay, Beurling tình nguyện vào Không quân Hoàng gia Anh, là anh hùng không chiến trên đảo Malte. Các bạn sẽ nghe sau đây tiếng nói của Beurling, với tất cả lòng say mê rời khỏi mặt đất và những thành tích cùng cảm nghĩ về các cuộc tranh hùng trên không.

★ *Sưu tầm của HOÀI-VĂN TRẦN-ĐÌNH-ĐANG*

(Tiếp theo)

Đoàn tàu gồm 12 chiếc chở bằng và dầu hỏa được các chiến hạm và một hàng không mẫu hạm hộ tống. Đoàn tàu bị phi cơ và tiềm thủy đĩnh địch tấn công liên tiếp từ mũi Bon. Các phi cơ trên hàng không mẫu hạm đã bay lên yểm hộ rất hiệu lực và các phi cơ Spitfire ở Matle can thiệp đúng lúc.

Nhưng rồi ngày 11-8 người ta thấy đoàn tàu gồm có 5 chiếc ghé bến tàu La Valette. Chiếc nọ tiếp theo chiếc kia cập bến, hầu hết bị hư hại vì ngư lôi vì bom của địch. Các chiến hạm được lệnh quay mũi trở về. Chính quyền quân sự ở Matle kinh ngạc vì không thấy một tàu chở nhiên liệu nào cập bến cả.

Ngày hôm sau nữa có 1 chiếc tàu cập bến, chiếc tàu duy nhất thoát nạn : Tàu bị phóng ngư lôi cố lết về bến. Khi được báo nguy, các phi cơ Spitfire bay lên để bảo vệ. Tàu chở dầu nghiêng dữ dội về một phía trông thật thảm thương. Hàng ngàn lít xăng trên mạn tàu để tiếp tế cho đảo Matle thật quý hơn cả thực phẩm nữa.

George Beurling dự vào trận chiến yểm hộ đoàn tàu tiếp tế. Thời gian chàng đang bị một chứng bệnh như kiết lỵ gây ra vì một thứ rau ở trên đảo. Anh bị bịnh kiết hành hạ ở dưới đất cũng như bay.

Nhưng rồi anh phải tuân theo các y sĩ không được cất cánh.

Lúc này các phi cơ Spitfire mở nhiều cuộc tấn công vào các phi trường ở Sicile và gây tổn thất cũng như phá hủy nhiều phi cơ của đối phương ở dưới đất cũng như trên không. Nhưng rồi từ đầu tháng 10, dân đảo Malte còn cảm thấy khổ sở hơn cả những ngày hồi tháng 7.

Không có một đoàn tàu nào có thể cập bến đảo sau ngày 11-8. Viên Thống Đốc Lord Gort đã phải huy động 1 lò bếp công cộng. Người ta phải giết cừu trên đảo vì không có thực phẩm. Thường dân ở thành phố La Valette phần lớn sống chui rúc trong các hầm tối tăm. Nước cũng thiếu thốn. Chỉ có bệnh viện là còn dùng điện lực. Số trẻ em chết đã từ con số 418 lên đến 1.000 trong tháng 8 và từ 425 đến 1.000 tháng 9...

Những cuộc oanh tạc của không quân địch giữ cứ ba hay 4 ngày theo một nhịp đều đều như thế. George Beurling vẫn chiến đấu mặc dầu bệnh kiết không cho phép anh bay. Ngày 13-10 tổng kết chiến công của anh trên đảo Malte lên đến con số 25.

Trưa ngày 14-10, tất cả khu trục cơ ở phi trường Tahali và Suga cất cánh để ngăn cản 8 phi cơ Junker 88, có 50 khu trục cơ hộ tống. Beurling có mặt trong trận không chiến này.

Ở cao độ 7.000 thước, anh thoáng thấy đen nghịt phi cơ từ phía Đông tới. Anh nói qua máy vô tuyến với người bạn Hether bay bên cạnh anh : « Chúng ta tấn công thôi ! » Hai người lao vào 2 chiếc Junker. Vài phút sau hai địch thủ này bốc cháy rớt xuống biển.

Chợt Beurling thấy đúng lúc 8 chiếc Me xả đến phía sau ngay dưới thân phi cơ của Hether. Anh vừa hét lên vừa nhào bổ xuống : «Coi chừng đằng sau Red» Anh lướt đến cạnh chiếc phóng pháo vừa bị cháy, súng liên thanh đặt đằng đuôi phi cơ này bắn theo anh.

Beurling cảm thấy mình bị đạn ở bàn tay và cánh tay trái nhưng không nặng lắm. Anh ngắm bắn 1 loạt dài cách xa chừng 400 thước vào 1 phi cơ Me đang bám sát người bạn đồng đội. Phi cơ Me bốc cháy và rơi ngay. Trong khi các phi cơ khác của địch tỏa ra từ phía nên Helher đã thoát nạn. Máy bay Beurling bị mỗi bên cánh 1 tràng đạn. Anh kéo cần lại vặn tống ga với ý định bay lên cao để nhìn rõ trận tình. Thình lình anh nghe một giọng nói đầy lo sợ.

— Có ai ở Kalfrana bay đến tiếp tay với chúng tôi. Hai chúng tôi phải địch với 20 Messerschmitt.

Beurling đã có mặt ngay trên Kalfrana Bay Phi cơ anh đầy vết

(Xem tiếp trang 7)

KINH NGHIỆM XỨ NGƯỜI
MỘT TRẬN CẦU QUỐC-TẾ PHẢI TRẢ BẰNG MÁU và... XÁC CHẾT!

- Một vụ « Cầu Thị Nghè » ở Pê-Ru, với những xác chết lòi ruột
- Tai nạn đáng sợ nhất trong các tai nạn : đám đông hỗn loạn !

★ HOÀNG DUY ANH

(Tiếp theo và hết)

Trận cầu đẫm máu

Cảnh sát viên lập tức đổ xô tới chỗ mấy người thanh niên máu nóng hầu ngăn cản các hành động điên dại đó. Nhưng các thanh niên này dường như không coi cảnh sát vào đâu, họ còn hè nhau lấy đá cục đặn, gạch ngói và cả những thứ đất cát hắc thiu khác cứ nhắm mấy ông cảnh sát viên mà ném như mưa như gió. Các cảnh sát viên cố gắng nhịn nhục, nhưng bọn thanh niên làm mỗi lúc một quá đáng.

Các khán giả trẻ tuổi khác bị lôi cuốn bởi trò chơi quái ác ấy, hò nhau phụ họa và hò nhau đem đá đất tới cùng ném cho vui. Nhiều cảnh sát viên bị thương và lúc đó thì sức chịu đựng của họ đã không còn nữa. Họ dơ dùi cui lên nện các thanh niên ngoan cố. Các thanh niên lại càng hăng máu hơn họ đánh cảnh sát như điên...

Ông trùm cảnh sát Azambujar không biết làm cách nào để giải tán, đành cho lệnh các nhân viên dưới quyền xử dụng lựu đạn cay mắt. Tiếng lựu đạn nổ vang trong sân cỏ, những làn khói trắng tỏa ra mờ mịt làm cho các khán giả và những thanh niên điên cuồng bị chảy nước mắt. Tiếng ho, tiếng hắt hơi, tiếng kêu gọi vang rền ầm ĩ. Hàng ngàn người bị khói lựu đạn làm cho như mù cả, không còn nhìn thấy gì, cộng thêm vào đó là sự chen lấn, chạy trốn... Bây giờ họ chỉ còn biết có chạy trốn, chạy ra khỏi cầu trường với bất cứ giá nào. Làn sóng người lúc chen vào cầu trường đã man ... nhưng so với làn sóng người từ trong cầu trường ùa ra thì chẳng thấm vào đâu. Tiếng kêu, tiếng thét, tiếng khóc cứ là oang oang lên.

Như một đàn cừu ngu ngốc của Panurge, những khán giả chen nhau chui qua cửa hầm ở ngay khán đài dẫn ra ngoài phố. Cửa hầm này cao bốn thước, chiều ngang 3 thước. Họ chen vai thích cánh, xéo bừa... Nhiều người xô đuổi bị dồn ép ngã xuống đất và những bước chân nặng nề lập tức đè lên. Tiếng kêu thảm thiết của những kẻ bất hạnh dưới gót chân lan không thấu tới tai những người chen lấn.

Một người chết, hai người chết, ba người chết. Con số người chết mỗi lúc mỗi tăng thêm. Người thì lòi ruột, kẻ dập ngực ựa máu mồm, người thì lòi cả con người vì gót giầy của các bà các cô xéo phải. Số trẻ con và đàn bà con gái bị chết nhiều nhất. Những cái xác bất thành nhân dạng, mặt mày méo mó, thân thể tím bầm và xịch lại. Có ba cảnh sát viên bị đám đông dẫm chết.

Một người đàn ông thấy tình thế nguy hiểm liền vác hai đứa con lên vai để tránh cho chúng khỏi bị chen lấn. Nhưng rồi những cái đẩy những cái huých đã làm cho người cha mất thăng bằng, và hai đứa con thì từ trên vai rớt xuống làm mồi cho... gót giầy ! Sau này khi nhặt xác chết người ta thấy xác hai đứa trẻ nát bét như tương.

Trong khi mọi người chen lấn ở lối đường hầm phía khán đài bên này thì phía khán đài bên kia có tới ba đường hầm khác cũng dẫn ra ngoài phố nhưng đều đóng kín mít. Thành thử cái chết cứ như bảo nhau tới phía bên này. Giả dụ những cửa hầm bên kia mở rộng, chắc chắn sự chen lấn sẽ bớt đi và số người thiệt mạng cũng giảm xuống.

Làn sóng người một lúc một mạnh thêm. Chiếc đường hầm duy nhất mở ra bị một cái nút khổng lồ gồm toàn xác người—cả sóng lấn chết— dứt nút chặt. Điểm giống nhau ở vụ chen lấn chết người ở Pê ru và vụ chết người ở cầu Thị Nghè là những người ở cách chỗ chen lấn tới bốn năm thước vẫn không hay biết gì về những cái chết thê thảm đang diễn ra.

Một khán giả thoát chết trong vụ chen lấn đó, là anh Hertor Andrés Doago, 31 tuổi, làm kiểm ngân viên trong một nhà ngân hàng đã kể lại :

— Tôi bị ép chặt, không sao cử động được... Chân tôi tê cứng, và tôi biết rằng nếu tôi cử động chân tôi lập tức sẽ bị lôi cuốn đi và không chừng nó sẽ không còn nằm nguyên vẹn trong thân thể tôi nữa... Tôi cảm thấy tức ngực, thở rất khó khăn. Những cái hích, những cái cùi chỏ luôn luôn thọc vào ngực, vào lưng, vào cạnh sườn, mạng mỡ. Rồi tôi nghe thấy tiếng đàn bà thét, tiếng trẻ con khóc rú lên hòa lẫn với những tiếng ồn ào chửi rủa loạn xạ của những người xung quanh tôi.

Một thanh niên khác 26 tuổi tên là Domingo Bazan, làm nghề chế tạo các đồ thủy tinh đã bị thương nặng trong chuyến chen lấn đó, kể lại cho một phóng viên báo chí ở Li-ma biết như sau :

— Dù không muốn nhưng tôi vẫn bị đám đông dồn dập đẩy vào trong con đường hầm. Chân tôi lơ lửng, bởi vì thân xác tôi bị chen lấn cứ nâng lên cao. Chân không chạm đất nên tôi không sao tự mình di động được, cứ mặc cho sóng người đẩy đi tới đâu thì đi tới đấy. Những tiếng người gọi vợ con oang oang lên. Những tiếng kêu cứu, kêu trời ầm ĩ... Cũng may đầu và ngực tôi chồi lên cao, chỉ có từ hông dở xuống bị chèn ép nên tôi không bị chết bẹp...

Hai cánh tay tôi hoạt động tự do nên mỗi lúc bị dồn vào sát tường tôi lại cố gắng đẩy ra để khỏi bị chết đi trong đó... Có nhiều người đứng bấu lên đầu lên cổ những người chen lấn. Có người nằm xoài ở trên và «bơi» trên lớp sóng người đó... Nhưng tôi không chịu đựng được bao lâu, tôi bị ngất xỉu vì ngộp hơi và rồi khi tỉnh dậy thì tôi thấy mình nằm trong bệnh viện với bình dưỡng khí kế bên.

Sau khi mọi việc xong xuôi, người ta thấy ở vận động trường la liệt những xác chết. Giầy dép có thể chất cao thành núi. Những tiếng khóc vợ mất chồng, mẹ mất con, anh mất em vang lên từng nơi. Ban cứu thương lập tức dùng đủ mọi phương tiện chuyên chở để đưa những xác người đã chết, bị thương nặng, hoặc hấp hối vào nhà thương. Một thiếu niên 13 tuổi, tên Hernando Diaz Lopez nhân ngày sinh nhật nên cha cậu mua cho cậu một tấm vé xem trận cầu quốc tế này. Nhưng rồi cậu ta đã chết vì bị dẫm bẹp xác, đúng ngay ngày sinh nhật của mình !

Một ngư phủ tên là Leonardo Cevallos Quiros ở làng Mala, cho biết ông ta có một đứa con lên 9 tuổi nghiện đá bóng lắm. Nhân thể có trận cầu quan trọng ông ta cho vợ cùng 5 đứa con đi xem.. Thế rồi tai nạn xảy ra cả vợ lẫn 5 con đều chết.

Kết quả trận cầu,. đẫm máu ấy là 328 người chết !

★★

TÌM VIỆC

— Nam Sinh học lực Tú Tài có T.H.Đ.N.C. nghèo, mồ côi, đang lạc lõng, chân thành muốn tìm chỗ kèm trẻ em từ Đệ Thất trở xuống hoặc thư ký, giúp việc văn phòng hay bất cứ nghề chi hợp khả năng. Mong quý vị hảo tâm chiếu cố. Thư về cậu Cam 280/530 Minh Mạng Chợlớn.

— Thiếu nữ 20 tuổi, đứng đắn vì hoàn cảnh nghèo không thể tiếp tục việc học, muốn kèm trẻ buổi tối tại tư gia. Chương trình Pháp từ 9e, 10e. Điều kiện dễ dàng để có thể tiếp tục đi học. Xin liên lạc với Bà Ba 95/28 Ngô tùng Châu Saigon nhờ chuyển cho cô Tâm.

— Nữ sinh Marie Curie, có bằng Tú tài ban Philosophie, nhận kèm trẻ em từ 5eme trở xuống về Français, Anglais, Latin. Xin hỏi 308/2A Công lý Saigon.

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

KHOAI LANG

Khoai lang là một trong những loại cây trồng nhiều nhất ở Việt Nam. Khoai lang chiếm một phần quan trọng trong thức ăn hàng ngày.

Khoai lang có nhiều giống, đủ hình dạng và kích thước, màu sắc khác nhau.

Những giống khoai sau đây thường được ưa thích : khoai nghệ, khoai lang bí, khoai lùn, khoai trắng và đặc biệt có khoai « Vương Ngọc » lớn củ. ăn dẻo và có mùi thơm. Nhiều giống ở Thái Lan, Trung Hoa Dân Quốc, Nhật Bổn, In đô nê xi a, Mỹ v.v... mới nhập xứ đang trồng thử và có thể có năng xuất cao hơn các giống địa phương.

Khoai lang trồng ở đất nào cũng được, nhưng ở nơi đất xốp, đất bồi phù sa thì thích hợp và mức sản xuất sẽ cao hơn. Chỉ nên cố tránh để nước khỏi ngập giống, nhứt là lúc khoai đã có củ.

Trồng khoai lang ít nhất phải 3 tháng mới ăn được. Một đôi khi phải đến 4 tháng, nếu khoai trồng ở vùng đất xấu.

Khoai lang thường được trồng bằng giây không những tránh được bịnh ở củ khoai mà còn là một cách có hiệu quả gây được nhiều hơn giống hơn.

Những khoai cắt trữ đâm chồi lấy trồng cũng được, nhưng tốt hơn chọn giống bằng giây ở những giống chưa hề cắt ăn ngọn và lá, như vậy khoai mới có củ nhiều. Ngoài ra cũng nên lập vườn dâm riêng để duy trì giây lang và sẵn sàng đem xử dụng.

Khoai lang thường được trồng thành giồng (luống) để thoát nước cho dễ. Giồng đánh cách nhau chừng 6 tấc đến 1 thước. Trước khi đánh giồng cần gom bồi, rơm rạ, rải phân chuồng rồi vun đất lên.

— Nâng xới đất trong những kỳ làm cỏ.

— Tránh ngắt ngọn đem bán nếu muốn được nhiều củ.

— Tránh để nước ngập giồng nhất là lúc khoai đã có củ.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

Bà N.T.Đ. (GIA ĐỊNH)

Thuốc đó chỉ hiệu nghiệm khi chưa thụ thai. Nếu đã thụ thai rồi dùng vô ích.

MỘT HỌC SINH (SAIGON)

a) Đúng thế.

b) Nên tập thể thao. Nên ăn nhiều rau, hoa quả v.v... Có thể uống Vitasphon hoặc Urosiphon.

Bạn ANH TUẤN (SAIGON)

Có thể do thần kinh. Nên đi khám bác sĩ.

Ông NGUYỄN MINH (PHÚ LÂM)

Ông nên đi khám bác sĩ thần kinh, vì chứng đó thuộc thần kinh mà ra. Có thể khám bác sĩ Nguyễn tuấn Anh, ở gần chợ Gia Định.

Em HOA LAN (SAIGON)

Đã mách cách muối cà trên mục CEBG, tại em không theo dõi nên không biết đấy thôi.

Ông TRẦN HOÀNG VIỆT (SAIGON)

a) Không trúng.

b) Rất tiếc chúng tôi không biết địa chỉ riêng của nữ tài tử ngoại quốc đó để mách giùm ông.

c) Dán băng keo lạnh Certus, hoặc keo a - dao hồ tốt (có màu đỏ).

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC KHÁNH

Số 99

Truyện dài của VĂN-QUANG

Toàn ngồi lặng đi rất lâu mà chàng không nói được câu nào cả. Mười phút sau. Liễu đứng lên. nàng vuốt lại một món tóc trên khuôn mặt

— Tôi đi anh nhé, nhờ anh giúp hộ việc đó.

Bàn tay Liễu vẫn còn cầm khư khư tấm vé máy bay, nàng cúi đầu nhìn xuống tấm vé màu xanh nhạt rồi lắc đầu :

— Nó vô duyên quá, phải không anh ?

Giọng Toàn chân thật :

— Nhưng là một kỷ niệm đẹp.

— Tôi cũng hy vọng như vậy.

Nói rồi Liễu gấp đôi tấm vé lại, đặt vào trong ví. Toàn có cảm tưởng như chàng đã vừa nhìn thấy, vừa được tận mắt chứng kiến cái cảnh một người con gái thu xếp, gom góp những kỷ niệm tình yêu rồi cất xuống đáy va-ly trước khi hướng cuộc đời mình vào một ngả rẽ khác. Toàn cúi đầu, chàng tôn trọng cái giây phút mà chàng nghĩ thiêng liêng đau xót như người hạ huyệt một người bạn thân mới hôm qua còn nghênh ngang ôm súng cười ngoài trận tuyến, giờ phút này đã nằm xuống vĩnh viễn. Chàng tiễn Liễu ra tới trước hành lang, giọng chàng nhỏ đi, thoáng một niềm se sắt :

— Sáng mai chị đi sớm ?

— Dạ, có lẽ là tôi sẽ đi chuyến xe nào sớm nhất rời khỏi đây.

Trước mắt Toàn hiện ra hình ảnh người đàn bà âm thầm xách va ly rời bỏ thành phố Cao Nguyên buồn heo hút. Nàng đi trong khi sương mù còn phủ kín trên những rặng thông xanh, mây trắng còn đọng từng chùm trong những thung lũng, gió lạnh buổi sớm hun hút trên những con đường đồi đất đỏ chơ vơ không một bóng người. Chỉ có bóng Liễu lặng lẽ, cúi đầu đi hoài trong buổi sớm ngày mai cô đơn ấy. Toàn lặng lẽ thở dài :

— Chúc chị về bình an.

Liễu cười nhẹ. Có lẽ đối với nàng sự bình an không còn cần thiết nữa. Liễu nhận rõ thấy điều đó, tuy nhiên nàng cũng ngỏ lời cám ơn Toàn rồi cúi đầu bước nhanh xuống khu sân đất. Ánh nắng cũng vừa tắt trên những ngọn thông xanh. Rừng núi chìm trong một màu chì xám.

Màu xám cũng buồn như nỗi buồn của Liễu. Nhưng thật ra tự trong thâm tâm Liễu cảm thấy thanh thản lạ lùng. Hình như nàng đã làm được một việc gì đó rất đẹp. Trong phạm vi tình cảm người chịu thiệt thòi bao giờ cũng không yếu đuối hơn. Liễu rất bằng lòng với quyết định vừa qua của mình. Nàng ngước mặt lên nhìn trời, nàng tự nói với mình « Buổi chiều cuối cùng trên thành phố này đây, buổi chiều xám này sẽ trở thành kỷ niệm ». Bước chân Liễu lang lang đi trên lề đường vắng. Thỉnh thoảng một chiếc xe nhà binh lao vun vút trên mặt đường nhựa.

Nhưng hơn một tiếng đồng hồ sau, Liễu ôm một gói đồ trở về phòng Đăng. Lúc đó Đăng đang ngồi nghiêng vào thành giường đọc một tờ báo. Thấy Liễu bước vào. Đăng đặt tờ báo trên đùi, đôi mắt long lanh reo mừng :

— Em mua những gì vậy ?

Liễu đặt gói đồ trên mặt chiếc ghế kê trên đầu giường được dùng làm bàn ngủ :

— Một vài thứ cần dùng của anh.

Rồi Liễu mở gói giấy, nàng xếp ra từng thứ. Một chiếc đĩa lớn đựng cam táo, một con dao nhỏ sáng quắc, hai chiếc ly nhựa, một cái phin pha cà phê, một gói cà phê, và một hộp đường cục, một cái gạt tàn thuốc lá có nút ấn xoay tròn bằng sắt tây được sơn xanh.

Đăng nhìn dáng điệu của Liễu cùng với những thứ đồ dùng đó bằng con mắt thích thú hâm mộ chút khôi hài, chàng lắc đầu :

— Em làm như anh dọn nhà vào bệnh viện, ở luôn trong này vậy. Tuần sau anh ra khỏi nhà nhà thương rồi.

Liễu cười hiền lành :

— Anh dùng được ngày nào hay ngày đó. Khi rời khỏi đây anh nên để lại cho những người tới sau em nghĩ là họ cũng cần như anh vậy.

Đăng cảm động vì sự săn sóc tận tình này của Liễu, chàng thầm nghĩ rằng những người đàn bà như Liễu đáng lẽ phải được sung sướng hơn nếu quả trên đời này có những định luật công bằng dành cho con người. Tại sao có những con đàn bà hư hỏng, hoang tàng thì được cuộc đời chiều đãi, trong khi đó có những người đàn bà như Liễu với những hy sinh vô bờ bến, với lòng yêu thương trìu mến dành cho khắp mọi người thì cảnh ngộ lại dành cho những bạc đãi trắng trợn, những số kiếp tàn nhẫn ? Ba mươi tuổi, đẹp, hiền, ngoan và đam mê chân thực, chung thủy với tình yêu để rồi bây giờ vẫn là người đàn bà ba mươi tuổi cô đơn. Đăng chớp mau đôi mắt, vờ vội lấy tờ báo hàng ngày đưa lên đọc.

Liễu vẫn tiếp tục vừa dọn dẹp những thứ cần dùng mới mua vừa nói chuyện với Đăng :

— Em nghĩ chính phủ phải lo cho đời sống của các anh ở bệnh viện đầy đủ tiện nghi hơn.

Đăng cười dịu dàng :

— Được như thế này cũng là khá lắm rồi, dân tộc mình nghèo, trong khi đó phải lo nhiều thứ quá, làm thế nào lo cả tới những chi tiết này được. Lo chuyên chở được thương binh về tới đây, lo cho đủ thuốc, đủ người chữa bệnh, đủ những tiện nghi thiết yếu nhất để cứu chữa, ăn ở cũng không phải là ít.

Tuy vậy anh cũng nghe đồn rằng quân đội đang cố gắng hơn để trang bị thêm cho những quân y viện, ty dụ mỗi đầu giường này sẽ có một cái nút để vặn máy phát thanh.

— Nhưng tới bao giờ mới có ?

— Anh tin là không lâu

— Em thấy không có quan hệ hơn là săn sóc kỹ càng thương bệnh binh và anh.

Đôi mắt Đăng nhìn Liễu đăm đăm, chàng cười nhẹ :

— Ở đâu cũng thấy vấn đề của mình là quan hệ. Ở ngoài mặt trận thì anh nghĩ đến những gia đình tử sỹ, trong khi đi chuyển anh nghĩ tới quân trang, quân cụ của lính... Thật ra vấn đề nào cũng quan hệ như nhau.

Bây giờ Liễu nhận rõ thấy tất cả những công việc tới tấp đó, vì vậy sự phẫn nộ ngấm ngầm của nàng về đời sống của những người ở đây cũng giảm bớt đi nhiều. Nàng mỉm cười, quay sang nhìn Đăng. Nàng cũng nhận thấy trên nét mặt Đăng luôn luôn hàm chứa một sức chịu đựng dẻo dai. Sự chịu đựng mà Liễu nhận thấy trên khuôn mặt hầu hết những người lính sống ở đây kể cả bên trong và bên ngoài bệnh viện.

Tiếng Đăng êm ấp :

— Ngồi xuống đây với anh.

Liễu ngoan ngoãn ngồi xuống bên Đăng, bàn tay Đăng đặt lên vai Liễu kéo nàng vào ngực áo mình. Liễu nằm nghiêng ngửa mặt lên, nàng thấy rõ khuôn mặt Đăng trong khoảng sáng của khung cửa sổ.

Khuôn mặt người yêu và màu xám tối của không gian, đây là những khắc cuối cùng. Liễu thầm nghĩ như thế. Nàng khép mi mắt lại, hình ảnh đó như đã đi sâu vào tâm tưởng. « Anh hôn em đi, chỉ còn buổi tối hôm nay nữa thôi. Bao giờ em cũng yêu anh. Tiếng nói đó vang trong lòng Liễu người nàng rướn lên tay xiết lại trên cổ áo Đăng, hơi thở rộn ràng.

Bóng tối ập đến tự lúc nào Liễu cũng không biết nữa. Nàng rời khỏi tay Đăng, đứng lên :

— Em pha cà phê cho anh nhé ?

— Ừ, nhớ pha thật đặc.

Liễu cười nhè nhẹ :

— Em pha cà phê không quen đâu, lẽ tự nhiên là phải thua cà phê của những cô hàng bán ngoài quán, anh đừng chê nhé.

Trong bóng tối, Đăng tủm tỉm cười một mình, chàng nhận thấy rằng hình như người đàn bà nào cũng hay nói như vậy. Từ Hạnh vợ chàng đến mấy cô em họ, bây giờ tới Liễu, họ nói những câu tương tự. Đăng cũng nói một câu mà chàng thường nói :

— Dù không ngon, vẫn là cà phê của em.

— Anh nịnh đầm cũng khéo lắm, thế mà cứ bảo lính tráng không biết nịnh đầm.

Đăng cười trong khi ánh đèn nêon lập lòe rồi bật sáng trưng, tiếng Đăng tự phụ :

— Nói vậy là lầm. Lính nịnh đầm khéo hơn ai hết. em có biết tại sao không ?

(Còn tiếp)

Trang 3 Số 365 Ngày Thứ Sáu 11-6-65

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Sàigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

3 TRẬN ĐÁNH ÁC LIỆT CÙNG MỘT NGÀY

TRONG CUỘC HÀNH QUÂN QUÉT ĐỊCH TẠI CẦN-THƠ

★ **Một đại đội Việt-Cộng đánh 1 cây cầu ở Quảng-Ngãi, để lại 60 xác chết**

Nhảy dù đánh chớp nhoáng trại huấn luyện Việt-Cộng quan trọng tại Bến-Cát

LONG KHÁNH.— 2 Cố vấn Mỹ bị tử thương và 1 sĩ quan Mỹ bị thương khi V.C tấn công Trung Tâm Huấn Luyện Gia Rai, cách Saigon lối 80 cây số về phía Đông Đông Bắc hồi 1g. 25. Lực lượng bạn trong Trung Tâm gồm có 1 đại đội Địa Phương quân, chừng 180 tân binh Nghĩa quân và 3 Cố vấn quân sự Mỹ. Người ta biết rằng cách đây vài hôm, V.C đã tấn công Trung Tâm Chiêu Hồi ở Long An.

Cuộc tấn công bắt đầu hồi 1g25 và liên lạc với Trung tâm Huấn Luyện bị cắt đứt hồi 2g và liên lạc không thể tái lập được khi phi cơ soi sáng và trực thăng võ trang UH-1B được phái tới vùng này. Hồi 7g30, một phi vụ trực thăng vận bắt đầu vào vùng này và hoàn tất hồi 9g nhưng không gặp địch tại khu vực đổ quân. Phi vụ không vận cuối cùng đã bị VC bắn tại một nơi về phía Bắc trại Huấn Luyện sau khi quân không vận đã được thả xuống. (VT)

Hành quân ác liệt tại Cần-Thơ

SAIGON.— Hành quân «Dân chí 139» đang tiếp diễn, sau một trận giao chiến mãnh liệt từ khi cuộc hành quân vừa khai diễn vào ngày hôm 8-6 tại vùng khoảng 144 cây số Tây Nam Saigon. Các đơn vị Chính phủ từ Cần thơ đã được trực thăng vận bằng 35 trực thăng UH-1B và trực thăng võ trang Huey của Mỹ vào hồi 7 giờ sáng.

Cuộc đụng độ đầu tiên hồi 8g10 có 1 VC chết, 1 bị bắt, 1 súng Tiệp khắc, 1 súng lục và 1 súng trường Nga bị ta tịch thu. 3 giờ sau, 1 cuộc đụng độ mãnh liệt hơn diễn ra gần nơi đó làm cho ta có 4 tử thương, 13 bị thương và 1 mất tích, 1 số VC chết được đồng bọn mang đi. Hồi 11g45, lực lượng Địa Phương quân chạm địch khiến 1 ĐPQ bị thương. Trong lúc chạm súng căng gắt gao, từ 13g đến 19g, những đơn vị Biệt động quân được trực thăng vận đến vùng hành quân. Bên ta có 14 tử thương và 38 bị thương. VC có 15 chết và 4 người bị bắt, 1 phi hành viên trực thăng Mỹ phỏng đoán có chừng 25 VC chết trong cuộc chạm súng này.

Theo nguồn tin điện mới nhất vừa nhận được từ Cần Thơ điện về cho hay thì kết quả sơ khởi cho tới 13 giờ 7-6-65, lực lượng hành quân đã hạ được 86 V.C tại trận, ta tịch thu được 23 vũ khí đủ loại gồm 2 trung liên Tiệp Khắc, 6 tiểu liên, 10 súng trường, 4 Carbine, 1 súng lục, 1 chân đại liên phòng không, 1 máy điện thoại, 2 tấn đạn dược và quân dụng. Cuộc hành quân còn đang tiếp diễn.

BÌNH DƯƠNG.— Theo nguồn tin Mỹ, tại Bến Cát trong hai hôm 6 và 7-6, có 80 tân binh V.C (bị V.C cưỡng bách mộ lính) trở về đầu hàng quân đội VNCH.

Nhờ 2 trong số 80 người trên hướng dẫn, những đơn vị quân chánh phủ đã được không vận đến vùng cách Saigon 64 c.s. và đã phá hủy 1 trại huấn luyện V.C. tại đây.

Một V.C đã lên trực thăng để chỉ điểm trại V.C nói trên. 50 trực thăng UH-1B, UH-1D và trực thăng võ trang Huey đã chở lối 320 binh sĩ vào vùng hành quân lúc 10g. Các phi hành viên đã bắn hạ lối 30 VC. Lực lượng hành quân đã tịch thu được 1.500 bộ quân phục, 30 xe đạp, 80 gói thuốc lá của Cambodge, từ 30 đến 40 hộp thuốc Pénicilline, 6 thùng rượu Wishky, 700 cái võng, 2.000 kg gạo, 5 máy may và 60 kg hạt đậu. Lối 35 căn trại trong trại huấn luyện bị phá hủy. Trong cuộc chạm súng, V.C. có 3 chết và 2 bị bắt. Ta vô sự. Lực lượng hành quân đã rút khỏi vùng này hồi 13g. bằng trực thăng.

PHÚ BỔN : 1 lực lượng VC võ trang bằng súng đại liên 30 và súng cối 60 ly đã tấn công và chiếm ấp Tân sinh Hoan Châm tại 1 nơi cách Saigon khoảng 336cs về phía Đông Bắc hồi 5g30. Có 2 trung đội Địa Phương Quân và Nghĩa

A XEM TIẾP TRANG 6

TẠI VÙNG TÂN - MAI (BIÊN - HÒA)

Đả thương 2 S.Q. Không quân

TƯỚC SÚNG, GIAM GIỮ LIỀN 10 TIẾNG

và nổi lửa thiêu rụi chiếc xe du lịch

- 1 Trung sĩ Địa Phương Quân cũng bị đánh ói máu chết giấc
- Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ đã đệ trình việc này lên thượng cấp xin áp dụng những biện pháp thích nghi.

BIÊN HÒA.— Như tin báo chí đã loan, suốt trong mấy ngày qua, những chuyện lôi thôi liên tiếp xảy ra ở vùng Tân Mai, Hố Nai (Biên Hòa). Chắc chưa ai có thể quên chuyện một nhóm người đã chặn xe đò ở vùng Hố Nai, khi xe đò chưa kịp đậu, họ đã phóng mà tấu làm một người đàn bà bị thương. Nhưng tất cả những chuyện đó đều không quan trọng bằng chuyện vừa xảy ra vào rạng sáng 9-6-65 tại khu định cư chợ Tân Mai, xã Bùi Tiếng, quận Đức Tu (Biên Hòa).

Vụ bạo hành đẫm máu dưới mắt thông tin viên

Theo thông tin viên Bhong Vũ thì câu chuyện xảy ra như sau : Vào 0g45 sáng 9-6-65, 2 sĩ quan Không quân là Thiếu úy Nguyễn Đức Chương và Thiếu úy Nguyễn văn Phong mặc thường phục lái chiếc xe du lịch Chevrolet từ xa lộ theo quốc lộ 15 về phi trường Biên Hòa. Khi xe đến cổng ấp Tân sinh Tân - Mai thì bị một nhóm người chặn lại xét giấy tờ. Có lẽ thấy hành động này sái phép, cả hai người trên đều bực mình nên khi xe chạy khỏi độ hơn trăm thước, họ liền rút súng nổ chỉ thiên mấy phát cho hả giận. Thấy vậy, nhóm người trên liền kéo hàng rào chận ngang quốc lộ rồi lôi cả hai sĩ quan không quân ra khỏi xe đánh đá tấn nhẫn đến ngã gục bất tỉnh trên vũng máu. Rồi họ kéo cả hai vào giam trong một ngôi nhà gần đó sau khi tịch thu 2 khẩu colt 11. 45 của hai người.

Giữa lúc đó trung sĩ Địa phương quân tên Thu, tòng sự ở phòng Nghĩa quân Quận Đường Đức Tu, cỡi Vespa về thăm nhà đi tới đó, nhóm người nọ tưởng đến can thiệp, liền kéo đến tấn công luôn khiến ông này ói máu chết giấc tại chỗ. Say máu, nhóm nọ liền phóng hỏa đốt chiếc xe du lịch cháy đỏ rực. Khi thấy xe chưa cháy hết, họ liền kéo xe ra khỏi cổng độ 200 thước lật ngửa bên lề đốt lần thứ nhì đến cháy rụi. Họ còn lấy sơn viết những khẩu hiệu chống Chính phủ ở hai bên hông xe.

Theo lời thuật của hai nạn nhân

11 giờ 30 đêm 8-6-1965, hai sĩ quan trên lái xe nhà từ Saigon về đơn vị ở Căn Cứ Không Quân Biên Hòa. Khi tới Khu Tân Mai có một nhóm người mặc đồ đen từ hai bên đường xông ra chặn xe lại nghi rằng họ có thể là Việt Cộng nên hai sĩ quan không dừng xe và bắn một phát súng lục chỉ thiên với mục đích báo động. Nhưng một khoảng đường sau thì gặp phải các chướng ngại vật nên xe phải dừng lại.

Lúc đó, nhóm người nói trên ùa tới, đồng thời những toán người rất đông từ các khu nhà hai bên đường phố đổ ra vây quanh xe. Hai sĩ quan liền xuất trình thẻ sĩ quan và báo cho họ biết mình là sĩ quan Không Quân. Nhưng mọi người vẫn ùa tới tước súng, đánh đập bằng gậy gộc, dao nhọn và đốt xe. Có một vài nghĩa quân can thiệp ngăn chận nhưng họ không chịu ngưng.

Sau họ đưa cả hai giam một nơi. Hội Đồng Xã tới can thiệp xin nhận lãnh không được. Lúc này các sĩ quan đã bị thương nặng ở đầu và mặt, máu me đầy mình, nhưng có người vẫn lấy gậy chọc vào vết thương. Hội Đồng Xã báo cho Không Quân Biên Hòa hay. Nơi này tới xin nhận lãnh về cũng không được, nên phải nhờ một phi cơ trực thăng Hoa Kỳ tới để săn sóc cho các sĩ quan bị thương. Một lần nữa lại bị từ chối.

Trong thời gian bị giam giữ cả hai sĩ quan đều bị đối xử như thù nghịch, không được săn sóc các vết thương. Tới hơn 10 giờ sáng 9-6-1965, họ mới được thả về bệnh xá Không quân Biên Hòa rồi được

H XEM TIẾP TRANG 8

Những hình ảnh đáng tiếc

Chiếc xe du lịch bị lật ngửa, phóng hỏa thiêu rụi (hình trên) 2 Thiếu úy Không quân bị đả thương, nằm điều trị tại Tổng Y Viện Cộng Hòa (hình dưới)

Thưởng 10 vạn cho ai biết được V.C này

VÕ VĂN THUẬT

SAIGON.— Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia vừa ra thông cáo : ai bắt được tên V. C Võ văn Thuật (có hình trên đây)

R XEM TIẾP TRANG 6

NỔ DỮ DỘI

sau Ty Cảnh sát quận 3

3 NGƯỜI CHẾT, 20 NGƯỜI BỊ THƯƠNG

SAIGON.— Sáng 10-6 trong lúc mọi người đang tấp nập đi làm trên đường Lê văn Duyệt bỗng thình lình nghe một tiếng nổ lớn rung chuyển cả mặt đất, phát ra từ ở phía sau Ty Cảnh sát Quận III.

Lúc bấy giờ là 8 giờ kém 15. Ngay sau khi có tiếng nổ chúng tôi đã tới tận nơi quan sát. Ở khoảng giữa con đường Nguyễn Thượng Hiền, ngang sau Ty Cảnh Sát Quận III, chỗ có để mấy thùng rác là nơi phát ra tiếng nổ. Một người đàn ông, áo quần bị rách bươm nằm co quắp trên vũng máu giữa đường đương còn thoi thóp thở. Và trên đường tầu, một người đàn bà áo quần cũng bị tung hết và đã chết. Một chiếc xe đạp bị nổ tung, thân xe bắn một nơi vành xe văng một chỗ.

Cạnh đó có một chiếc xe Dodge 4 nhà binh số 134284 trên có chở 2 quân nhân VN : 1 trung úy và 1 hạ sĩ tài xế.

Ngoài ra còn có 2 người phu hốt rác bị thương nặng và một thiếu nữ qua đường bị thương tương đối nhẹ hơn.

Theo lời tường thuật của người sĩ quan và hạ sĩ ngồi trên xe Dodge 4 thì khi xe của họ từ phía đường Lê văn Duyệt chạy tới chỗ để mấy thùng rác thì thấy một người đàn ông đi xe đạp ngược lại rồi liền đó xảy ra tiếng nổ. Rất may là 2 người này không việc gì, chỉ có chiếc xe bị hư hại nhẹ. Còn người đàn bà bị chết trên đường tầu lúc đó đương làm công việc hốt rác và đã bị sức ép của chất nổ làm bắn tung lên đường tầu. Hiện nay người ta chưa được biết tên tuổi vì trong mình người này không còn một giấy tờ gì. Riêng người đàn ông đi xe đạp tên là Ng. văn Nhượng sinh ngày 6-3-1913 tại Hải Phòng Bắc Việt, làm thư ký hiện ngụ tại số 3-9/28A đường Phan thanh Giản Saigon.

Hiện người ta vẫn chưa được biết rõ chất nổ phát ra từ chiếc xe đạp do ông Nhượng đi hay là đã được gài bẫn bên đường tàu từ lâu. Và người ta cũng chưa rõ âm mưu vụ nổ này nhằm mục đích gì.

Xác chết và những người bị thương đã được đưa ngay vào bệnh viện để khám nghiệm cũng như cấp cứu. Hiện nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra.

E XEM TIẾP TRANG

ĐẠI TÁ

HUỲNH-VĂN-TƯ

Tân Quân Vụ Trưởng Thị Trấn Sàigòn

SAIGON (VTX) 9-6.— Sáng ngày 5-6, hồi 9 giờ, tại Quân Vụ Thị Trấn, đường Lê văn Duyệt đã cử hành lễ bàn giao giữa cựu và tân Quân Trấn Saigon, Đại tá Bùi quang Định và Đại tá Huỳnh văn Tư. Buổi lễ đặt dưới quyền chủ tọa của Chuẩn tướng Vĩnh Lộc Tư lệnh Biệt Khu Thủ đô Saigon Chợ lớn Gia định và trước sự hiện diện của ông Giám đốc Cảnh sát Đô thành và các sĩ quan thuộc Biệt khu Thủ đô.

Sau ngày cách mạng (1-11-63), Đại tá Huỳnh văn Tư đã giữ các chức vụ sau đây :

— Phó Đô trưởng Nội an Đô Thành kiêm Giám đốc Cảnh sát Đô Thành.

— Tổng Giám đốc Phòng vệ dân sự toàn quốc.

— Tư lệnh phó khu chiến thuật Tiền giang.

— Chỉ huy trưởng Trường Thiếu sinh quân Vũng Tàu.

5 người chết

vì xe đò trúng mìn V.C.

HUẾ (VTX) 9-6.— Sáng qua, chiếc xe đò hiệu Phúc Lâm, khởi hành từ Huế ra Quảng Trị, khi đến gần Phố Trạch, quận Phong-Điền (Thừa Thiên) bị trúng mìn Việt Cộng. 5 hành khách chết tại chỗ và 3 người khác bị trọng thương. Hay tin, nhà chức trách địa phương đến nơi đưa các nạn nhân về bịnh viện Huế.

Ủy Ban Liên Lạc Tôn Giáo

Kêu gọi tín đồ bình tĩnh theo dõi

lời hứa bình đẳng tôn giáo của chánh phủ

SAIGON.—Ủy Ban Liên Lạc Tôn giáo gồm có các đại diện Giáo hội Công giáo, Cao Đài, Hòa Hảo, Ba Hai, vừa ra một thông cáo đại ý kêu gọi các tín hữu bình tĩnh theo dõi việc Chính phủ thực hiện lời hứa bình đẳng tôn giáo. Ủy Ban Liên Lạc Tôn giáo cho biết vừa nhận được văn thư của Thủ Tướng xác nhận Chính phủ triệt để trung thành với chủ trương bình đẳng tôn giáo và không có một hành vi hoặc một dự định hành động nào có tính cách thiên vị trong phạm vi tôn giáo. Người ta biết rằng chính phủ vừa chính thức nhìn nhận hai đạo Cao Đài và Hòa Hảo như đã công nhận Phật Giáo trước đây và thông cáo trên được phổ biến sau ngày được nhìn nhận đó.

Lần đầu tiên trên chiến trường miền Nam

MỘT PHẢN LỰC CƠ B.57

bị Việt - Cộng bắn rớt

PHI CÔNG NHẢY RA KHỎI PHI CƠ BÌNH YÊN

- Phản lực cơ 130F Hercules bắt đầu xuất hiện trên chiến trường Việt - Nam.

PHONG DINH.— Một phản pháo cơ lực B-27 yểm trợ cho 1 cuộc hành quân đã bị trúng đạn VC hồi 19g30 và viên phi công cùng phi hành viên đã nhảy ra khỏi phi cơ tại vùng khoảng 152cs Nam Saigon. Viên phi công Đại úy Gordon F. Nolson và phi hành viên Đại úy James R. Carnes đã được 1 trực thăng UH-1B đến cứu sau 5 phút. Cả hai đều không bị thương. Chiếc phóng pháo cơ này bị trúng đạn VC tại thùng chứa nhiên liệu bên cánh trái nên phát hỏa. 1 tiếng nổ cũng phát ra ở phía bên máy trái. Không thể dập tắt ngọn lửa họ đã nhảy ra ngoài từ độ cao gần 1200 thước. (V.T)

Lần đầu tiên phi cơ Hercules xuất hiện

Những phi cơ 130-F Hercules đầu tiên dùng để yểm trợ chiến thuật vừa mới đáp xuống 1 phi trường ngắn mới hoàn thành tại Chu Lai. Phi trường hiện nay dài lối 1300 thước khi đáp xuống, phi cơ không cần hãm tốc lực bằng dây như vẫn thường dùng và trọng tải của phi cơ được chừng 13.000 cân Anh.

BẮT ĐẦU XÂY CẤT

VIỆN ĐẠI HỌC Vạn Hạnh

SAIGON.— Sáng 9-5-65, lễ đặt viên đá đầu tiên xây cất Viện Đại Học Vạn Hạnh đã cử hành tại số 222 đường Trương Minh Giảng Saigon, dưới quyền chủ tọa của Đức Tăng Thống Giáo Hội Phật Giáo V.N. Thống Nhất.

Phí khoản dự trù cho công trình xây cất này lên tới 35 triệu đồng, và nếu không gặp gì trở ngại thì tân Viện Đại Học Vạn Hạnh có thể hoàn thành sau một năm xây cất. Viện Đại học tương lai là một tòa nhà 4 tầng, gồm 1 Đại giảng đường có thể dung nạp được 1.000 người, 20 phòng học, 2 giảng đường nhỏ, 1 kho sách và một thư viện. Trên sân thượng có vườn hoa và một Thiền viện để Sinh viên tới tìm sự yên lặng.

CAO ĐÀI LẬP

Đại Đạo T.N. Hội

TÂY NINH.— Lúc 3 giờ chiều Hội thánh Đạo Cao Đài Tây Ninh đã triệu tập cuộc Đại Hội tại Văn Phòng Hiệp thiên Đài, do ngài Bảo-Thế quyền chưởng quản làm chủ tọa, gồm có chức sắc Hiệp thiên, cửu trùng, Phước thiện để thành lập Đại Đạo Thanh niên hội.

Mục đích của Đại Đạo Thanh Niên Hội xây dựng xã hội, Đoàn kết tôn giáo • Trên tinh thần bình đẳng • thực thi nhơn nghĩa, không tham gia chánh trị, đúng theo tôn chỉ của Đại Đạo Tam kỳ phổ độ trực thuộc với Ban Thế Đạo H.T.Đ

Sau khi Ngài Bảo Thế thuyết trình và thông qua phần nghi lễ, Ban Chấp hành lâm thời được bầu cử thành phần như sau :

1) Kỹ sư Nguyễn ngọc Hòa Chánh Hội trưởng.

2) Giáo sư Nguyễn Lưu Lương Đệ I Phó Hội trưởng.

3) Ô. Hà chí Khiêm Đệ II Phó Hội trưởng.

4.— Ô. Nguyễn thanh Văn Đệ III Phó Hội Trưởng.

5.— Ô. Lê Minh Khôi Tổng thư ký.

C XEM TIẾP TRANG 6

GIẢ CẢNH SÁT BẮT BẠC

rồi bắn chết chủ chứa

Thủ phạm lãnh 15 năm khổ sai

SAIGON.— Vì có sự kháng cáo của Đoàn v. Lang 37t. bị truy tố ra tòa đại hình về tội trộm với trường hợp gia trọng và cố sát, nên tòa thượng thẩm đại hình đã phúc xử lại vụ này như sau ; theo cuộc thẩm vấn bị can thì trưa ngày 12-8-65, bị can cùng tên Lê văn Paul được tin dưới ghe của tên Bảy Cùi đậu đậu ở bến Hàm Tử đang đánh bài, liền rủ nhau xuống giả là nhà chức trách để làm tiền. Bọn con bạc thấy bị can có cầm súng thì nghĩ là nhân viên hữu trách thật để cho tên Paul tịch thu số tiền ở chiếu và lục soát mấy người lấy được lối 2 ngàn đồng. Rồi bị can ra lệnh các con bạc lên bờ, thừa dịp này bị can cùng tên Paul lên xe chạy mất. Một ngày sau, Bảy Cùi trông thấy Paul và bị can đang đi với nhau ở đường Tản Đà liền nêu lại chất vấn và sau cuộc thách đố bị can đã rút súng mang theo bắn Bảy Cùi 2 phát chết luôn lại chỗ rồi bỏ trốn cho tới gần cuối năm 1964 mới ra đầu thú vào dịp có phong trào chiêu hồi. Do vậy, bị can mới xin kháng tố bản án đại hình sơ thẩm ngày 11-10 1957 lên án khuyết tịch bị can chung thân khổ sai và đã xử phạt Lê văn Paul 5 năm tù ở về tội đồng lõa. Tòa sơ thẩm đại hình ngày 21-12-64 đã chấp nhận sự kháng tố của bị can để xử lại và giảm án bị can còn 15 năm khổ sai.

Trước tòa thượng thẩm đại hình sáng qua, bị can chỉ nhận tội có sát. Sau lời trình bày của Công tố viện, tòa thượng thẩm vẫn y án Đoàn văn Lang 15 năm khổ sai về 2 tội trên.

thể thao

CHỨC VÔ ĐỊCH

QUẦN VỢT

lại về tay

Võ văn Bày

SAIGON.— Giải vô địch quần vợt ngoại hạng đã kết thúc trước chương trình dự định, sau khi đấu thủ Lưu Hoàng Đức bỏ cuộc hẳn và sau trận đánh cuối cùng Võ Văn Thành đã thắng Nguyễn văn Tịch một cách dễ dàng 6/0.6/1 và 6/1 trong vòng 55 phút.

Như thế Võ văn Bày, với trận thắng Thành và Tịch, tiếp tục giữ chức vô địch mà anh đã nắm từ 6 năm nay. Võ văn Thành thắng Nguyễn văn Tịch, chiếm hạng nhì ; Tịch hạng ba và Lưu hoàng Đức, bỏ cuộc vì bịnh, kể như thua tất cả ba trận đứng hạng tư.

Thứ Sáu 11-6-1965

Bác sĩ trực

Trưa : 13g đến 15g
Tối : 19g đến 6g sáng thứ Bảy

BS. Nguyễn-tuấn-Phát 360, đại lộ Lý-thái-Tổ, ngã Bảy Saigon.
BS. Nguyễn-ngọc-Duyên 164, đường Hiền-Vương Saigon
BS. Đặng-nguyên-Chung 160, đại lộ Khổng-Tử Cholon.

Thông Cáo

Phát hành thêm tem thư mới

Sở Bưu điện hân hạnh thông báo : Loại tem thư «Năm hợp tác quốc tế» in 2 màu theo lối chạm nổi gồm 3 giá tiền 0đ50, 1đ00 và 1đ50 sẽ bán tại các bưu cục kể từ ngày 26-6-65. Như thường lệ, vào ngày phát hành tem thơ, Chánh thâu cục Saigon bán tem suốt từ 8g đến 31g và đóng nhật ấn «Ngày đầu tiên» để đóng trên tem thơ vừa phát hành theo lời yêu cầu của các nhà sưu tập Bưu Hoa.

tin cần biết

Gián đoạn lưu thông trên cầu Tân An

— Vì lý do sửa chữa cầu Tân An, tại cây số 46-1-182, trên Quốc lộ số 4, sự lưu thông trên cầu này sẽ tạm thời đình chỉ từ 22 giờ ngày thứ sáu 11-6-65 đến 6 giờ ngày thứ bảy 12-6-65.

Tin tuyển dụng

— Tòa hành chánh tỉnh Bình Tuy cần tuyển dụng 6 tài xế lái xe vận tải lương tháng hai ngàn đồng mỗi tháng. Các ứng viên phải có đủ sức khỏe, có bằng lái xe, hợp lệ quân dịch.

Danh sách các thí sinh trúng tuyển kỳ thi cán bộ cải huấn mở ngày 23-19-64 tại hội trường Tổng Nha cải huấn được niêm yết tại Tổng Nha. Yêu cầu các thí sinh trúng tuyển liên lạc gấp với phòng nhân viên của Nha cải huấn số 7 Đinh tiên Hoàng Saigon để bổ túc hồ sơ tuyển dụng.

tôn giáo

Nhìn nhận hai tôn giáo Cao Đài và Hòa Hảo

— Trong phiên Đại Hội ngày 8-6-65, hồi 16 giờ, Hội đồng Quốc gia Lập pháp đã biểu quyết chấp thuận Dự thảo luật do Chánh phủ đề nghị nhìn nhận cho 2 Giáo hội Phật Giáo Hòa Hảo và Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ (Cao Đài giáo) có tư cách pháp nhân, thoát khỏi sự chi phối của Dụ số 10, ngày 6-8-1950.

Tân ban Trị Sự Hội Thánh Tin Lành Việt Nam

Đại hội toàn quốc thường niên lần thứ 33 của Hội Thánh Tin lành Việt Nam họp tại số 155 Trần

T XEM TIẾP TRANG 6

NHẬT KÝ

• NGUYỄN VĂN LÀNH

LỐI LÀM VIỆC «CỔ LỖ SĨ» CỦA BỘ VĂN-HÓA GIÁO-DỤC

ÔNG Giám-đốc Nha Thông-tin Báo chí vừa gửi cho Chính Luận công văn số 3164/BTT/BC I, đề ngày 8-6-1965, nguyên văn như sau :

★

Thưa Ông Chủ Nhiệm,

Nhật báo «Chính Luận» số 333 phát hành ngày 5-5-65 có đăng tải một bài chỉ trích Ban Giám-đốc Trường Nữ Trung-Học Trưng-Vương, tác giả ký tên Hoài-Hà và tự xưng là một nữ sinh của trường Trưng-Vương.

Bộ Văn-Hóa Giáo-dục đã cho mở cuộc điều tra về vụ này, và nhận thấy bài báo ký tên Hoài-Hà đã cố ý xuyên tạc sự thật và lại dùng những lời lẽ không thích hợp với một học sinh có giáo dục, nhất là ở trường hợp một nữ sinh. Bộ Văn-Hóa Giáo-dục nghĩ rằng rất có thể bài báo này đã do một kẻ (không phải học sinh) gởi đăng báo nhằm mục đích gây lộn xộn tại học đường.

Bởi vậy, thể theo lời đề nghị của Bộ Văn-Hóa Giáo-dục, Nha tôi trân trọng yêu cầu quí Báo từ nay mỗi khi nhận được một bài báo ký tên học sinh đả kích học đường, Giáo-sư, xin cho phối kiểm với cơ quan hữu trách (Ban Giám-đốc nhà trường) trước khi đăng tải để tránh trường hợp vô tình phổ biến những bài báo của kẻ mạo nhận danh nghĩa học sinh để phá hoại nền giáo-dục quốc-gia.

Riêng về những điểm chỉ trích nêu trong bài báo của tác giả tự xưng là nữ sinh Hoài-Hà, quí Báo có thể liên lạc ngay với Bộ Văn-Hóa Giáo dục để biết rõ sự thật.

Kính thư
HOÀNG-VĂN-NGUYÊN

(Xem tiếp trang 6)

THUA BẠC, 1 THIẾU NIÊN TỰ THIÊU

PHAN RANG (VTV).— Hồi 13 giờ hôm qua, một vụ tự thiêu đã xảy ra tại bến xe Phan Rang-Tháp Chàm, gần trường Trung Học Duy Tân, tỉnh lỵ Phan Rang. Kẻ chán đời tên là Nguyễn Lắc (17 tuổi), con ông Nguyễn Lân, (48 tuổi), ngụ tại ấp Thanh Phong, thị xã Phan Rang. Theo 3 bức thư tuyệt mạng, dường sự tự thiêu vì hối hận thua bạc.

BỖNG DƯNG RÚT SÚNG BẮN CHƠI

SAIGON.— Khoảng 0 giờ 20 sáng 9-6, tại quán ăn ĐL ở đường Bùi Viện, do cô Nguyễn thị Ng. (28 tuổi) làm chủ, trong lúc nhiều người đang ngồi ăn uống, thình lình có một thanh niên lạ mặt từ bên ngoài vào quán, rồi móc súng bắn một phát chỉ thiên, Nghe thấy tiếng súng, nhân viên an ninh tới nơi, thanh niên nọ đã tẩu thoát mất dạng. Thanh niên nọ đang bị truy nã. (SS)

MANG CẢ 100 BỘ QUÂN TRANG KHÔNG GIẤY TỜ

SAIGON.— Hôm 8 6, nhân viên Cảnh sát Đô Thành tới khám xét tiệm may nọ ở đường Đề Thám, do Huê kiều H. làm chủ, bắt gặp hàng 100 quần áo nhà binh không giấy tờ hợp pháp. Số quân trang bị tịch thu và chủ tiệm may bị mời về bót câu lưu để điều tra. (SS)

KHÁM PHÁ TỔ CHỨC PHÁ HOẠI V.C

VĨNH BÌNH.— Hôm vừa qua, nhà chức trách Vĩnh Bình lại vừa bắt được một tổ chức ám sát, phá hoại Việt Cộng tại ấp Trí Tân thuộc xã Phú Vinh. Tên tổ trưởng Điệp Hòa bị bắt cùng với 2 tên đồng lõa. Nhà chức trách tịch thu 2 quả mìn lửa, 1 quả lựu đạn M26 và một số tài liệu quan trọng. Hiện nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra. (QH)

DÂN CHÚNG ĐẾN THĂM 2 CẢNH SÁT VIÊN BỊ THƯƠNG

SAIGON.— Trong những ngày qua, các Phái đoàn dân chúng đã lần lượt mang tặng phẩm đến thăm viếng hai cảnh sát viên Trần văn Thảo, nằm bệnh viện Đô Thành và Đỗ Dư nằm bệnh viện Grall, bị hành hung tại đường Trương minh Giảng hôm vừa qua.

GỠ BOM LẠI CHẾT VÌ LỰU ĐẠN

BIÊN HÒA.— Khoảng 10 giờ 30 sáng 7-6, nghĩa quân xã Bình Long quận Công Thành, dẫn chuyên viên Hoa kỳ tới gỡ một trái bom do phi cơ làm rớt, không nổ, trong một ấp tân sinh thuộc xã nói trên. Trong lúc đào, chẳng may chạm phải một quả lựu đạn do bọn V.C gài, nổ tung. Nghĩa quân Huỳnh văn Phước chết liền tại chỗ và nghĩa quân Bùi văn Mến trọng thương, được chở đi cứu cấp. Chuyên viên Hoa Kỳ may mắn thoát nạn. (T. Hòa)

từ QUÊ ra TỈNH

1 CÔ GÁI NẰM BẤT TỈNH TRÊN ĐƯỜNG TÂY NINH

TÂY NINH.— Sáng 8-6, đồng bào qua lại trên đường Tây Ninh Núi Bà, thấy cô Đỗ thị H. (18 tuổi, ở Chợ Cầu), đầu trọc, mặc áo trắng quần đen, nằm bất tỉnh trên lộ. Cô H. được chở vào bịnh viện cứu chữa. Theo lá thư của cô H. để lại, thì cô buồn vì bị tình phụ nên toan đi tu. Có lẽ vì đi bộ và quá xúc động nên cô H. ngã lăn ra đường bất tỉnh.

CÔNG NHÂN XÂY ĐÀI TRUYỀN TIN MỸ ĐÌNH CÔNG

SAIGON.— Trưa 8-6, khoảng 100 công nhân xây cất đài truyền tin Mỹ ở đường Lục Tỉnh (Phú Lâm) đã không chịu vào làm để phản đối việc sa thải 3 công nhân một cách vô cớ. Theo lời nhà thầu xây cất đài nói trên cho biết, mặc dù công nhân đình công nhưng nhà thầu vẫn cương quyết không thâu nhận 3 công nhân đã bị sa thải mấy ngày hôm trước. Cuộc điều tra đang tiến hành. (CC)

3.000 CỖ BÀI, 230 HỘP QUẸT LẬU BỊ TỊCH THU

SAIGON.— Hay tin có một tổ chức chuyên nhập cảng hàng lậu thuế từ Nam Vang đưa về Huê kiều Khiêu D. (53 tuổi) ở đường Trang Tử ; sau nhiều ngày theo rõi, hôm vừa qua, nhà chức trách tới khám xét nhà Huê kiều D. bắt được 3.000 cỗ bài tứ sắc, bài phụng, 230 hộp quẹt và 10 chiếc máy lửa kiểu súng lục. Ngoài ra nhà chức trách còn bắt được 5 người tên là Trương thị L., Trương thị B., Nguyễn thị B. Đặng thị B. và Phạm thị T., về tội buôn hột tiêu lậu thuế. Chiều 8-6, những người nói trên đã bị giải qua Nha Quan Thuế. (S.S)

TÌNH HÌNH DỊCH HẠCH, DỊCH TẢ TRONG TUẦN QUA

SAIGON (VTX).— Bộ Y Tế cho biết trong tuần lễ từ 30-5 đến 5-6-65, tình hình 2 bệnh dịch hạch và dịch tả đã ghi nhận được tại Saigon cũng như tại các tỉnh như sau : SAIGON và GIA ĐỊNH : DỊCH HẠCH : Có 2 trường hợp được xác nhận, trong đó không có ai chết. DỊCH TẢ : Có 22 trường hợp được xác nhận, trong đó có 1 chết. CÁC TỈNH : DỊCH HẠCH : Có 6 trường hợp được xác nhận, trong đó không có ai chết. DỊCH TẢ : Không có trường hợp nào được xác nhận.

1 QUÂN XA TRÚNG MÌN V.C. 2 QUÂN NHÂN CHẾT

VĨNH BÌNH.— Hôm 6-6, một chiếc xe GMC chở binh sĩ từ Vĩnh Bình vào quận Vũng Liêm, khi còn cách đồn Giồng chuối độ một cây số, chẳng may cán phải mìn VC gài nổ tung. Có 2 binh sĩ chết liền tại chỗ và 3 người khác trọng thương. Chiếc xe bị nát đầu máy. (Tr.G)

VỢ BUỒN VÌ CHỒNG CỜ BẠC, VỢ TỰ THIÊU

SAIGON.— Như tin đã loan : Đêm 7 rạng 8-6, bà Trần thị Ph. (33 tuổi, ở hẻm 633 đường Phan thanh Giản) buồn vì chồng cờ bạc nên tắm xăng rồi châm lửa tự thiêu. Bà Ph. bị phỏng nặng được chở vào bịnh viện cứu cấp. Nay có tin thêm cho biết, bà Ph. đã tắt thở vào lúc 4 giờ chiều 8-6-65. (C.C.)

THỪA CƠ HỘI ĐI ĂN CƠM, CÁC CAN PHẠM TRỐN

SAIGON.— Khoảng 8 giờ tối 6-6 vừa qua, tại tiểu đội 52 Quân Cảnh Nguyễn Trãi, bỗng có nhiều phát súng nổ chát chúa và tiếp theo là một cuộc rượt bắt sôi nổi, làm náo loạn cả khu phố. Sau khi yên tiếng súng, người ta hỏi thăm nhau mới hay vào giờ nói trên, có một nhân viên Quân Cảnh mở cửa khám cho 6 phạm nhân ra ăn cơm. Thừa lúc ít người canh gác, 6 can phạm liền bỏ nhau tẩu thoát. Anh em Quân Cảnh bao vây nổ súng và rượt bắt lại được 5 người, còn một kẻ trốn thoát. (C.C)

ĐƯỜNG PHAN RANG ĐI ĐÀ LẠT ĐÃ LƯU THÔNG

PHAN RANG (VTX).— Cầu Tân Mỹ, trên quốc lộ số 11, từ Phan Rang đi Đà Lạt, bị Việt cộng phá hoại đã sửa chữa xong từ 7-6 vừa qua. Sự lưu thông đã tái lập từ 14 giờ ngày nói trên và 200 chiếc xe ứ đọng hai đầu cầu đã qua cầu hết hồi 16 giờ.

GIẢ THỢ SỬA XE MÁY ĐỂ TRỘM XE

SAIGON.— Hôm 6-6, có một anh thợ sửa xe máy không biết từ đâu đến, bày đồ trước cửa căn nhà số 333 đường Hai Bà Trưng để sửa xe hỏng qua đường. Cậu Nguyễn huy Tỉnh (18 tuổi, ngụ tại căn nhà nói trên) đi học về, để chiếc xe máy mới trước cửa, bị anh chàng sửa xe máy lấy kim châm xịt hơi. Khi cậu Tỉnh hay xe xẹp bánh, liền đưa cho anh sửa xe máy vá dùm. Thừa lúc cậu Tỉnh ở trong nhà, anh sửa xe máy cuỗm luôn chiếc xe máy của cậu Tỉnh phóng đi mất, để lại một mớ đồ nghề đáng giá lối 3.000đ. Cậu Tỉnh đã đi trình nhà chức trách (D.L)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn 15 Võ-Tánh — Saigon Điện thoại : 23.186

NĂM THỨ 2 — Số 30? 8 Trang Giá 3đ. Thứ Sáu 11-6-1965 (Ngày 12 tháng Năm Ất Tỵ)

Ý KIẾN

Tài liệu lịch sử viết cho năm 3001

LỊCH SỬ Việt Nam chuyển qua một khúc ngoặt cực kỳ nghiêm trọng, một mất, một còn. Trong giờ điểm danh, các thanh niên ưu tú của Đất nước đều có mặt, hoặc ở hậu phương, hoặc ở trận tiền, làm tròn sứ mạng của thế hệ vì Đại Cuộc và Đại Nghĩa. Tưởng rằng trong quá trình tranh đấu sử của dân tộc, chưa bao giờ chúng ta có trước mặt một đối phương tối nguy hiểm và vô cùng ác độc như kẻ thù phương Bắc ngày nay. Võ lực, khoa học tinh vi và tiến bộ, giữa thời đại vàng son của nó, trên mảnh đất Việt Nam nhỏ bé này, vẫn phải đối phó một cách rất khó khăn với một chiến tranh mệnh danh là nhân dân của một quân giặc bị tiêm nhuần bởi mị lý, tà thuyết ngoại lai được hệ thống hóa bằng một sự trả thù ghê tởm của giai cấp.

Các người con của Tổ quốc, trong Quân lực Việt Nam tuy có những phút do dự và bàng hoàng nhưng vẫn quyết liệt diệt thù hơn bao giờ hết. Người bạn ngoại tộc, bậc đàn anh của Thế giới Tự do từ bên kia bờ Thái Bình, ngày đêm trầm mình trong ưu tư, giờ chống mưu kế sách lược cứu nguy của Đông Tây Kim Cổ hòng dành những đòn chí tử vào kẻ thù vô hình bên kia hàng dậu, trên căn điểm xuất phát mà cũng là điểm cuối cùng của biên giới tự do này là đất nước Việt Nam. Trên một chiến trường không giới tuyến, tay trong tay mặt nhìn mặt, một số anh em, con cháu chúng ta và những người bạn quí ấy đã nhìn nhau nhắm mắt trong những phút cuối cùng, vững niềm tin sắt thép rằng mình đã chết cho tự do và tự do tất thắng.

Mỗi phút trôi qua giữa năm 1965 này là sự chết của hàng trăm chục mạng gục ngã vì chính nghĩa để kết thành sự sống của toàn thể dân tộc Việt Nam Tự Do. Chúng ta chỉ còn có nửa phần đất của giải đất chữ S này, chỉ nửa phần mà thôi, từ năm lịch sử 1954.

Và cũng trên chỉ một nửa phần đất này, các chiến sĩ Việt Nam và các chiến hữu Hoa Kỳ đã sống thực xứng đáng, hào hùng ! Và tưởng rằng nhân loại hết danh từ rồi để tuyên dương công trạng cho họ.

Trước hiện trạng chiến trường cam go, anh dũng như thế, trong khi nhân vật tài lực đổ dồn hết tổng lượng vào tiền tuyến thì ở hậu phương, đã và đang như thế nào ?

Là một chứng nhân lặng lẽ và công bình của thời cuộc và lịch sử, Người Quốc Gia, Người Dân Yêu Nước của miền Nam nước Việt này đã thấy gì trong hiện tình và ở hậu phương ? Họ đã thấy gì ? Bao sự thực hiển nhiên, sơ cấp đau buồn và tủi nhục mà ai cũng phải có đủ can đảm nhìn thẳng vào vì khác đối phương chúng ta không vô về tội lỗi và chối từ sự thực.

Sau một Ngô Triều độc tài, vị kỷ, lấy đất nước làm của riêng, ngự trị 9 năm trời ròng rã dìm dân tộc trong một cảnh sống tăm tối, một mối cạn mòn sinh lực, là những gì nữa ?

Người viết bộ Việt sử tương lai là con dân chúng ta sẵn sàng đốt tất cả nhiệt khí và hãnh diện của lòng mình để tô son điểm bồng, kết hoa bất tử cho thiên anh hùng ca của một Trần Hưng Đạo phạt Nguyên, một Lê Lợi đại thắng quân Minh, một Quang Trung mưu đồ đại sự để tiếm Thanh quyền, một cuộc Nam tiến kháng chiến. Nhưng rồi đến các năm 1964, 1965 của một thời đại Việt Nam độc lập, tự chủ kế tiếp này, họ sẽ hạ bút nói gì đến cuộc Diệt Cộng, Phạt Bắc của chúng ta trên trang quốc sử ?

Lịch sử kết tinh, công bình vô tư mà nghiêm khắc, một khi thời sự lắng chìm và mọi biến chuyển trôi qua.

Trước chính tình hiện tại — mà chúng tôi chưa vội đưa thêm một tĩnh từ thích hợp — là sử gia tương lai, họ có dè dặt, dè dặt, còn sợ áp lực này, uy quyền nọ mà dùng những uyển từ bóng bẩy như chúng ta quen dùng ngày nay không ? «chưa lúc nào, ngoại xâm tràn ngập lãnh thổ mà thế nước lòng dân nghiêng ngửa, khối dân tộc suy yếu như bây giờ, nào chính quyền bất lực, chính phủ giả yếu, không theo kịp đà cách mạng của dân chúng, nào nhà cầm lãnh đạo mềm nhũn không tận dụng khai thác những xúc động tâm lý thuận lợi, thể hiện được dân ý, dân tình vào những mâu thuẫn nội bộ trầm trọng giữa các đoàn thể quốc gia, các tổ chức tôn giáo đến xảy ra những cuộc vô trang biểu tình, hành hung đẫm máu, nào khối dân tộc suy rã như thế nên cái thế ngoại giao sút kém, mất ảnh hưởng và trọng lượng trên bàn hội nghị quốc tế, nào chỉ có những người vận dụng chính trị bên phải, bên trái, trước mặt, sau lưng để làm xôi, ăn xôi, mang nặng những mặc cảm tai hại của những con người nhất thời cơ hội, nào một thời đại lịch sử cấu tạo bằng đảo chính và đảo chính, bằng những cơn khủng hoảng chính trị mà lý do không có gì đáng kể, hoặc vì tự ái cá nhân, quyền lợi bè phái bằng một sự bất ổn triền miên về chính trị trong khi ấy thì giặc cộng tràn lan, ở hậu phương ngoài tiền tuyến, tình hình cực kỳ trầm trọng, vân vân và vân vân. Rồi họ sẽ viết thêm : «Lúc bây giờ, quân thù đang gieo một tinh thần chủ bại nguy hại; được tô điểm bằng những chính sách, công cuộc vận động lừa bịp trong khi ấy các nhà lãnh đạo quốc gia thiếu hẳn đường lối lý thuyết cứu nước và dựng nước. Kẻ bất hợp hiến và bất hợp pháp có cơ hội hợp hiến hóa và hợp pháp hóa để kết hợp người chưa gặp thời để hợp hiến và hợp pháp hóa, các văn kiện pháp lý, hiến ước lờ mờ tăm tối, các đảng phái quốc gia chịu một sự hủy thể và phân thân bất lợi đáng sợ mặc dù cương lĩnh, sách lược, và tôn chỉ không khác nhau nhưng chỉ vì xung khắc, tị hiềm cá nhân, chỉ vì đảng kỷ đảng tính sút kém đến cái độ cuối cùng đến nỗi quốc dân không biết người này có phải là của đảng X, người nọ có phải là của tổ chức không Y ? Các liên minh chiến hữu khuynh loát nhau, cướp giật ảnh hưởng nhau, có khi đến bôi nhọ và hành hung nhau làm cho mọi người ưu tư đến thời cuộc nhất là giới trẻ phải ngoảnh mặt đau buồn ? Rồi họ viết thêm : «Sau ngày Cách Mạng 1-11-63 danh từ Cách Mạng đã bị lạm dụng và đến đầu năm 65 thì không ai còn dám tin và dám nói đến Cách Mạng nữa. Một số người tâm huyết nhất là giới trẻ, thanh niên sinh viên đòi hỏi phải làm ! Cách Mạng thực sự, vì dân vì nước để thanh lọc hàng ngũ, thanh khiết hóa guồng máy chánh quyền, gạt bỏ sự trà trộn của cán bộ Cộng sản nằm vùng, nhưng rồi thiếu người lãnh đạo quyết tâm và nổi bật, nạn ngoại xâm vẫn lan tràn nguy hiểm, mặc dù đó là một sự hợp tác quốc tế chống cộng tích cực và phong phú hơn lúc nào hết.. vân vân và vân vân.» Còn gì gì nữa !

Nhưng có điều khác chúng ta là họ chính danh bằng cách gọi sự thực bằng sự thực, không vị nể, không mơn trớn mà thẳng thắn và trung thành. Vì chính chúng ta, ông bà của họ là những người phải sợ sự thực tàn nhẫn ấy nhiều hơn ai hết.

Đại cương bản cáo trạng mà họ sẽ viết về chúng ta, đến giữa năm 1965 này là thế.

Giở chồng báo cũ để đào thêm tài liệu lịch sử, họ lại ngạc nhiên trước bao hiện tượng kỳ quặc mà óc thông minh tiến bộ của họ không tài nào hiểu nổi : nào nạn đục khoét công quỹ hết chục triệu này đến chục triệu nọ mà chẳng chịu một sự trừng phạt nào, nào dĩ công vi tư, chiếm nhà công, xe công của các nhân viên cao cấp, nạn gian thương hoành hành làm khốn khổ dân chúng, nạn cù đáng lộng quyền cán bộ địch trong các tổ chức tôn giáo các cơ quan chính quyền. Cán bộ ăn cắp tiền viện trợ của Huê kỳ nhất là gạo, mền, thuốc men cứu đồng bào bị lụt, nào tham chính là mục đích của một số người mệnh danh là chính trị Cách Mạng để mưu tư lợi riêng chứ không phải là phương tiện để thực hiện cứu cánh của lý tưởng mình là thực hiện những cải cách tốt đẹp cho dân làm một cuộc Cách mạng tốt đẹp cho xứ sở. Trong khi đó thì nông thôn bỏ ngỏ cho giặc Cộng, dân chúng vẫn mất an ninh và lầm than, không thấm được chính sách và đường lối của chính nghĩa.

Đó là những đề tài nào nề mà Họ có trước mắt, trên những trang giấy vàng xậm vì thời gian, trong các ngăn dãy bụi của Thư Viện Điện tử Quốc gia.

Họ sẽ đọc đến bao nhiêu danh từ, thành ngữ quái gở :

«Đớp hít, xôi thịt, chính khứa, hạm lớn, hạm bé, đục khoét công quĩ, Phật giáo xuống đường, Công giáo xuống đường, đảo chính hụt, đảo chính giả, ăn cơm quốc gia thờ ma Cộng sản, tay sai ác ôn của Ngô Triều v.v... » mà họ không tài nào hiểu nổi hoặc càng đi tra tìm định nghĩa 1000 năm sau, họ sẽ phải bò thẹn cho ông bà của họ !

Sự chán nản đến tột đỉnh, họ suy diễn về nhân sự thời đấy giờ tức là thời đại chúng ta : «Nào một vị tướng X lừa bịp, mưu đồ tham vọng cá nhân, một Thủ tướng Y cũng tham vọng về, đầu óc kỳ thị, một chính khách Z bất lực, tham quyền cố vị, một nhà lãnh đạo A bè phái, một nhà cách mạng B ẩm ở không đường lối, chính sách trị dân, một Tổng trưởng C, một Bộ trưởng D bất tài, tham nhũng, một nhân sĩ E không xứng đáng và hèn kém.

Còn gì gì nữa, Họ sẽ vô cùng sửng sốt, chiến tranh ý thức họ khốc liệt đang xông vào nhà như nước lũ, chúng ta đã kêu gào sự trợ lực của các quốc gia chiến hữu vị tha nhưng phía sau trận tuyến là sự trống rỗng, nói cho đúng là cả một sự tan hoang và mục nát về chính trị.

Ngăn chặn những ba đào cuồng loạn trên bãi bè bằng những tràn đê thiếu móng hỏng nền và phía bên này là cát, lấy ôi ọp thì làm sao thành sự?

Cần ngoại viện không phải để hoàn toàn thay thế vào tự lực chủ quan và cũng không phải là lý do để giữ mãi sự bất động, bất hòa và bất ổn của mình để mặc trôi theo quốc vận ! Đấu tranh thời chiến đã khó nhưng còn dễ hơn đấu tranh thời bình với giặc, nhất là với một thứ giặc được võ trang bằng lý tưởng ngụy tạo, một chính nghĩa giả vờ cao thượng. Ai chả biết thế nhưng tới sự thực giữa năm 1965 vẫn là thế.

Những sự kiện mà Người Quốc Gia, Người Dân Yêu Nước đã chứng kiến và sau đó là những phê phán vô tư của sử gia tương lai thực đáng não lòng — không phải vì chúng ta có tính «thảm kịch hóa» giòng Việt sử từ các năm trên đến giữa 1965 này..., Nhưng cần...

Phân tích căn bịnh để luận y án mà tìm thần dược. Là bịnh nhân, chúng ta không có quyền quay mặt trước trọng bịnh của mình để tự an ủi, vỗ về bằng một ngụy biện, một luận lý giả tạo nào, e rồi muộn quá đến hỏng mắt, đến chết mất, cơ thể con người Việt Nam !

Chúng ta nhất định hãy làm thế nào, tạo thực tế, dựng sinh lực cho Dân tộc, gây vinh quang cho tương lai để sử gia ngày mai có tài liệu mà viết tiếp :

«May mắn và mầu nhiệm thay ! Qua những cơn tăm tối đại cuộc bừng lên trong hào quang thắng lợi, dân Việt nhất định vươn mình giành lại quyền sống, oanh liệt và hào hùng hơn lúc nào hết. Sự khôn ngoan của dân Việt, khả năng tinh thần cộng đồng ấy đã hơn một lần cứu nguy cho Huê kỳ, Pháp, Anh vượt được những xáo trộn, giòng tổ đắm chìm quốc vận của họ đã đào tạo được một số nhà lãnh đạo cương nghị, hết lòng vì dân, vì nước, trung thành với Cách Mạng, vì thế nội trị ổn định, nội bộ kiện toàn, ngoại giao thắng lợi, văn hóa, chính trị, quân sự, kinh tế, xã hội về mọi mặt hoàn toàn cải tiến và canh tân. Dân Việt đánh bật ngoại xâm là Cộng phỉ ra khỏi đất nước để tranh đoạt thắng lợi hoàn toàn, vào cuối năm 1965 và các năm kế tiếp. Công cuộc chiến thắng này không có gì là khó hiểu vì bây giờ, dân Việt dồn hết tổng lực của mình để thực hiện những qui luật căn bản của Tất Thắng là :

— Một lý thuyết trị quốc vững chắc và toàn diện.
— Một sự lãnh đạo anh minh và tài ba.
— Một khối đoàn kết một dân tộc sắt thép.
— Một nhân sự trung kiên và thanh khiết.

Ông bà chúng ta nhất quyết không để cho Cách mạng bị phản bội và tiếp tục hoàn thành cuộc Cách mạng chính trị và xã hội để xây dựng Tự do, Hòa bình, Thịnh vượng cho xứ sở...»

Nhưng trở lên trên, vẫn là những lời NGUYỆN CẦU !

G. S. VŨ-KỲ

Giá sinh hoạt trong thời chiến

Mấy lúc gần đây, báo chí có phàn nàn về hiện tượng giá sinh hoạt tại Đô thành đột nhiên biến chuyển mạnh mẽ. Người nội trợ khi đi mua bán đều than vãn «cái gì cũng đắt»: gạo xấu, trước 600đ một tạ, nay 800đ, hột gà, trước 18đ một chục, nay 35đ một chục, dâu Đalat, trước 12đ một kí, nay 35đ, than được trước 300đ một tạ, nay 450đ v.v...

Đó là giá cả của những thứ cần dùng trong sinh hoạt hàng ngày của mọi giới người, từ bình dân đến trung lưu mà không kể tới những vật phẩm phù phiếm.

Tìm hiểu những nguyên nhân khiến giá sinh hoạt lên cao người ta có thể quy lỗi vào những yếu tố ngoại kinh tế như vì chiến tranh nên sự sản xuất thực phẩm tại nông thôn không được điều hòa, hay vì đường giao thông trắc trở nên công việc tiếp tế cho đô thị gặp nhiều trở ngại. Hay là nói theo kiểu của nhà kinh tế học, thì cái nguyên nhân tăng giá sinh hoạt không hẳn ở sự chênh lệch cung cầu mà có, rằng : cung vẫn có dư khả năng, cầu vẫn mạnh, thế mà vẫn không đạt được thăng bằng vì những yếu tố ngoại kinh tế.

Cái hiện tượng giá sinh hoạt tăng cao trong thời chiến không phải chỉ ngày nay mới xảy ra lần đầu tiên ở nước Việt Nam nhỏ bé này. Ngược dòng thời gian, xứ này đã từng chịu cảnh đắng cay của giá sinh hoạt đắt đỏ trong thời chiến tranh thứ hai, vào quãng thời gian 1946-1954. Và ngày nay, cái khó khăn vẫn ở chỗ Cộng sản đã áp dụng sách lược «lấy miền núi chế ngự đồng bằng, lấy nông thôn bao vây thành thị».

Tăng giá vì nguyên nhân nào ?

Lấy thực tế mà xét thì vấn đề giá cả tăng lên là một hiện tượng thông thường cho tất cả mọi quốc gia, dù đang hưởng thụ thái bình hay đang phải đối phó với hoàn cảnh chiến tranh. Ngay tại Anh quốc, một nước thái bình và thịnh vượng từ 20 năm nay, mà giá cả cũng tăng lên từ 20o/o đến 50o/o đối với các sản phẩm thông

(Xem tiếp trang 8)

ĐẶNG-TÂM

CHINH PHỤC ĐỈNH EVEREST

Căn cứ theo các sách báo và tài liệu chuyên về môn thám hiểm núi cao thì mãi chỉ vào khoảng cuối thế kỷ thứ 17 sang đầu thế kỷ 18, dân chúng Âu châu mới bắt đầu nhận thấy vẻ đẹp hùng tráng của non cao rừng thẳm. Trước thời gian này, núi non là những gì mà dân chúng ở các vùng đồng bằng và ở thành thị rất sợ hãi, không dám đặt chân tới.

Đối với họ, núi cao rừng thẳm là những địa điểm hoang vu, nguy hiểm, nếu con người lọt vào đó thì dễ bị lạc hay bị thú dữ ăn thịt như chơi. Người dân thành thị hãnh diện đứng ngắm nhìn những phố xá tấp nập biểu hiệu cho sự đắc thắng của con người đối với thiên nhiên, của văn minh trật tự, an lạc và nhất là của vẻ đẹp đối với những gì là hoang loạn, rối bời.

Tuy nhiên, sống mãi một cuộc đời đầy đủ tiện nghi vật chất trong những đô thị, người dân Âu châu dần dần có một tâm trạng chán chường đối với cuộc sống có vẻ xếp đặt giả tạo. Điều này ta chẳng lấy làm lạ vì trong mỗi con người đều chứa đựng nhiều bản năng. Những bản năng này lại thường xung đột lẫn nhau: Một trong những bản năng đó là sự tìm tòi, khám phá những điều con người chưa biết.

Hoặc cũng có người thích thám hiểm vì muốn tìm cảm giác lạ hay muốn khuất phục thiên nhiên để phụng sự con người. Chính vì vậy, ta mới thấy có những người không bằng lòng với cuộc sống mà chung quanh nhất nhất đều gọn gàng ngăn nắp. Họ đi tìm những gì xa lạ, những điều chưa biết, những sự vật khó lòng cắt nghĩa hay những cảnh vật, những âm thanh man dại để làm cho con người sợ hãi.

Và vào thế kỷ thứ 18, người ta bắt đầu có xu hướng đi tìm những vẻ đẹp ở nơi xa lạ, nguy hiểm và hoang vu. Những tảng đá lớn, những sông hồ bát ngát, những đỉnh non cao dần dần chiếm địa vị trong thi ca và tiểu thuyết có lẽ vì vậy mà một thi sĩ của Anh vào thế kỷ 18, ông William Wordsworth được người ta xưng tụng là «Thi sĩ của miền Hồ».

Từ đó đến nay, những cuộc thám hiểm non cao đã tăng thêm nhiều. Các nhà thám hiểm mỗi ngày lại cố gắng đạt thêm thành tích. Ngọn Everest là đỉnh núi sừng sững trên dãy Hy Mã Lạp Sơn, cao 8882m. Vào mùa Thu năm 1952, một Phái đoàn Anh do Đại tá John Hunt cầm đầu đã cố gắng chinh phục đỉnh Everest. Theo Đại Tá Hunt, «Everest đứng sừng sững trên một tảng băng nom giống như một thác nước vĩ đại. Người ta có thể nghe những tiếng gầm thét kinh khủng của một khối nước bọt không lồ ào ạt đổ xuống như trời long đất lở. Khối lượng nước này vừa đổ xuống đã bị đông đặc, bất động. Tuy vậy những tảng băng vỡ lại chuyển động, hình thù trên mặt của nó đổi thay luôn » (1) Phái đoàn thám hiểm do Đại tá John Hunt dẫn đầu không đặt chân lên được đỉnh Everest. Nhưng ông đã rút được bao kinh nghiệm. Nhờ những kinh nghiệm quý báu đó mà một phái đoàn Anh khác do Sir Edmund Hillary dẫn đầu, đã đặt chân lên được đỉnh cao nhất của ngọn Everest vào năm 1953.

Mới đây, Phái đoàn thám hiểm Ấn Độ do ông Mohan Singh Kohli, sĩ quan thủy quân dẫn đầu, cũng vừa chinh phục được ngọn núi này. Cũng trong chuyến thám hiểm này đặc biệt có một huấn luyện viên người Népal, thuộc trung tâm leo núi Darjeeling tên là Nawan Gombu, là người độc nhất đặt chân hai lần lên đỉnh Everest.

Núi non càng cao càng hiểm trở thì người ta càng thích đặt chân lên. Và vì thế nên từ trước đến nay chắc hẳn đã có người phải bỏ xác trong khi cố gắng leo đỉnh Everest.

Đối với những người đặt đối tượng của đời mình vào những cuộc phiêu lưu mạo hiểm, những ngọn núi cao quả là một điều hết sức quyến rũ. Cuộc chinh phục thiên nhiên thực là cao đẹp. Còn gì thích thú bằng sau một cuộc leo núi vất vả cực nhọc họ đặt chân được lên đỉnh chót vót của một ngọn núi thăm thẳm mắt bao trùm muôn vật và trong đầu óc dâng lên một niềm kiêu hãnh của con người không chịu khuất phục trước thiên nhiên.

Đó là những con người quả cảm, giàu lòng bác ái và vị tha. Họ tha thiết với thiên nhiên nhưng cũng không chịu khuất phục trước thiên nhiên. Cao cả và đáng mến thay những con người gắn bó với ngàn cây nội cỏ và biết đem lòng yêu thương nhân loại.

Loài người nếu không có những Thích Ca, Jesus Christ, Khổng Tử, Platon, Mohamed thì hẳn đã tàn úa. Biết bao nhà cải cách xã hội, những bậc minh quân, những nhà khoa học, những nhà thám hiểm đã quên cả đời mình để phụng sự nhân loại.

Sông sâu bể rộng, núi cao còn biết bao nhiêu là lãnh vực cần đến sức chinh phục của con người. Nhân loại, nói chung, vẫn còn cần đến bát cơm đầy, manh áo ấm, một cuộc sống yên vui để mưu cầu tiến bộ. Thực phẩm, thuốc thang, nhà ở, đèn nước, tấm vải che thân là những nhu cầu cần thiết mà sức lực con người có thể khuất phục thiên nhiên để cung hiến lẫn cho nhau.

Vậy mà nhân loại vẫn còn có những người cứ cố tìm cách tàn sát hãm hại lẫn nhau. Vẫn còn có những hạng người lúc nào cũng nghĩ đến mọi thủ đoạn gian ác hiểm độc để mà tiêu diệt người đồng chủng. Phải chăng chúng là bọn quỷ đỏ đội lốt người chỉ biết gieo tang tóc đau thương cho nhân loại !

(1) Tuần báo Time ra ngày 25 tháng 1 năm 1954

GHI NHẬN

HOA THỊNH ĐỐN.— Tham vụ báo chí Bộ Ngoại giao Mc Closkey tuyên bố với các ký giả ngày 8 tháng 6 rằng Thống tướng Westmoreland, Trưởng Phái bộ Quân sự ở Việt Nam, được phép sử dụng lực lượng Mỹ hiện hữu «nếu cần và khi nào cần». Ông nói rõ là quân đội Mỹ có thể xử dụng trong hai trường hợp : nếu họ đi theo quân đội Việt Nam Cộng Hòa, và nếu họ được chính phủ Việt Nam Cộng Hòa yêu cầu yểm trợ. Được hỏi như vậy có ý nghĩa rằng quân lực Mỹ sẽ thủ vai trò mới trong cuộc chiến tranh chống Việt cộng không, ông McCloskey trả lời : Đúng vậy !

THƠ VUI

Non sông là trọng

Kính gửi ô. Nguyễn Hòa Hiệp
Tổng trưởng bộ Nội Vụ.

Mời ông tới thì ông mới tới,
Không cần ông, ông lại ra đi.
Đang khi tổ quốc lâm nguy,
Ông vì cách mạng há vì công danh ?
Miễn sau trước chân thành phục vụ,
Ở hay đi khác chỗ nào đâu ?
Dĩ nhiên quân tử vô cầu,
Lẽ nào cứ phải ngồi lâu chánh quyền ?
Để đây đó tuyên truyền xuyên tạc
Khôn là dân mà bạc là dân.
Ba thằng miệng lưỡi bất nhân
Làm dân nghi ngại tinh thần quý ông.
Ông vốn dĩ Tây, Đông từng trải,
Cần hy sinh ta phải hy sinh.
Cứu dân nếu vẫn chí tình,
Non sông là trọng, thân mình sá chi ?

TRUNG-NGUYÊN-TỬ

bạn đọc viết

Nghỉ hè với Học sinh Việt Nam !

Hè đến ! Trong khi tất cả học sinh các nước bên Tây phương sửa soạn để về các miền quê, miền biển hay sang hẳn các nước khác để nghỉ hè, dứt bỏ hẳn với sách vở để mà hưởng trọn vẹn một mùa hè đầy đủ, tránh cái oi bức bụi bặm của thành phố thì bởi vì trong khi đó học sinh Việt Nam nhất là những học sinh năm đi thi lại phải vùi đầu vào sách vở và có lẽ lại phải làm việc một cách mệt nhọc hơn là khi đang đi học. Kỳ thi gần kề, bài vở chưa sửa soạn xong vì thế họ phải cắm đầu vào mà học, những học sinh nhà giàu có đủ điều kiện như có phòng riêng, phòng có gắn máy lạnh, thì còn đỡ một (nhưng số này tương đối ít). Còn những học sinh nhà nghèo ở những xóm lao động thì phải làm việc trong một hoàn cảnh hết sức là khổ sở. Nào là phải vừa học vừa nghe cải lương của radio bên hàng xóm, nào phải nghe tiếng chửi nhau của người lớn, tiếng khóc tiếng la của trẻ em, chỗ làm việc thì tối tăm không đủ khí trời, nhiều khi phải ngồi dưới mái tôn giữa khi mặt trời đang chiếu gắt thì ôi thôi thật là không còn cái gì khổ sở hơn, mồ hôi ra như tắm, mắt như hoa đi, tai thì như có con gì lọt vào khiến không còn đủ sức để mà chịu đựng.

Suốt năm, học sinh VN phải làm việc, không kể thời gian đi học phải làm việc đã đành mà đến khi nghỉ hè lại còn phải làm việc khổ sở hơn nữa. Đến khi đi thi nếu may mắn đậu được kỳ nhất thì còn đỡ khổ, nếu chẳng may mà rớt thì lại phải cắm đầu vào học để thi kỳ hai. Kỳ hai thi xong thì lực dục các trường đã mở cửa (ngay bây giờ đầu tháng 6, các trường tư đã khai giảng đợt đầu) nên lại phải bắt đầu một niên học mới.

Chắc các người ngoại quốc cũng phải lấy làm lạ rằng tại sao học sinh VN làm việc quanh năm như thế mà nước VN chúng ta vẫn thiếu nhân tài, có lẽ vì học nhiều quá mà chúng ta đã quên hết đi chăng. Và chúng ta cũng không nên lấy làm lạ tại sao thanh niên VN phần nhiều là yếu ớt ốm yếu (điều này rất tai hại cho tương lai đất nước) khi thanh niên chúng ta phải sống trong hoàn cảnh thiếu thốn như thế, cả năm không biết đến gió biển đến những hoạt động thanh niên như thế nào cả, ở học đường thì việc tập thể dục gần như là bỏ bê không được để ý đến.

Đề nghị với Bộ Quốc Gia Giáo Dục

Bây giờ ta hãy thử đặt vấn đề với Bộ Quốc Gia Giáo Dục, tại sao Bộ không có thể giải quyết được vấn đề khó khăn trên để tránh cho học sinh nói riêng và thanh niên VN chúng ta có điều kiện để có thể hưởng một mùa hè với đầy đủ ý nghĩa của nó.

Tuy là một vấn đề khá khó khăn đối với hiện tình đất nước chúng ta hiện nay, nhưng đó cũng không phải là một vấn đề không thể giải quyết được.

Chúng tôi không đòi hỏi Bộ Quốc Gia Giáo Dục phải làm việc như ở các nước Tây phương nghĩa là những ngày thi, ngày công bố kết quả cũng như ngày nhập học ngày nghỉ hè bao giờ cũng nhất định, chúng tôi chỉ mong nếu có thể Bộ sẽ cho thi hành những biện pháp sau đây :

— Các kỳ thi Bộ nên xếp đặt thế nào để cho vừa nghỉ hè xong độ một hay hai tuần là thi liền và chỉ nên thi một lần (Hiện nay các trường Pháp tại VN đang làm như vậy). Nếu làm được như thế thì học sinh khỏi phải lo nghĩ trong kỳ nghỉ hè.

— Không cho các trường tư mở cửa quá sớm (hiện nay các trường tư đã khai giảng làm như thế học sinh chỉ được nghỉ độ hơn một tháng, một thời gian quá ít ỏi).

— Thi hành chế độ cưỡng bách thể dục tại các trường (Điều này chúng ta đã thấy Bộ Quốc gia Giáo dục đề cập tới) và có thể cho các học sinh ở bậc đệ nhị cấp đi học bán quân sự (điều này rất cần thiết đối với hiện tình đất nước).

— Mở các trại hè tại các miền biển để giúp đỡ học sinh nghèo có điều kiện đi nghỉ hè.

Trên đây chỉ là những ý nghĩ thô thiển của một học sinh hãy còn cắp sách đến trường và có lẽ những ý nghĩ này đã được nhiều người nghĩ tới và đã đề nghị với Bộ, tôi chỉ xin nhắc lại một lần nữa và nếu có điều chi sơ sót hay quá tầm thường thì xin các bạn bỏ qua cho.

Một học sinh
PHÙNG QUÁN

Nhắn tin

Ông HOÀNG LONG (Saigon) Bản báo đã phúc đáp thư của ông hỏi về việc «công chức Việt Nam hồi hưu làm việc ở Phi châu») gửi về địa chỉ 19B Cao bá Nhạ Saigon, nhưng thư lộn trở lại, vì nhà giây thép cho biết không có ai là Hoàng Long ở địa chỉ đó. Vậy xin ông cho biết tin gấp.

CHÍNH LUẬN

MỘT CƠN GIÓ BỤI
(Kiến văn lục)

Lệ thần TRẦN TRỌNG KIM.

寥落悲前事, Liêu lạc bi tiền sự,
支離笑此身, Chi ly tiếu thử thân.
Quạnh hiu buồn nỗi trước kia,
Vẩn vơ chuyện vặt, cười khi tấm thân.
[Đường thi]

Phần Phụ Lục
(Tiếp theo)

Đôi lời trước khi chấm dứt

Hơn hai tháng qua, Chính Luận đã gửi tới tay bạn đọc một tập tài liệu quý giá của học giả Trần Trọng Kim, trong tương lai có thể giúp cho các nhà viết sử những nhận định then chốt và khách quan của thời đại này. (Cũng có người trách cứ học giả Trần Trọng Kim quá « liêm khiết » nên đã để chính quyền rơi vào tay bọn Việt gian Cộng sản. Nhưng cũng có người có thể có ý kiến trái hẳn. Tập bút ký của học giả Trần Trọng Kim đã giúp bạn đọc Chính Luận có những tài liệu để nhận định vai trò lịch sử của cụ và một số chánh khách khác một cách bình tĩnh và khách quan hơn).

Ở phần phụ lục, chúng tôi cũng đã chọn đăng một số những bài điếu văn tiêu biểu nhất, để bạn đọc có đôi phần khái niệm về sự quý mến mà các giới đã dành riêng cho học giả Trần Trọng Kim.

Tưởng cũng nên nhắc lại vài điểm nho nhỏ chưa được tiết lộ là ; Sau khi ở hải ngoại về, ông Bảo Đại có ba bốn lần mời học giả Trần Trọng Kim lập nội các, nhưng cụ đều từ chối. Mãi tới năm 1953, cụ mới nhận lời triệu tập « Hội nghị toàn quốc » và sau đại hội, cụ mới lên Đà Lạt nghỉ ngơi. Cụ Trần mất tại đó ngày 2-12-1953, hưởng thọ 72 tuổi. (Tang lễ cử hành ngày 8-12-1953 tại Hà Nội). Cụ Trần mệt vào hồi 1 giờ và mất đi hồi 2 giờ 20, không đau đớn gì, tâm hồn thanh thản, có cụ bà và đông đủ con cháu ở bên cạnh. Bác sĩ Nguyễn Hữu Phiếm cũng có mặt lúc đó và xác nhận cụ đã « quy tiên vì già yếu ».

Hiện nay cụ bà sống rất thanh bạch trong một căn gác nhỏ bé ở Thị Nghè, bằng số lương hưu trí rất khiêm nhượng của cụ ông...

CHÍNH LUẬN

Một độc giả kính mến cụ Trần

Sàigòn ngày 2/6/65
Kính gửi ông Chủ Bút báo
Chính Luận,

Trong số báo 355 ra ngày 31/5/65, trong bài « một cơn gió bụi » của cụ Trần, có 2 chữ sai thành vô nghĩa. Trong bản thảo mà tôi được đọc khi cụ Trần còn sống là : « Đưa qua sóng gió thác ngòi » chứ không phải là « khác ngời ».

Cụ rất thận trọng, cụ cân nhắc từng chữ, từng cái dấu đến chữ ký của cụ cũng không sót dấu.

Tôi rất kính trọng Cụ, nên nhắc ông để khi có in thành sách mong ông cho soát cẩn thận vì tôi e có nhiều sự âu khác.

Trong bản tôi được đọc câu cuối là : Đến bên bến nọ là nơi yên lành chứ không phải là Sang bên... và bài thơ của cụ Hải Thần gửi cho Cụ cũng thấy đổi 1 chữ.

Bốn mươi năm nay vì giống nòi Giống nòi chưa mạnh quyết chưa thôi Trong báo đăng là « nước nòi ».

Kính chào ông.
Huyền Cung

— HẾT —

XIN ĐÓN ĐỌC

CHIẾN TRANH CÁCH MỆNH
THẾ UYÊN

NGÀY MAI SẼ ĐĂNG NƠI ĐÂY KHI « MỘT CƠN GIÓ BỤI » CHẤM DỨT.

DIỄN ĐÀN
TỪ NHỮNG PHONG TRÀO SINH VIÊN, HỌC SINH ĐẾN BẢN CHẤT TUỔI TRẺ VIỆT-NAM

★ PHƯƠNG HUY HVQGHC

(Tiếp theo và hết)

Bởi chúng ta cũng biết xung đột giữa trẻ và già là một xung đột nhiều khúc mắc và vượt khuôn khổ một quốc gia thành thử rất khó giải quyết trong xã hội hiện đại. Bởi thế một sự dung hòa phần nào hai khuôn khổ mẫu mực của hai thế hệ này tưởng cũng đã là một ước vọng, một giải pháp khả quan cho sự nhiễu nhương xã hội đó. Và sự cảm thông cởi mở trên có vẻ như sẵn tạo cho giải pháp này một không khí thuận tiện. Có lẽ khi so sánh cường độ của sự xung đột già, trẻ trong xã hội VN trước và sau khi có phong trào công tác xã hội sẽ giúp chúng ta nhận ra điều trên dễ dàng hơn.

Mặt khác, phong trào cũng còn khơi dậy nơi những người trẻ tuổi khác cái đà sống và mầm sinh lực mà trước đó đã bị lấn át, bị nhốt kín. Người viết đã có dịp bắt gặp tại những trại công tác, một số những con mọt sách nổi tiếng, trước kia từng giam hãm cuộc đời ít lắm là một ngày mười tiếng đồng hồ trong nghĩa địa hay bốn bức tường thư viện !

Tuy nhiên chúng ta cũng phải nhận chân rằng phong trào không hoàn toàn đạt được tất cả những ưu điểm kể trên. Lý do chính là những khiếm khuyết kỹ thuật trong công tác một chương trình ôm đồm, không thực hiện được một cách khả quan, vật dụng thiếu thốn phải đi mượn rồi làm hư hao đi chẳng hạn—và một thái độ quá tự nhiên, nhiệt thành. Nhưng dù sao, đó chỉ là những khuyết điểm có thể sửa chữa được dễ dàng, với sự thận trọng (chúng tôi không đề cập tới khía cạnh vật chất của những thành quả của phong trào vì thật ra nó không đáng kể và nhất là không tương xứng chút nào với những số tiền chúng ta tiêu đi trong những dịp đó)

Bản chất tuổi trẻ V.N

CHÚNG ta vừa phân tách xong nguyên nhân và hậu quả bốn phong trào sinh viên, học sinh chính yếu qua khía nhìn xã hội. Sự tổng hợp những phân tách này sẽ giúp chúng ta nhận định đứng đắn về vấn đề cũng như xác định một cách thật rõ rệt bản chất tuổi trẻ VN mà sinh viên, học sinh là biểu tượng.

Có thể nói rằng mọi phong trào sinh viên học sinh đều xoay quanh hai khuynh hướng bạo động và hướng về người khác. Tùy theo hình thức kết hợp và chênh lệch về cường độ của hai khuynh hướng này mà những phong trào sinh viên, học sinh có cơ hội xuất hiện hay không. Chẳng hạn một sự kết hợp lỏng lẻo với khuynh hướng bạo động có cường độ mạnh hơn sẽ đưa tới phong trào du đãng. Trái lại với hình thức kết hợp chặt chẽ hơn nhưng cường độ khuynh hướng bạo động có phần mạnh mẽ hơn, phong trào xuống đường sẽ lộ diện. Cũng với hình thức kết hợp đó và khuynh hướng hướng về người khác có phần lấn át, chúng ta sẽ có phong trào công tác nông thôn.

Dĩ nhiên chúng ta không phủ nhận vai trò của hoàn cảnh xã hội đối với sự xuất hiện những phong trào trên. Nhưng thật ra đó chỉ là một vai trò phụ : Hoàn cảnh xã hội có thể làm biến thiên sự sai biệt cường độ cũng như hình thức kết hợp của hai khuynh hướng kể trên. Hơn nữa, dù ở trong những hoàn cảnh tương tự như nhau, phản ứng của tuổi trẻ mỗi dân tộc chưa chắc đã tương tự.

Chẳng hạn cùng một hoàn cảnh chạm tiếp với những phá hoại của Cộng sản, những phong trào của tuổi trẻ V.N không giống như của tuổi trẻ Lào, Mã Lai, Tân gia ba... Và chăng nếu bảo hoàn cảnh xã hội là nguyên nhân sâu xa hay độc nhất của phong trào sinh viên, học sinh tức là mặc nhiên cho rằng tuổi trẻ thụ động, nước đến chân mới nhảy. Tất cả những người không thiển cận đều có thể nhận thấy tuổi trẻ V.N không như vậy.

Vậy thì qua sự tổng hợp những phân tích trên chúng ta có thể thu gọn bản chất tuổi trẻ V.N vào một công thức :

Khuynh Hướng Bạo Động ÷ Khuynh Hướng hướng về người khác = Bản chất tuổi trẻ VN.

Dĩ nhiên công thức trên không thể có tính cách tuyệt đối của một công thức toán học. Nhưng ít nhất người viết cũng có thể cố gắng chứng tỏ được là sai lầm sự nghi ngờ tính cách phổ quát của công thức đó và cho rằng nó được quy nạp phóng đại từ một thành phần nhỏ nhoi — người viết và bạn hữu chẳng hạn—tới một tập thể rộng lớn. Và người viết sẽ chứng tỏ bằng cách xác định sự hiện hữu của hai khuynh hướng trên trong hai trường hợp có thể gọi là cực đoan của tuổi trẻ :

1) Trường hợp du đãng là trường hợp tuổi trẻ mà người ta tưởng chỉ có khuynh hướng bạo động. Thật ra khuynh hướng hướng về người khác vẫn có trong du đãng nhưng bị giới hạn bởi sự phát triển quá mạnh của khuynh hướng kia. Và nếu chúng ta có dịp quan sát một nhóm du đãng hẳn chúng ta sẽ đồng ý với rất nhiều nhà xã hội học trên quan điểm tinh thần đồng bọn của những du đãng trong một nhóm rất cao.

2) Trường hợp những nhà sư trẻ ở V N : là trường hợp những người thường được coi như không có khuynh hướng bạo động (xin nhắc lại : khuynh hướng bạo động là khuynh hướng có những hành vi tích cực) Người ta cho rằng giáo lý nhà Phật đặt nền tảng trên nhận định đời là khổ với «nước mắt chúng sinh nhiều hơn bốn bể» đời chung quy chỉ là một quá trình miên viễn giữa sự phát sinh và sự tan biến của khổ đau. Do đó những nhà sư có khuynh hướng muốn thoát tục tách ra khỏi dòng đời, chối từ sự tham dự vào cuộc đời và như vậy khuynh hướng bạo động trong con người họ bị tiêu diệt. Biểu tượng rõ rệt nhất của sự tiêu diệt này là khuôn mặt không thái độ của họ. Thật sự đạo Phật không phải là một tôn giáo yếm thế. Đức Phật đã chẳng dấn thân vào cuộc đời để chỉ đạo cho chúng sanh sau khi đạt tới sự giác ngộ toàn vẹn dưới gốc bồ đề đó sao ? Và chăng Phật giáo, qua sự đề cập kỹ càng hơn ai hết đến trách nhiệm cá nhân, qua dụ ngôn «Hãy tự thắp đuốc lên mà đi» của Thích Ca (Theo thiển ý đây là một dụ ngôn rất quan trọng cần được những nhà Phật học hoằng dương) quả đã không hề muốn tiêu diệt khuynh hướng bạo động của tuổi trẻ. Nếu trước kia người ta không thấy sự phát hiện khuynh hướng này nơi những nhà sư trẻ thì nguyên nhân nên tìm ở đường hướng thể hiện đạo Phật ở giai đoạn đó : thiên về lễ bái tế tự, coi nhẹ sự truyền bá giáo lý cao siêu của đức thế tôn. Nói cho đúng những khuynh hướng này chỉ bị nhốt kín trong những nhà sư trẻ chứ không hề bị tiêu diệt. Có được cơ hội thuận tiện là khuynh hướng đó vùng dậy ngay. Vai trò tích cực và quyết định của những nhà sư trẻ trong cuộc đấu tranh cho 5 nguyện vọng của Phật giáo đồ năm 1963 là một chứng tỏ không thể phủ nhận được.

Lẽ ra nơi đây chúng tôi còn phải xác định sự hiện hữu của bản chất trên nơi tuổi trẻ qua mọi diễn biến lịch sử, mọi nhịp đi của thời gian. Tiếc rằng người viết vì có ít thời giờ và vì tài học thiển lậu nên đành chịu. Dĩ nhiên người viết sẽ rất hân hoan nếu được một ai giúp hộ công việc đó. Tuy nhiên người viết có thể nói ngay là sự tê liệt của khuynh hướng bạo động trong tuổi trẻ VN trước kia không phải do ảnh hưởng của Khổng học. Thật sự Khổng tử, người mang danh vạn thế sư biểu hiểu rõ tuổi trẻ hơn ai hết. Mẫu người quân tử mà ông đề xướng ra cho tuổi trẻ chính là một mẫu người tích cực, nhiệt thành và hướng về người khác trên suốt đoạn đường hành trình của hắn, khởi từ cách vật—trí tri—thành ý—chánh tâm—tu thân—tề gia—trị quốc—bình thiên hạ. Vậy thì tuổi trẻ VN trước kia bị tê liệt phải chăng vì người ta đã bóp méo mẫu mực trên—nhất là mấy chặng tiến trình cuối cùng trước khi truyền đạt nó ở môi trường VN ?

Một vị trí hợp lý cho tuổi trẻ V.N

Ở TRÊN chúng ta đã hoàn tất sự xác định bản chất tuổi trẻ VN ít ra là trong hiện tại. Với sự xác định này người viết hy vọng mọi ngộ nhận do những nhận định hời hợt, méo mó, lệch lạc, thiên kiến về tuổi trẻ sẽ bị đào thải. Trong khi những hàng này chưa ráo mực, một tác giả trẻ tuổi. — Phạm công Thiện — tuyên dương tuổi trẻ lên ngôi thần thánh, hàng kinh điển trong tập tiểu luận về ý thức mới trong văn nghệ và triết học của anh. Người viết bài này không có ý định đó. Nhưng có một vấn đề chúng ta cần phải đặt ra là công cuộc chống cộng này bị kéo dài ra như thế có được hợp lý không ? Chúng ta những người trẻ tuổi phải chua xót khi nhận thấy chúng ta hơn hẳn Cộng sản Việt về mọi phương diện từ chính nghĩa, kinh tế, xã hội đến sự trợ giúp trong tinh thần thông cảm của những quốc gia tự do, đồng minh, vậy mà chúng ta cứ bị Cộng sản đánh ngày 24 tiếng đồng hồ. Trong trường hợp này trách nhiệm đặt vào đâu ? Chúng ta có thể công nhận một phần trách nhiệm do chế độ cũ — với những sự kiện mà báo chí đã phanh phui : một Ngô đình Cẩn bán thóc gạo cho Hà nội qua những chuyến tàu đi quần đảo Tây Sa, một Trần Lệ Xuân vận động trả tự do cho nhiều cán bộ Cộng sản loại gộc, trong đó có Nguyễn thị Bình, bị bắt ở Định Tường khoảng 1958.

Nhưng trách nhiệm còn do cả một tầng lớp nhân sự chậm tiến của một bộ thống chính quyền già nua. Đó là một tầng lớp thụ động với một khuynh hướng hướng về người khác nghèo nàn, làm việc thì thiếu tích cực, liêm khiết chưa chắc đã hơn ai mà luôn luôn xin xỏ những đặc ân, những biệt lệ, những thăng thưởng—Chúng ta hẳn cũng thấy những nguyện vọng kiểu đó đầy rẫy trên mặt báo. Đó là một tầng lớp tận tâm vì cầu an chứ không vì nhiệt thành và chỉ tích cực mỗi một phương diện thể hiện tiến trình chậm tiến:

Thụ động + hướng về người khác = yếu ớt—cầu an—lẩn trốn trách nhiệm.

Một tầng lớp như thế dĩ nhiên không có lý do nào để biện chính là nó thích hợp với công cuộc chống Cộng hiện tại ngày càng đẫm máu. Và tầng lớp này cần được thay thế bởi một tầng lớp khác có một bản chất thật nhiệt thành, có khuynh hướng bạo động làm động lực. khuynh hướng hướng về người khác chỉ đạo : tuổi trẻ.

Vả chăng sự hùng cường của một quốc gia tùy thuộc ở chính sách đối với tuổi trẻ của quốc gia đó. Hitler, trong buổi đầu đã tạo ra một nước Đức lớn mạnh phải chăng vì đã quy tụ được những thanh niên quốc xã dưới một mẫu mực vừa bạo động vừa hướng về người khác. Một mẫu mực tương tự dành cho thanh niên Nhật cũng đã đưa quốc gia da vàng này lên hàng một quốc gia tiến bộ. Còn ở đất nước chúng ta, tuổi trẻ không bị « gói giò » thì cũng bị phân tán bởi những trường tây, trường ta, những đoàn thanh niên tôn giáo này, đoàn thanh niên tôn giáo nọ, bản chất tuổi trẻ bị xáo động, hủy hoại, chia lìa bởi những phê bình cận thị hạng nặng, nghiệt ngã, những hoan nghênh phứa phựa, văng mạng, kiểu dân LaMã hoan nghênh những gladiateurs — mà người ta dành cho họ. Dĩ nhiên trong những trường hợp như thế những cán bộ Cộng Sản có thể tổ chức liên hoan ăn mừng. Bởi dành rằng tuổi trẻ có căn bản chống cộng tự bản chất nhưng vẫn có thể theo Cộng sản nếu trước một ngã ba đường, Cộng sản thổi vào lỗ tai họ một mẫu mực đặc sệt bạo động nhưng với một tuyên truyền khéo léo đã có một bộ áo hướng về người khác.

Như vậy quả đã quá muộn để chần chờ một sự tuổi trẻ hóa công cuộc chống Cộng này. Người ta cần hiểu rằng trước con bò mộng Cộng Sản đã nổi điên lên vì những vết thương, vô luân và cuồng tín, người matador cần phải lựa chọn là tuổi trẻ — bạo động và hướng về người khác. Chính phủ hiện tại, cách mạng hơn tất cả những chính phủ cũ, đã có một bộ thống chính quyền với những dấu hiệu tuổi trẻ ở vài lãnh vực. Đó là một điềm đáng mừng. Nhưng tiềm lực chống Cộng chắc chắn sẽ tốt đẹp nhất nếu sự tuổi trẻ hóa đó toàn diện hơn. Bởi tự bao giờ, lịch sử vẫn diễn biến theo thủy triều tuổi trẻ. Và hiện tại, lịch sử theo một chiều hướng mà ở đó người ta gặp đám ma chủ nghĩa Cộng sản.

Bằng niềm tin tưởng—có thể là chủ quan— đó, người viết xin chấm dứt bài này. Chúng tôi muốn đặc biệt nhấn mạnh về những nguy hại gây bởi đám thiếu niên— có khuynh hướng hướng về người khác chưa được phát triển— bị Cộng sản dụ dỗ.

BÁO NGOẠI QUỐC

(Tiếp theo)

Thực đơn ở ngoài không gian không đến nỗi dở — nhưng đắt ôi là đắt

Khi mà hai phi hành gia *James Mc Divitt* và Edward White dùng bữa ở ngoài không gian, thì giá thức ăn đắt kinh khủng.

Mỗi xuất ăn chừng 255 mỹ kim chừng 25.500 bạc VN mà dầu có phải sơn hào hải vị gì.

Chỉ có bột ngũ cốc, trứng tráng với thịt muối, bánh mì nướng, và nước cam.

Đây bữa ăn sáng đầu tiên chỉ có vậy.

Buổi chiều ăn thịt bò ninh dừ, ngô luộc, quả chà là, và nước trà.

Tối ăn súp rau, xa lát cá, trái cây trộn, và nước cam.

Nửa đêm, nước bưởi, săng-vích gà, bánh súc cù là, và lạc rang.

Sở dĩ thực phẩm đắt như thế là vì phải chế tạo đặc biệt. Thí dụ săng vích và thịt kho phải chế làm sao để nuốt gọn từng miếng.

Tất cả thực phẩm đều nghiền thành bột để lạnh, ép lại cho hết nước. Rồi đến lúc ăn, mới chế nước vào sau.

Các phi hành gia đã tả lại chuyến bay cho các Khoa Học gia

Trên hàng không mẫu hạm ở biển : Sau khi ăn uống nghỉ ngơi, hai phi hành gia James McDivitt và Edward White đã bắt đầu tả lại chuyến bay ở trên hàng không mẫu hạm Wasp đậu ngoài khơi. Đáp lại các câu hỏi của bác sĩ, khoa học gia, kỹ thuật gia và nhiều người khác, họ đã cho biết một lô tin tức và cảm tưởng được thâu thanh. Phi hành gia White trở thành người đầu tiên bay ra ngoài không gian, đã kể lại tỉ mỉ cuộc thí nghiệm làm cho ông ta «sửng sốt, nói không ra tiếng».

Trong lúc các phi hành gia đang điều trần ở trên hàng không mẫu hạm thì đài vô tuyến truyền hình quốc gia ở Mỹ chiếu một phim màu 16 ly quay lại cảnh White tự do di động trong không gian với khẩu súng hỏa tiễn, không tỏ vẻ gì lúng túng. Những hình này chụp bằng máy quay phim tự động gắn ở phía dưới phi thuyền Gemini rất là rõ ràng và chụp được bộ y phục không gian của White lóng lánh dưới ánh nắng, cả sợi giây vàng cột phi hành gia vào phi thuyền, và cảnh trái đất vòng cung ở phía dưới, cách xa 160 cây số.

Trong các đề tài thảo luận có vụ xuất hiện của một vệ tinh mẹ ở trên không gian, cố gắng hội ngộ với tầng hai của hỏa tiễn Titan phóng phi thuyền, và những nhận xét cùng các cuộc thí nghiệm thực hiện trong chuyến bay quanh thế giới. Hai phi hành gia đã được khám nghiệm bởi bác sĩ Charles Berry, giám đốc y khoa của Trung tâm Phi hành không gian. Hai ông tuyên bố không thấy mệt mỏi như các phi hành gia trong những chuyến bay trước. Bác sĩ Berry tuyên bố rằng các bác sĩ phụ trách dự án phóng Gemini đều «lạc quan vô cùng» về triển vọng bay lâu hơn trong tình trạng vô trọng lực nếu căn cứ vào các dữ kiện liên hệ đến sức khoẻ của hai phi hành gia Mc Divitt và White sẽ được khám nghiệm lại về sức khoẻ và phải trải qua những cuộc trắc nghiệm về thần kinh.

Phi hành gia Hoa kỳ ngủ ngon một giấc sau chuyến đi lịch sử ra ngoài không gian

Cuối tuần này, hai phi hành gia sẽ yết kiến Tổng thống Johnson tại trang trại Texas. Ngày 7 tháng 6, gọi điện thoại cho các phi hành gia từ Tòa Bạch ốc, Tổng thống Mỹ đã tuyên bố rằng ông và quốc dân đều tự hào về sự thành công của chuyến bay 62 vòng quỹ đạo.

Tổng thống khen rằng đó là một thành quả không thể nào quên được.

Sau cuộc khám nghiệm sức khỏe sơ khởi hai phi hành gia đã gặp một trận mưa rào, lần đầu tiên 4 ngày bay lên không gian. Vỏ phi thuyền không bị hư hại khi đáp xuống đất xuyên qua khí quyển trái đất nóng tới 1.700 độ bách phân. Hình quốc kỳ Mỹ vẽ ở trên phi thuyền vẫn còn rõ rệt.

Thế giới ca ngợi chuyến bay thành công của phi thuyền Gemini

Các nước khắp thế giới đã gởi lời khen ngợi Hoa Kỳ về sự thành công không gian mới đây, mặc dầu trong lúc 2 phi hành gia không gian của Mỹ vẫn tiếp tục quay trên quỹ đạo trái đất.

Báo chí thế giới, các hệ thống vô tuyến truyền hình, và các nhà bác học đều đang theo rồi một cách chăm chú chuyến bay không gian 4 ngày của các phi hành gia James Mc Divitt và Edward White. Báo chí, các bình luận gia của đài phát thanh và vô tuyến truyền hình đều không ngớt lời ca ngợi thành tích này của Hoa kỳ.

Các báo Âu Châu đã đăng những bài khen ngợi sự thực hiện chuyến bay không gian mới nhứt của Mỹ ở trang đầu và tường thuật phi hành gia White đi ra ngoài không gian như thế nào.

Báo chí Luân Đôn đã đăng với những hàng chữ lớn thành tích của phi hành gia White và cuộc đối thoại giữa White và hoa tiêu McDivitt trong phi thuyền Gemini-4.

Sở dĩ phi hành gia White vận chuyển được dễ dàng ở ngoài phi thuyền là nhờ ở khẩu súng hỏa tiễn mới sáng chế, các nhà bác học Nhật Bản đã khen ngợi phát minh đó và họ ngồi suốt đêm để nghe những tin tức được loan báo.

Những chuyên viên này, phần đông đã xuất hiện trên đài vô tuyến truyền hình Nhật, đều khen khả năng của phi hành gia Mỹ đã ở ngoài không gian lâu gấp đôi thời gian của phi hành gia Nga là người đầu tiên đạt được thành tích đó.

Bình luận gia khoa học Nhật, Junosuke Kishida tuyên bố rằng cuộc nghiệm cuộc hội ngộ trong lúc không được hoàn tất, nhưng chắc chắn sẽ đưa tới những phương pháp cải tiến rất hữu ích cho những hoạt động không gian trong tương lai.

Về cuộc thí nghiệm này tờ London Sun viết rằng « Người ta phải kính phục Hoa Kỳ vì đã công khai công bố thành tích này và đã thành thật xác nhận bãi bỏ việc thực hiện cuộc hội ngộ trên không gian». Tờ báo đó viết :

«Người ta thường hay cho rằng người Mỹ hay hốt hoảng nhưng họ có tính tốt là dám nói lên một cách công khai và thành thật sự thất bại của họ. Người Nga chỉ cho thế giới biết rõ những điều họ đã thực hiện được. »

Ở Vienne, Áo Quốc, báo chí cũng ca ngợi tinh thần cởi mở của Mỹ và những cố gắng không gian. Bài xã thuyết của tờ Volksblatt viết « Không cần phải cố ý nói nhiều về thành tích này, ngày hôm qua Hoa Kỳ đã đương nhiên chứng tỏ cho thế giới thấy sức mạnh của tổ chức xã hội của họ, cũng là tổ chức của chúng ta. Hoa Kỳ đã làm như thế vì quyền lợi của Tây Phương và với một sự thẳng thắn vô tiền khoáng hậu. Tổ chức xã hội này là một tổ chức trong đó quyền tự do của cá nhân đã được biểu lộ bằng sự thông tin tuyệt đối tự do.

«Tại Baikonour ở Kazakhstan, chỉ một số ít phóng viên Nga được lựa chọn kỹ mới được chứng kiến cuộc phóng hỏa tiễn. Tuy nhiên, Hoa Kỳ đã mời đại diện các nước khắp thế giới tới mũi Kennedy để cùng nhau thưởng thức cuộc phóng khi hỏa tiễn Titan rời khỏi dàn phóng hay cùng nhau chia sẻ sự thất vọng trong trường hợp cuộc phóng không thành công.

«Về một kỹ thuật các chuyên viên phụ trách chuyến bay không gian Mỹ đã vượt hẳn khả năng các đồng nghiệp Nga Sô do thành quả đạt được ngày hôm qua...»

Những hàng chữ lớn của tờ Daily Nation xuất bản ở Nairobi đã viết một cách táo bạo rằng «người Mỹ nhứt định phải thành công». Báo đó cũng tường thuật việc phi hành gia Wihte sử dụng khẩu súng hỏa tiễn. Đài phát thanh Kenya đã tiếp tin tức từ mũi Kennedy vào lúc hỏa tiễn rời khỏi dàn phóng. Đài phát thanh Kenya khen ngợi sự thành công của Hoa Kỳ và nhấn rõ rằng việc phi hành gia White đi ra ngoài không gian trong 20 phút đã phá kỷ lục của Nga sô.

« Việc bãi bỏ cuộc hội ngộ với tầng hỏa tiễn không đáng tiếc » phi hành gia White đã hành động có hiệu quả hơn Leonov của Nga, các báo Pháp cũng đăng ở trang đầu cuộc chiến thắng của người đi ngoài không gian, Dư luận của Pháp đã đặc biệt nhấn rõ về việc xử dụng cây súng hỏa tiễn nhỏ giúp phi hành gia tiến thoái trong không gian.

Tờ « Le Parisien Libre » viết rằng « nhờ hệ thống vô tuyến truyền thanh hoàn bị nên hôm qua thế giới đã nín thở trong việc theo dõi những cố gắng siêu quần của 2 phi hành gia Gemini của Mỹ».

Tại viện Bochum, chuyên khảo cứu không gian và vệ tinh ở Tây Đức, giám đốc Heinz Kaminiski tuyên bố : «bằng sự vận chuyển của phi hành gia ngoài không gian người Mỹ thực hiện những điều mà người Nga không làm được. Vấn đề kỹ thuật hội ngộ trên không gian là một bước tiến quá rộng lớn mà Nga chưa nghĩ tới».

Sự sinh hoạt trong phi thuyền không gian « GEMINI 4 »

HOUSTON. — Phi hành gia Hoa Kỳ Edward White đã thấy thích thú trong lúc ông ta tự biến thành một «người vệ tinh» trong không gian.

Đó là một cuộc di bộ dài từ bờ biển này sang bờ biển khác xuyên qua lãnh thổ Hoa kỳ, đặc biệt từ ngoài 160 cây số trở lên, và White đã phí mất một ít thì giờ để thưởng thức bữa ăn đầu tiên trên không gian.

Trong bữa ăn trưa đầu tiên, phi hành gia White đã dùng mồ vàtrứng. Người ta không được biết phi hành gia nếm mùi vị những thức ăn ấy ra sao.

Sau đó, ngày mồng 4 tháng 6, phi hành gia cho biết «đang ăn món gà và rau».

Sự sinh hoạt trong một phi thuyền không gian rất khác thường, và một người thường ở trên địa cầu có thể hiểu những vấn đề đó một cách khó khăn.

Tình trạng không trọng lực, mà ảnh hưởng đối với những phi hành gia không gian là mục tiêu đầu tiên của chuyến bay trong 4 ngày đòi hỏi sự chuẩn bị đặc biệt và những cách thức dầu với những động tác đơn giản như ngủ và ăn.

Các phi hành gia phải tự buộc chặt mình vào giường trong lúc ngủ nếu không họ sẽ bay lơ lửng trong phi thuyền. Dầu cho thế thì đã được buộc chặt nhưng tay và chân

(Xem tiếp trang 6)

---

thắc mắc khiếu nại

Một vài nhận xét về các đề thi tuyển học sinh vào Đệ Thất Tỉnh Gia định khóa ngày 2-6-1965

Chúng tôi là một giáo chức đã làm giám khảo và giám thị trong kỳ thi tiểu học và đệ thất vừa qua tại tỉnh Gia định. Chúng tôi có một vài ý nghĩ đơn sơ và mong được trình bày cùng các vị có thẩm quyền ra đề thi trong các kỳ thi vừa qua.

a,— Câu hỏi thường thức

Câu số 1 : Nội trị và ngoại giao đời vua Gia Long. Câu hỏi này rất đúng chương trình nhưng chúng tôi nhận thấy là quá khó đối với một học sinh lớp nhất. Nguyên về nội trị đời vua Gia Long theo sách Tóm lược của Nguyễn huy Côn phải chia ra làm 2 bài, ngoại giao 1 bài, tất cả là 3 bài. Một câu hỏi xem ra giản dị mà học sinh phải viết tới 3 bài học, giáo viên phải dạy hai tuần mới hết. Mà thời gian chỉ cho phép học sinh chép trong 12 phút. Chúng tôi nghĩ rằng đem sách cho chúng nó chép trong thời gian ấy chưa chắc đã xong.

Còn chưa nói đến những khó khăn của học sinh về những lầm lẫn giữa nội trị ngoại giao các đời Gia Long, Minh Mạng, Thiệu Trị v.v... Vì chúng nó rất nhiều điểm giống nhau. Những câu hỏi đi quá sâu vào chi tiết và lịch sử như thế chúng tôi e rằng đem hỏi những thí sinh Tú Tài chưa chắc đã trả lời cho đầy đủ thế mà đem ra hỏi những em nhỏ 11, 12 tuổi, chúng tôi không hiểu những người ra đầu bài nghĩ thế nào ? Muốn đánh lừa học sinh hay cố tình đưa chúng vào ngõ bí?

Câu số 3.— Công dân giáo dục : Tài sản của người dân gồm có những gì ? chính phủ bảo đảm tài sản của người dân bằng cách nào ?

Đọc đoạn đầu chúng tôi không biết học sinh phải trả lời thế nào cho đúng, có lẽ chúng sẽ kể tài sản người dân gồm có : cái nhà, cái giường, cái bàn, vv nghĩa là nó có thể kể tất cả những gì ở nhà nó có, và dĩ nhiên rằng nó sẽ không đủ thời giờ làm nốt phần thứ hai là phần chính của bài.

b.— Bài toán đố

Trò A có một số bút chì và một số hộp Nếu A để 15 bút chì vào mỗi hộp thì còn dư 1 phần 4 số hộp. Nếu A để 10 bút chì vào mỗi hộp thì còn dư 70 bút chì không có hộp để đựng. Hỏi A có bao nhiêu hộp và bao nhiêu bút chì

Đọc đầu bài chúng tôi thấy cuồng trí. Đây là bài toán thuộc loại khó mà ngày nay những người xuất bản sách ít khai thác, bởi vì các loại sách giáo khoa của bộ không nhắc tới. Muốn giải được bài toán này học sinh phải làm nhiều bài tương tự trong khi ấy những quyển sách luyện thi thông thường không có. Ở lớp ông thầy không dạy. Vậy học trò kiếm ở đâu mà học để có thể giải được đề thi. Bài toán đưa ra, các giám thị cắm cúi làm không ra có người phải dùng tới cách giải bằng đại số mới biết đáp số, mặc dầu họ là những người đã dạy nhiều năm lớp nhất. Thầy còn không làm ra bảo sao học trò mình làm cho được.

Chúng tôi không hiểu rằng những người ra đầu bài muốn trừng phạt học trò hay trừng phạt chính ông thầy nó, những đứa học trò không làm được bài, trở về nói với cha mẹ nó «Bài kiểu này ông Thầy chưa dạy» (nó đâu có biết không có trong chương trình).

Cảm tình của phụ huynh có sẵn từ trước tới giờ sẽ thay đổi thế nào đối với chúng tôi. Các ông viện lý rằng : Đây là một cuộc thi tuyển. Vâng, chúng tôi hiểu như thế. Nhưng không phải thi tuyển là hỏi những cái mà học sinh không làm được. Cứ cho chúng những bài có thể làm được đi, rồi lựa những đứa xuất sắc nhất mà lấy như thế chúng sẽ không trách ai được.

Chúng tôi mong mỏi các ông đừng đem kiến thức cao rộng của mình ra mà đố học trò, xin hãy dạy chúng thì hơn.

PHẠM PHONG SƠN
giáo chức Gia Định.

Báo ngoài nước

(Tiếp theo trang 5)

đều phất phơ trong không khí một cách ngộ nghĩnh. Những bữa ăn của phi hành gia Gemini gồm có 49 thức ăn khác nhau, họ ăn một ngày bốn bữa suốt trong chuyến bay 62 vòng quỹ đạo.

Những thức ăn được gói thành những gói để trên vai trái của hoa tiêu và có ghi số ngày và bữa ăn. Những gói thực phẩm để ở phòng chứa đều được cột với một sợi giây băng nylon để cho chúng không thể mất trật tự nếu chẳng may phải bay lơ lửng trong tình trạng không trọng lực của phòng chứa.

Một vài thức ăn được làm đông lại và khô, vài thức được ép và to bằng một miếng, và những thức khác được tán thành bột.

Những thức ăn ép không cần nước nhưng các thức khác được thêm nước bằng một cái ống chích vào những bao plastic. Đồ ăn và nước được đưa thẳng vào mồm để tránh cho nước và các chất khác bay lơ lửng trong gian phòng và có thể làm hư những dụng cụ điện.

Muốn rửa tay và mặt, các phi hành gia dùng những khăn nhỏ nhúng nước gói trong những bao plastic đặc biệt. Họ ăn kẹo cao su sau mỗi bữa ăn để cho mát miệng và đánh sạch răng. Họ dùng bàn chải đánh răng nhưng không dùng kem đánh răng.

Các phi hành gia đều cảm thấy rất khoan khoái trong bộ áo không gian của họ, một khi ở trong gian phòng kín có khí áp họ có thể cởi bộ y phục này nếu họ muốn. Nhiệt độ trong phòng không gian và trong bộ áo không gian đều do các phi hành gia kiểm soát, và thường được duy trì ở khoảng 68 độ Farenheit. Phi hành gia White và Mc Divitt thích giữ không khí ở độ lạnh ; những người khác lại thích ở độ cao hơn.

White và McDivitt có thể mở cái mũ sắt để nói chuyện với nhau hay họ dùng máy vô tuyến điện đặt trong bộ đồ không gian. Dụng cụ viễn thông đặc biệt trong bộ đồ không gian giúp các phi hành gia nói chuyện với nhau xuyên qua một đường giây luồn trong sợi dây cột phi hành gia vào phi thuyền khi White đi ngoài không gian.

Luồng điện của máy vô tuyến vẫn mở, và toàn thể thế giới có thể nghe rõ phi hành gia White đang tiến thoái với cây súng hỏa tiễn.

Xuyên qua trắc viễn kế, các khoa học gia trên địa cầu có thể nghe rõ những phản ứng của cơ thể các phi hành gia trong tình trạng không trọng lực.

Một cuộc thí nghiệm quan trọng liên hệ đến việc tìm biểu năng lực của các phi hành gia xuyên qua một bộ máy đặc biệt. Việc này đòi hỏi chân họ phải kéo một cái vòng ở chân với sức mạnh 30 kilogram — nhiều lúc trong khi bay mỗi phi hành gia phải kéo nó một lần trong mỗi phút, nhịp đập của tim, nhịp thở và mức độ huyết áp được ghi rõ để biết sức khoẻ của họ. Thời gian cần thiết dành cho nhịp đập của tim và huyết áp trở lại mức bình thường như trước khi phi hành gia công tác là dấu hiệu chứng tỏ điều kiện sức khoẻ chung của phi hành gia.

T TIẾP THEO TRANG 3

hưng Đạo, Saigon đã bế mạc. Sau đây là Tân Ban Trị Sự Tổng Liên Hội cho niên khóa 1965-1967, kết quả như sau :

Hội trưởng : Mục sư Đoàn văn Miêng (chưa mãn nhiệm kỳ), Phó Hội Trưởng : Mục sư Phạm Xuân Tín (tái đắc cử), Tổng thư ký : Mục sư Nguyễn Sơn Hà (chưa mãn nhiệm kỳ), Thủ quỹ : Mục sư Lê văn Phải, Ủy viên Bắc Trung Phần : Mục sư Lê Đình Tố, Ủy viên Nam Trung Phần : Mục sư Vũ văn Cư, Ủy viên Cao Nguyên Trung Phần : Mục sư Trương văn Sáng, Ủy viên Nam Phần : Ông Nguyễn văn Vạn,

C TIẾP THEO TRANG 3

6.— Ô. Nguyễn thành Nhơn thư ký.

7.— Ô. Phan văn Công ủy viên.

8.— Ô. Huỳnh lương Thiện ủy viên.

Khi ban chấp hành lâm thời trình diện với Hội Thánh, Ngài Bảo thế đã ban huấn từ và khích lệ BCH sớm đạt được thành công tốt trong cương vị đạo đức và ngài Bảo thế cũng long trọng tuyên bố nếu Đại đạo Thanh niên Hội, hoạt động ngoài phạm vi quy định thì Hội Thánh sẽ dương nhiên giải tán cấp thời. (T. Tâm)

R TIẾP THEO TRANG 3

sẽ được thưởng 100.000 đồng Võ văn Thuật có bí số 0đ.40 tự Lê văn Năm, Đoàn văn Lai, Phát, sanh năm 1930 tại Bình Dương, con của Cần và Nguyễn thị Rành (Trong danh sách 59 can phạm vượt ngục Côn Sơn theo báo thị tầm nã số 11.878 | TCSQG | CB11 IB ngày 7-4-65) hiện đang có mặt tại Mật Khu Nhuận Đức (Củ Chi — Hậu Nghĩa).

H TIẾP THEO TRANG 3

chuyên chở về bệnh xá Không quân Saigon lúc 11 giờ. Hiện hai sĩ quan đang điều trị tại Bệnh viện Cộng Hòa. Cả hai đều bị thương nặng tại đầu và mặt vì có vết dao đâm.

Một phái đoàn cao cấp lên tận nơi điều tra

Khoảng 10 giờ trưa 9-6, một phái đoàn gồm có Thiếu tướng Huỳnh văn Cao, Tổng Cục Trưởng Chính trị Quân Lực VNCH, đại tá Nguyễn ngọc Loan, Giám Đốc Nha An Ninh Quân Đội và một số sĩ quan khác đã lên tận Tân Mai để điều tra về vụ bạo hành trên. Phái đoàn đã đến tiếp xúc với linh mục Hy, chánh xứ Tân Mai, và ra về vào khoảng 11 giờ 45. Chưa rõ nội dung cuộc tiếp xúc này.

Thiếu tướng Ng cao Kỳ lên tiếng

Ngay sau khi vụ bạo hành xảy ra, Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ Tư Lệnh không quân đã gửi một lá thư cho các chiến sĩ không quân. Thiếu Tướng cho biết đã đệ trình việc này lên thượng cấp để xin áp dụng những biện pháp thích nghi. Trong lá thư trên có một đoạn như sau : «Tôi quan niệm, dù với lý do nào, dù trong trường hợp nào, những người có trách nhiệm với nhóm người nói trên tại khu đó cũng không thể tự bào chữa về hành động đối xử tàn tệ với người chiến sĩ đã hàng ngày mang tính mạng ra để chiến đấu bảo vệ tổ quốc... Tôi hiểu rõ lòng căm phẫn của các bạn nhưng tôi mong các bạn hãy kiên tâm bình tĩnh, hãy chứng tỏ lòng cao thượng của các chiến sĩ KQ. Trước kẻ địch chúng ta cương quyết chiến đấu đến cùng. Nhưng đối với những người nông nổi lầm lẫn, chúng ta luôn luôn có lượng bao dung, nhất là những người đó lại chỉ là một thiểu số không đại diện cho một giới nào cả ». Thiếu Tướng kết luận : «Các vị lãnh đạo quốc gia có bổn phận giải quyết vụ này. Những người có trách nhiệm tại nơi nói trên phải tự trả lời với lương tâm họ ».

oOo

Người ta biết rằng Thiếu úy Nguyễn đức Chương và Thiếu úy Nguyễn văn Phong đều là sĩ quan ưu tú của không lực VNCH. Thiếu úy Chương đã được tuyên dương công trạng 7 lần. Thiếu úy Phong được tuyên dương công trạng 6 lần.

A TIẾP THEO TRANG 3

quân phòng thủ ấp Tân sinh này đã phải rút lui sau khi VC mở cuộc tấn công. Lực lượng phòng thủ có 3 tử thương, 14 bị thương và 3 mất tích, có 1 Carbine và hai máy thu thanh bị mất. Vào khoảng 8g30, lực lượng phản công từ Quận Thuận Mẫn kéo đến đã dụng độ với 1 đơn vị VC khác lực lượng phản công sau đó phải rút lui về Quận. Lực lượng này có 1 tử thương, 7 bị thương và 2 mất tích. Thiệt hại về phía VC chưa được biết. Bộ Chỉ Huy tại Phú Bổn đã phải quân tăng viện đến vùng này nhưng không gặp VC.

QUẢNG NGÃI.— 60 V.C chết tại chỗ khi chừng 1 đại đội của chúng tấn công 1 cầu tại vùng khoảng 500 cs Đông Bắc Saigon. Có hai trung đội núp dưới hầm cá nhân để canh gác cầu này tại nơi lối 32 cs Nam thành phố Quảng Ngãi, ta có 1 tử thương, 3 bị thương và 8 mất tích cùng với vũ khí.

Nhật Ký

(Tiếp theo trang 3)

ĐỌC xong công văn của nhà cầm quyền thông tin, Thằng Hề quen thói bép xép liền nói «tầm bậy tầm bạ» rằng :

— Chắc có lẽ là Bộ Văn hóa Giáo dục «trả đũa» Chính Luận đấy, anh em ơi. Tại vì thấy bị Chính Luận điều tra phỏng vấn lung tung về cái vụ trường dờn rồi sau đó lại «leo thang» (escalade) không chịu coi bản thông cáo của bộ (về vụ này) có uy quyền vạn năng vạn tải làm phép lạ như một chiếc đũa thần.

Chàng Họa sĩ Tuyt bèn mắng luôn cho Thằng Hề mấy triệu câu :

— Bậy nào ! Chỉ nói láo nói lếu. Người ta toàn là những nhà mô phạm, bằng cấp cao, chức vị cao, lương bổng cao... thì ai lại đi thù vặt như vậy ! Đừng có nói lao mà tù mọt gông bây giờ, nghe chưa !

CHÀNG Tuyt nói cũng phải lắm lắm. Tuy nhiên, cũng có vài ý kiến khác đáng ghi vào nhật ký như sau :

1— Tại sao bộ văn hóa giáo dục không tự tay viết công văn tống đạt cho báo Chính Luận mà lại rỉ tai «mách» nhà cầm quyền thông tin như vậy ? Chắc là tại bộ khinh bỉ tụi nhà báo, cho rằng không xứng đáng được cái vinh hạnh bộ tống đạt cho một cái công văn.

2— Bộ Văn Hóa giáo dục «đã mở cuộc điều tra» và «nghĩ rằng rất có thể» có Hoài Hà không phải là một nữ sinh. Như vậy thì quả thực là bộ đã lầm to ! Anh em Chính Luận có thể quả quyết rằng cô Hoài Hoà cũng như tất cả những cô khác viết về trường Trưng Vương đều là nữ sinh Trưng Vương cả ! Họ như thế nào, ở đâu, v.v... xin bộ cứ yên trí là anh em Chính Luận không bao giờ nói cho bộ biết đâu. Chỉ có điều có thể đoan chắc với bộ là : về phương diện văn hóa và giáo dục thì «nhất» bộ rồi, nhưng về tài nghệ điều tra thì bộ phải thua kém các cơ quan chuyên môn và... tụi nhà báo.

3) Bộ bảo rằng bài báo đăng trên Chính Luận «nhằm mục đích gây lộn xộn tại học đường» và «phá hoại nền giáo dục quốc gia». Nếu bộ không đem xài lại những «văn từ»... cỗ lỗ sĩ thì xin hỏi bộ từ ngày có những bài báo ấy, trường Trưng Vương đã xảy ra mấy trăm mấy ngàn vụ «xuống đường», «xuống góp» hoặc là «rừng rú trước bản đen» như trường hợp chàng tài tử Glenn Ford trong phim Mỹ ? Và.. «nền giáo dục quốc gia» đã bị phá đổ phá nát tới mức nào rồi ?

4) Tại sao bộ lại chỉ nói rằng tới nữ sinh «khai hỏa» Hoài Hà mà không nói tới lúc những bài không tán đồng Hoài Hà và hưởng ứng Hoài Hà đã có công lâm cho nhà trường có một vài... cải tiến mới ? Hay là bị giảm mất những bài báo tiếp theo ?

5) Bộ bảo rằng bài báo có những lời lẽ không thích hợp với một nữ sinh. Chẳng rõ bộ muốn nói tới nữ sinh năm 1808, năm 1809, năm 1915, năm 1925, hay là năm 1965 ? Thời đại «Jean» này, thời đại có những học sinh chính hiệu viết những bài «giật gân» hơn các cây bút điểm tình nhà nghề (một vị giáo sư đã xác nhận trên Chính Luận và Chính Luận cũng có sẵn những «giai phẩm» học sinh ấy xứi nhà trường) thì quả là bộ còn đạo mạo cổ kính hơn cả cái viện bảo tàng ở bờ sông Hà Nội vậy.

6) Bộ bảo rằng nhà báo phải trình nhà trường bài báo trước khi đăng... Thực không còn gì ngây thơ bằng ! Có tiến bộ 1 triệu năm nữa thì ở trên quả đất này cũng chẳng có một «ban giám đốc» nào đồng ý cho nhà báo đăng bài chỉ trích những «sơ hở» của ban giám đốc ấy.

7) Bộ bảo rằng là nhà báo có thể liên lạc với bộ để biết rõ sự thực ! Xin cám ơn tấm lòng quý hóa của bộ và xin trả lời : bộ có cần gặp nhà báo thì xin cứ đến tận tòa soạn nói chuyện chứ nhà báo chẳng làm gì có dư thời giờ để đi tới bộ tới nha đâu !

Đọc và cổ động

Chính Luận

E TIẾP THEO TRANG 3

Theo nguồn tin thông thạo vào giờ chót cho hay thì số người chết trong vụ này lên tới 3 người, ngoài ra có đến 20 người bị thương trong số có một số Cảnh sát viên. Cũng theo nguồn tin trên thì dường như tiếng nổ trên là do một quả lựu đạn.

Theo một nguồn tin khác thì có lẽ tiếng nổ trên là do 1 quả mìn nổ chậm do kẻ khủng bố đặt vào trong giỏ xách nilon có đậy một mớ giấy báo trên còn đậy cái nón lá. Cũng theo nguồn tin này thì người đàn bà thiệt mạng và ông Nhượng là hai vợ chồng cùng đi một chiếc xe đạp. Ông Nhượng cũng đã chết. Ngoài ra còn 2 nhân viên Cảnh Sát là Ng. văn Quang 32 tuổi và Trương văn Tư 3⁴ tuổi đang ở sau vườn bốt bị thương nặng, « khó sống. Cuộc điều tra đang tiến hành để tìm ra sự thật.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền *đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.*

NHÀ

Villa mới Saigon

4 villa, 8 phố lầu như villa tân kỳ 4 ph. ngủ, 2 ph. tắm, ph. ăn, ph. khách, sân, garage, 250m2 Ngô thời Nhiệm, Kỳ Đồng, Pasteur, Lê thánh Tôn (cách trả tiền dễ) xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu SAIGON Đ.T. 23.989. CHO VAY — BÁN GÓP, SANH LỢI BẢO ĐẢM.

Cần THUÊ hoặc MUA với giá phải chăng ville, building, kho hàng hoặc đất trống vùng Tân sơn Nhứt. Yên Đỗ. Hỏi CHANSUN Agency 437 Hai Bà Trưng Saigon T. 23.894.

Nhà sang đủ tiện nghi dường Bùi thị Xuân. Hỏi 14 Bùi Chu vào buổi sáng.

Bán Villa lầu đúc, mới cất, mặt tiền đường, 5 phòng ngủ 3 phòng tắm, phòng Boy, Bếp đủ điện, nước, sân rộng, chỗ để xe. Luôn đất 334m2 giao trống. Hỏi và xem 42A Ngô tùng Châu Gia định.

Cần bán một căn nhà có lầu khu Hàng Xanh (Thị nghè). Hỏi ông Si văn phòng Xã Thạnh Mỹ Tây (Thị nghè).

Cần tiền bán gấp lỗ vốn căn nhà xây luôn đất, mái tôn tại ấp Tân sinh Saint Jean, khu phố 7 Đà lạt. Từ Ty Ngân Khố đi vào lối 300m. Hỏi tại đây hoặc 60 Nguyễn huy Tự Đakao.

Cần mua Nhà, phố, vùng trung tâm Saigon-Chợlớn từ 150.000 đến 300.000đ. Hỏi 214 Không Tử Chợlớn.

Bán nhà lầu 4 x 13, 100.000đ. Kế hãng nước đá Ngọc-Thủy, gần chợ Bình Thới 152/1 Hương lộ 14 (Q : 6) Cầu tre.

Cầm Nhà, Đất, Building số triệu. Hỏi 92 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định.

Cần mướn nhà 2 phòng ngủ đủ tiện nghi, khoảng 3.000đ, 1 tháng, gần trường đua Phú Thọ hay giữa Saigòn — Phú Thọ. Hỏi ông Toàn 157 Cộng Hòa.

Vì không người trông nom. Cần bán gấp 1 nhà máy xay lúa chạy (col) gần 25 ngựa. Quận châu thành Mỹ Tho. Xin hỏi địa chỉ tiệm uốn tóc 347 Lê văn Duyệt Hòa Hưng, Lúc 7 giờ tối.

Bán rẻ 1 hoặc 2 căn lầu gạch, lợp tôle, gạch bông, compteur nước điện, kiểu villa, 100.000đ 1 căn. Số 16/18 và 16/20 Kỳ Đồng.

SAIGON S.V.P.

23 TỰ DO — Tel. 25.427

Văn phòng Địa Ốc chuyên cho ngoại kiều mướn nhà phố. Quý vị có Biệt thự, nhà, phố muốn cho mướn giá cao xin liên lạc ngay với Văn phòng SAIGON S.V.P. Kết quả mau chóng. Khách hàng chọn lọc. Huê hồng rất nhẹ.

Bán 2 lô đất Phú Thọ Hòa, khu Biệt Thự mỗi lô lối 500m2. Xin hỏi 206, Lê thánh Tôn Sg. Lúc 11 giờ hay Đ.T. 22.871.

Bán hoặc sang 1 căn phố 2 từng lầu mặt tiền, dường Hồng Thập Tự, tiện mở phòng mạch Bác sĩ. BÁN một máy ủi HD 16 hiệu Allis Chalmer bảo đảm hoàn toàn tốt. Xin hỏi nơi 496A Hồng Thập Tự Saigon.

Nhà bán 1 căn nhà 2 từng, gác suốt 6th x 8th mát mẻ. Giá 160.000đ. Xem nhà tại 63/2 Cống Quỳnh Saigon.

Cần mướn gấp giá thật cao trả tiền 1 năm trước 2 biệt thự kiểu cũ cũng được, cần có vườn rộng. Xin liên lạc Hộp thư 278 Saigon. Hoặc ông Hải 51 Võ Tánh giờ làm việc.

Nhà bán có điện nước, đủ tiện nghi, tại 173/9 Hồng Thập Tự. Nhà trống.

Nhà sang mặt tiền Trần Hưng Đạo, đủ tiện nghi mở cửa hàng. Hỏi 801 Trần hưng Đạo từ 9 đến 11 giờ.

Cần mua Đất lối 150 — 250m2 vùng Gia Định, trong hẻm cũng được. Xin cho giá và chi tiết. Hộp Thơ 928.

Đất bán tại Gia Định

Bán 1 sở đất luôn cả nhà để ở (800m). Hỏi xưởng gạch bông Vinh Hưng 45/394 Lê quang Định Đông Nhì Gia Định.

Cần gấp Mua hoặc sang một căn nhà mặt tiền, vùng Saigon chừng trên hai trăm ngàn.

CẦN MUA xe Dauphine, R8, Volkswagen, Taunus. Hỏi ông Phương (trong giờ làm việc) tại 135 Trần quí Cáp Saigon hoặc thơ cho ông Giáo 381/2 Trần quí Cáp Saigon.

Phố trống có lầu, gạch bông, điện, đủ tiện nghi, mua ở ngay. 16/86 Nguyễn thiện Thuật (Bàn Cờ Saigon).

Cho thuê Hai từng lầu đủ tiện nghi. Lối đi riêng. Hỏi số 339F Bến Chương Dương.

CẦN NGƯỜI

Cần vũ nữ trẻ đẹp, làm việc từ 18 giờ đến 21 giờ lương hậu, không lành nghề xin miễn đến, số 166C Ký Con Saigon.

Thợ Đồng cần gấp 2 thợ hàn thật giỏi, lương hậu, hỏi Amtraco 504 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Cần gấp 1 thợ may y phục phụ nữ. Hỏi nhà may Mỹ Duyên số 16 dường Vườn Chuối Saigon.

Nhà in cần dùng

một Thầy Cò (correcteur) và một Opérateur Linotypiste phải biết tiếng Pháp. Hỏi AIP 263, ở 41 đường Mạc đĩnh Chi Saigon.

BAR FLORIDA

201 Phạm Ngũ Lão Saigon

Cần nữ chiêu đãi viên lương hậu. Hỏi từ 6 giờ chiều tới 12 giờ đêm.

Cần Tài xế chạy Renault dầu Saigon — Pleiku. Hỏi 185 Võ Tánh nối dài Tân Sơn Hòa.

LYS Bar 57 Lê Lợi Saigon cần nhiều nữ chiêu đãi viên sành lịch. Tiếp từ 17 đến 19 giờ.

Cần 1 người bếp (đàn bà hay đàn ông) biết nấu đồ ăn Bắc giỏi. Hỏi 474 Phan thanh Giản.

Cần người hợp tác dạy các lớp tiếng Trung Tiểu học. Hỏi Thanh 148A Yên Đỗ S.G.

Cần Cô giáo có kinh nghiệm kèm nữ sinh từ Đệ Tứ trở xuống. Xin hỏi 125 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Cần gấp 1 người đàn bà giúp việc nhà bếp. Xin liên lạc 75 Tôn thất Đạm Saigon.

Thợ may Nhà may Âu phục Nghĩa Hoàng số 8A dường Trần bình Trọng Chợ quán, cần thợ Quần và Sơ-mi.

Tài xế Cần gấp 1 tài xế xe nhà, lái giỏi, đứng đắn, lương tháng 2.200đ., cơm chủ. Hỏi 128 Yersin Saigon.

Cần 1 cô hay cậu Tú Tài I chương trình Pháp nhiều kinh nghiệm để kèm một em nhỏ. Hỏi 220 Gia Long Saigon.

Cần 1 người giữ em 30 ngoài tuổi. Hỏi 115 bến Chương Dương Saigon.

Cần gấp 1 người bếp giỏi, một người vú em giỏi (y tá càng tốt), lương hậu ; một cô thơ ký kế toán, một thơ ký thường, nhiều thợ ráp, thợ luồng áo dài giỏi. Hỏi 50 Phạm ngũ Lão Saigon (ngang rạp Thanh Bình).

Cần 1 thợ xe gắn máy rành nghề trên 30 tuổi. Tiệm Hải Long 71 Đinh tiên Hoàng Đakao trong giờ làm việc.

Cần 1 cậu lanh lẹ 15, 16 tuổi tập sự Văn phòng. 1 thơ ký hoạt bát biết đánh máy chữ. Hỏi 221 Nguyễn thiện Thuật Saigon, 5 giờ chiều.

Cần Tài xế lớn tuổi có kinh nghiệm xe nhỏ. 1 người bồi giặt ủi đàn bà. Hỏi 9 Trịnh minh Thế ; Khánh Hội.

Thiếu phụ trẻ tuổi, hiền lành, chăm chỉ, thật thà, có đủ điều kiện bảo đảm, giỏi đánh máy tiếng Việt muốn tìm việc làm. Xin hỏi cô Mai số 197/8 Trương tấn Bửu Phú nhuận, Saigon.

Cần người biết làm **Pâté — Jambon — Saucisse.** Hỏi 349 Phan đình Phùng Saigon (ngoài giờ làm việc).

HỌC

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẦN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Bao da Radio hiệu

TRANS - AIRE

Bán sỉ và lẻ : 294 Đại lộ Nguyễn Hoàng Cholon.

Học cắt may

NÊN NHỚ

«ELITE»

371 đại lộ Trần hưng Đạo **371** (ngang sở Chữa lửa) Saigon.

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ.

— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Thợ Máy và Điện

Theo chương trình kỹ thuật.

Tuổi tác học lực nào cũng học được. Thực tập sửa đủ loại máy: 2 thì, 4 thì dầu cặn, khóa 2 tháng 1 tháng 500đ. Lớp điện xe, điện nhà, cuốn Dynamo, làm accu' Luyện thi bằng thợ máy. Đặc biệt lớp sửa pan thông thường (khóa 1 tháng học phí 300đ. Có nơi ăn ở bình dân cho học sinh ở xa. Nhận học viên mỗi ngày, 3 lớp : Sáng—Chiều Tối. Trường máy xe hơi : 1005 Trần hưng Đạo Saigon) trước rạp Oscar).

ĐÓN ĐỌC

HIỆN SINH—MỘT NHÂN BẢN THUYẾT của J.P. SARTRE do Thụ Nhân trình bày.

Cần Nữ sinh học lực Đệ Tứ trở lên để dạy học. Hỏi Trường «Minh Đức» gần chợ Bàu Nai, gần Trại Nhập Ngũ số 3 Quang Trung.

Hàm Thụ

Các bạn QUÂN NHÂN CÔNG TƯ CHỨC muốn thi bằng Trung Học hay Tú Tài không có phương tiện đến trường, hãy ghi tên học trường HÀM THỤ tín nhiệm nhất VIỆT NAM.

TRUNG TÂM HÀM THỤ

23 Nguyễn văn Giai Đakao Saigon

Cần Nam học sinh, Programme Pháp, từ Seconde trở lên, Kèm trẻ em 9e. 10e và 11e tại VŨNG TÀU, lương tháng (1.500đ). Hỏi 40/9 Bùi Viện Saigon (từ 5g30 đến 6g chiều).

Pháp Ngữ

G.S. BÙI-ĐĂNG-THIỀU

15-7 : NHỊ AB SN 1-2 TỨ NGŨ. **1-8 :** TAM. **1-9 :** NHẤT AB SN 1-2. (Mang. 1 à IV -|- Gram -|- An -|- Trad -|- CQFR). 191/7 Đinh Tiên Hoàng.

BẠN MUỐN GIỎI :

Đánh Máy Chữ

Hãy ghi tên tại Trường THƯƠNG MẠI CHUYÊN NGHIỆP 188, Đại lộ Trần quang Khải Tân Định Saigon. Lớn nhứt Thủ Đô. (Sáng lập năm 1949).

Nơi đã đào tạo nhiều chuyên viên rành nghề giúp việc các công tư sở VIỆT MỸ PHÁP.

Dạy kỹ, máy toàn mới, mặt chữ duy nhất dùng theo chương trình của viện Q.G.H.C và Q.G.T.M.

Có đủ lớp Sáng Chiều và Tối.

LỚP DẠY LÀM CƠM TÂY

và các thứ bánh. Thực hành ngay, học phí nhẹ. Do Bà Lộc chỉ dẫn. 44 Lê Lợi Saigon. Đ.T. : 22.606.

ANH VĂN

MẪN TIẾN

607, Phan Thanh Giản — Saigon

14-6 và 1-7 Khai giảng các lớp :

SÁNG — CHIỀU — TỐI :

— SƠ CẤP CĂN BẢN cho các học sinh Đệ Thất, Lục và Tam (Sinh Ngữ 2).

— TRUNG CẤP cho học sinh Đệ Ngũ, Tứ và Nhị (Sinh ngữ 2), nặng về văn phạm.

— ĐÀM THOẠI cho các tu sĩ, quân nhân công và tư chức muốn hiểu biết Anh ngữ để giao thiệp với người ngoại quốc.

Có MÁY LUYỆN GIỌNG và Giáo Sư ANH — MỸ LUYỆN ĐÀM THOẠI Sĩ số tối đa mỗi lớp 24 người.

Lớp MÁY CHỮ MẪN TIẾN nhận học viên mỗi ngày hướng dẫn từng người.

Luyện tốc độ và kẻ bảng thi Q.G.T.M. Có đủ loại máy Việt - Anh - Pháp lớn nhỏ.

linh tinh

Cần mua 1 Máy khuy, 1 Máy nút áo, 1 Máy cắt. Xin hỏi Nhà May PHÁT LỢI 207 đường Võ Tánh Phú Nhuận.

Tắm biển không bị **nám nắng** nhờ dùng thuốc **BIKINI**. Có bán tại nhà thuốc tây (Bets).

Cưới Hỏi : Hãy tìm đến hiệu bánh

Thọ - Tháp

159 Gia Long — Saigon

Chuyên môn : bánh cốm, bánh xu xê, bánh dẻo, bánh quế, mứt, sen, kẹo lạc v.v...

Đặc biệt không tính tiền mượn xe, tiền thuê quả, và người đội.

Thuốc trị lỗ mủi

Mới đau sổ mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi, nhức đầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.

GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.

Saigon đi vô dường Trần Hưng Đạo đến Cộng Hòa queo tay mặt 200 thước gặp dường Phan văn Trị số nhà 29.

Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

Cần gửi nuôi 1 bé trai 16 tháng ngoan khỏe trong 1 gia đình cẩn thận. 1.500 một tháng. Ông Tư 141/42 Trần quang Diệu Gia Định.

Cần mua 1 máy Photocopie (in chụp bản sao) cũ giá cao, xin đem lại 221 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 5 giờ chiều.

Kỹ Nghệ Lạnh

LÊ THÁI

283A Hai Bà Trưng Saigon. Điện Thoại 23.486. SỬA CHỮA — CHO THUÊ—MUA BÁN CÁC LOẠI.

TỦ LẠNH — MÁY LẠNH

Chuyên viên kinh nghiệm CÔNG VIỆC TẬN TÂM.

Cần mua máy lạnh — tủ lạnh.

TIN MỪNG CHO BẠN GÁI

Một tin mừng cho bạn nào biết giữ gìn sắc đẹp, sạch sẽ và yêu đời.

Mỗi ngày các bạn rửa mặt bằng :

SNOW WHITE

Kem rửa mặt danh tiếng nhứt hoàn cầu

Da mặt bạn sẽ trở nên mịn màng, tươi đẹp, dùng thường làm tiêu tan tàn nhan, trừ các thứ mụn, công hiệu như thần. Có bán khắp nơi.

Ở đâu Bán Bột—Giặt Nguyên chất 35đ. kilô : Ngọc-Thạch 134 Trần quang Khải Tân Định Saigon, (Bán sỉ giá riêng).

Họ lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày : Mời lại nhà thuốc.

Kim Khuê

300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Chợlớn Đông y sỹ coi mạch tình vì điều trị mau lành K.N. 1010 30-9-64

Mua ở đâu được

Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng Ng. THẾ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

IN RONEO

Xin mời Quý vị lại **LỬA HỒNG** nơi được nhiều quý vị tín nhiệm Máy in tối tân, tự động — Đả tự viên lỗi lạc, nhiều năm kinh nghiệm. Công việc mau lẹ đúng hẹn. **Chụp Photo—copie** 216 Hai bà Trưng Tân định SG (gần ngã tư Hiền vương—Hai Bà Trưng)

Coi Tay Coi số mạng

TƯƠNG LAI

NhàTướng số lão thành

KHÁNH SƠN

184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại (khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

Để tránh tai nạn

và xe được bền, hãy sửa ngay đồng hồ tốc lực để kiểm soát tốc độ và thời kỳ thay dầu mỡ, nơi **BA BẢO** nhà chuyên môn duy nhất được cấp bằng Bộ Công-Chánh và chứng chỉ của các cơ xưởng lớn ở Đô Thành. Tại 14 Phố Vòng trong chợ An Đông vô cửa chợ căn góc mặt.

Ronéo màu

CHUYÊN MÔN : Sách giáo khoa

— Bản nhạc, Truyện, Tiểu Thuyết

— Bài học, Tài liệu, Đơn dự thầu

— Kinh, Sách cho các Tôn Giáo

— Máy điện Gestetner 360

— Đả tự viên, Họa sĩ kinh nghiệm

THỐNG REO

114A, Trần quang Khải Tân Định Cần Nhiều thư ký đánh máy trên stencil (Nam hoặc Nữ).

THUỐC THOA BÓP

BAUME SOLAR

AU SALICYLATE DE MÉTHYLE

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**

Sản xuất Nệm Gòn, bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.

Văn phòng **Đ.T. 498 Cardi**

330 Hồng Thập Tự — SAIGON

Bán rẻ 2 bàn bi da có giấy phép và 1 lô bàn đá banh, hỏi số 240 Đỗ thành Nhân Khánh Hội Saigon.

Nhắn tin

Chị LAN THẢO ở đâu về gấp, Ba ở xa, Má đau nặng. Cả nhà mong đợi.

Em NG-THỊ-NGỌC-SANG

Dư dùng bán rẻ một quầy hàng xung quanh vầu ép mặt gỗ 4m x 1m. Tại 32 Trần văn Thạch Tân định.

Xin hậu tạ cho ai lượm được giấy tờ và thẻ chủ quyền xe Camionnette Morris số EC 8433 mất tại Đô Thành Saigon. Xin gửi hoặc mang lại số 14 Đại lộ Lê Lợi Saigon. Cam đoan không làm khó dễ.

Cần đặt chai và tube bằng nhựa mềm. Xin hỏi 301/281/43/45 Trần bình Trọng Chợ Quán.

Nhắn tin gấp

Ai gởi máy in ở số 3 Bùi Hữu Nghĩa, chợ cá phải lại chở đi gấp, nếu không chở mất, tôi không chịu trách nhiệm.

TRẦN THỊ CHẮNG

ĐAU GAN, ruột, bao tử, mộng mị tảo dây, (không kiên tinh) mất ngủ, mồ hôi chân tay, ho lâu, đàm xuyễn, **ĐÀN BÀ** kinh nguyệt không đều, huyết bạch, thai nghén, hậu sản, **TRẺ EM** mồ hôi, ban trái, ho gà, **CHỈ ĐẾN** nhà thuốc

BƯỚM VÀNG

LÂU NĂM KINH NGHIỆM

19B đường Ngô-tùng-Châu Saigon

Có thầy chuyên môn xem mạch điều trị mau lành.

K.N. 945 ngày 29-7-64

THIẾP CƯỚI

ĐẸP

Hãy lựa kiểu tại KIM-HƯNG 184, Đại lộ Lý thái Tổ Saigon

Nơi đủ Kiểu Mới, Lạ, Đẹp

Giá hạ, lấy hàng sau 24 giờ.

Bệnh Trĩ và TỬ CUNG

Ai đau bịnh TỬ CUNG hay MẠCH LƯƠN, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, Trĩ ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai, dường kinh không đều khi trồi, sụt, đen nhợt do tử cung bị yếu. Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược sĩ Nguyễn thị Long bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh không lấy tiền. Nhà thuốc Vĩnh Xuân 40-A Võ di Nguy Phú nhuận Saigon (gần cầu Kiệu). K. N. số 964 ngày 21-8-64.

Cần bán 1 máy hát Electrofone pick up hiệu Oebcor tự động 5 đèn intronatif giá 7.000đ. Địa chỉ 48/5 Tiệm giặt ủi Long Thành gần bót ngánh Thị Nghè.

NƯỚC HOA BẤT DIỆT

Nghỉ hè, Đi chơi Khiêu vũ, Dạ hội Giao thiệp. Tình yêu Ciné, Coi hát. Kỷ niệm, Tặng nhau. Ai cũng phải thích nước HOA hiệu

IMMORTEL

SPRAY MIST

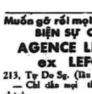
Loại Xịt tối tân, được chọn lọc và chế tạo bởi các hương thơm quí giá của động vật thảo mộc thiên nhiên và nhân tạo v.v... Tất cả đều công nhận IMMORTEL XỊT nhiều mùi thơm êm dịu quyến rũ và Mới nhất của tuổi trẻ. Kiếm mua tại các Tiệm bán nước Hoa lớn tín nhiệm.

Đi xa bán rẻ

tủ lạnh hiệu GI Electric 180 l. Stéréo RCA, magnétophone Webco, tủ sách, bàn phấn, giường lớn, giường nhỏ. Hỏi 361/45 Phan đình Phùng.

CHIROMANCIE

SỐ MỆNH TRÊN BÀN TAY



Khoa học thực nghiệm. Tinh vi, uyên bác 19 năm qua. Duy nhất tại nước nhà : G.S. HUY - KINH Văn sĩ triết gia 145 Minh Mạng tức 79 Vĩnh Viễn (trên gác).

Muốn gỡ rối mọi khó khăn?

BIỆN SỰ CUỘC

AGENCE LELION

ex LEFORT

213, Tự Do Sg. (lầu 4 phòng 40)

— Chỉ dẫn mọi thủ tục Hành chánh.

— Thâu hồi những khoản nợ khó đòi.

— Cơ sở duy nhất ở Việt Nam.

— Có Môn bài và Đăng ký tại Tòa Sơ thẩm Saigon.

BỘT GIẶT

NET

— Sản phẩm giặt tẩy khoa học, tân tiến.

— Khỏi tốn công chà chải.

— Bảo đảm giặt sạch mau lẹ.

— Giúp các Bà nội trợ đỡ phải vất vả nhọc nhằn.

— Giúp các cô nữ sinh có thì giờ học hành.

— Giúp các tiệm giặt ủi khỏi tốn công chà chải, v.v...

— Tiết kiệm ngân sách gia đình.

— Giá rẻ, 1 đồng Bột NET giặt được hai bộ áo quần người lớn.

Có bán tại các tiệm tạp hóa khắp nơi.

KHIÊU VŨ

Giày **KHIÊU VŨ TỪNG NGƯỜI.**— GIÁO SƯ WOONG trước giày tại Vũ trường Văn Cảnh, chuyên giày TANGO — BOSTON — VALSE kiểu Hong Kong, nhiều kinh nghiệm, dễ hiểu, chóng biết.

ĐỊA CHỈ : 19/1 Bùi Hữu Nghĩa Cholon.

Dạy khiêu vũ

QUÁCH CHÍN 11 Nguyễn Trãi SG. Dạy chung và riêng từng người Bảo đảm học thuộc kỹ. Có phụ nữ để thực tập, xế cửa Bác ái Học viện khu Chợ Quán giấy phép s3 2773 HCNV/I.

Mình ơi !

đêm nay mình hẹn ở đâu?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người hảo hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh

— Huyền ảo.

— Ấm cúng.

— Sang trọng.

NIGHTCLUB VICTORIA

417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

Dạy Khiêu vũ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ** chỉ dẫn. Địa chỉ : 14 Phan-v-Hùm (lầu 3) ngã sáu Sg.

Salon **XUÂN QUANG** 356 Phan Thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gửi các loại xe AUTO, Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa hồng nhẹ.

XE

Bán Frégate NBL mui kéo, mút bấm, Taunus 17 S. Wagon Rosengart NBF. Xem 178 Yên Đỗ Saigon.

Cần bán Xe CADILLAC 1956, 4 cửa, 2 màu xanh lợt và trắng, kính xanh có Radio 2 loa, số tự động. Giá 75.000đ. Xem xe ngoài giờ làm việc. Hỏi ông Arthur Greer 228B Phan Thanh Giản Saigon.

CẦN MUA

Giá cao trả tiền ngay nhiều

VESPA - LAMBRETTA

Giá 10.000đ. đến 50.000đ. mua cả xe đang cầm. Sang tên Salon đảm nhiệm chu đáo.

Salon Phan thanh Giản 664 Phan t. Giản Sg. Có nhiều xe trưng bán tại Salon

SALON NGUYỄN - ĐIỀU 2-4 Tạ-Thu-Thâu— SAIGON — Điện Thoại : 24.045

BÁN.— Volkswagen NBN — Vauxhall • VIVA • mới tinh, chưa lấy số — Peugeot 403 NBR — Fiat 1.100 NBM — Opel Station Wa. — Peugeot 403 GA—Citroen 2CV Fourgonnette CD — Vedette NBB — Hillman • MINX • NBN — Radio Philips gắn xe.

MUA.— Dauphine, Volkswagen, Taunus, 2CV. Peugeots.

BÁN XE

Vespa-Lambretta ở đâu ?

Xin quý vị mang ngay lại :

SAIGON SALON

số 264 Hồng Thập Tự SAIGON. Thế nào cũng bán xong trong 5 phút. Xe từ 10.000đ. tới 50.000đ. Mua trả tiền ngay, khỏi gửi, nhận mua những xe đã cầm thế. Vấn đề sang tên xe do Salon đảm nhiệm.

Bán Traction 11 légè. NBG số thật, còn tốt. Hỏi tại Ty quản lý báo TIẾN 55A Hồ xuân Hương Saigon.

Bán gấp Morris Minivan EB. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Chevrolet 56 bán, có radio, vỏ ruột, máy toàn hảo. Số 589 dường Bà Hạt Chợlớn.

Cần mua xe Camionnette Peugeot hay Simca. Xin hỏi ông Trạch 104 Trần bình Trọng Cholon.

Bán Fiat 2300 EC. 4... và 1 chiếc xe Chevrolet BEL AIR 62 familiale. Do 120, Nguyễn công Trứ Saigon.

Đi xa, cần bán :

1) Một chiếc xe hơi hiệu CONSUL CORSAIR, série EC, toàn hảo, ít đi : 5.000 c.s.

2) Hai mẫu đất ngay đường, tại mũi tàu Phú Lâm.

3) Một PHONO-RADIO meuble hiệu WEBCOR-PRESIDENT.

Xin liên lạc vào mỗi buổi chiều, sau giờ làm việc. Địa chỉ : 312 đường Phan thanh Giản Saigon. (Miền trung gian).

Bán OPEL RECORD đời NBU, có phụ tùng và 2 vỏ secours, xem xe ngoài giờ làm việc tại 27 Trần Quang Diệu phía bên chợ Trương minh Giảng).

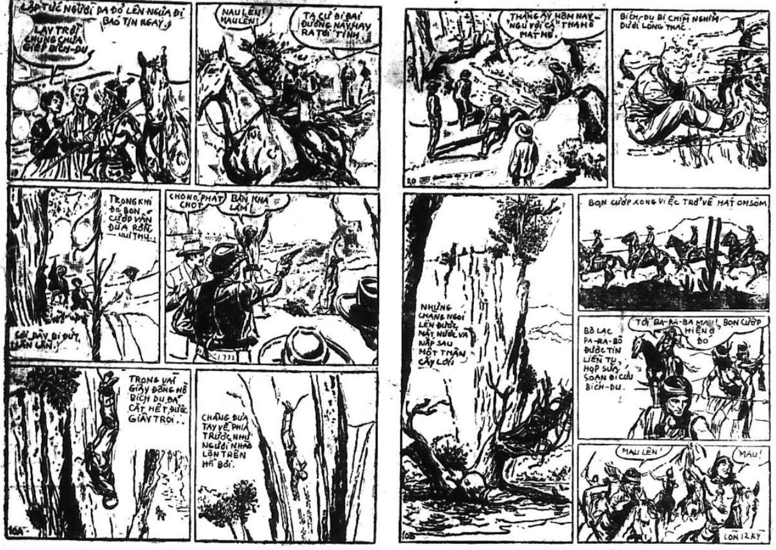
Mua 1 xe FIAT 1100 đời NBSTUV hay Austin, Morris Minivan. Ô. Hải 147B Trịnh minh Thế Khánh Hội. Tel 22843 hay 33 Ng-v-Giai Đakao.

Simca 9 NBJ bán 65.000đ. calendre vòng cung, xe còn tốt. Xem xe suốt ngày tại 128 đường Yersin Sg.

Bán Belair 58

Bán 1 xe du lịch Chevrolet Belair 58 có Radio, toàn hảo. Hỏi 408 Trần hưng Đạo Saigon, Điện thoại 25.504.

BÍCH DU, THẦN CÔNG LÝ MIỀN TÂY



Các em tìm hiểu Phi-Châu huyền bí
hay truyện « TÁC GIĂNG CHÚA TỂ RỪNG XANH »

LẠC ĐỘNG MA DƠI

THÔNG-THÁI kể

Nhưng Giô Dép cũng khôn ngoan vô cùng. Hắn ta không dám theo các dấu vết của Mi-Kai ngay, vì hắn ta biết Mi-Kai và những người kia đã có vẻ nghi ngờ hành động của mình. Và như vậy tất nhiên họ đề phòng, nếu mình lộ ngớ để họ biết thì nguy to. Thế nên, Mi Kai chờ tới sáng hôm sau mới men theo các dấu vết của Mi Kai để lại. Nhờ Nô Ra là một tên bộ hạ thân tín và có nhiều kinh nghiệm đi rừng, Giô Dép cùng với đoàn người tìm tung tích của Mi Kai không khó khăn gì.

Lại nói chuyện đoàn thám hiểm của cụ Uy-Liêm và của Mi-Kai ngày đi đêm nghỉ, hơn một ngày sau họ tới một ngã ba đường. Mi-Kai đã có chủ định nên ông liền đề nghị hạ trại cắm lều ở ngay trên một bãi đất gần ngã ba đó. Mọi người chưa hiểu chủ ý của Mi-Kai, thì ông ta đã nói với cụ Uy-Liêm và Giô-Ny :

— Hiện giờ chúng tôi chưa biết nên đi con đường nào để tới nơi có di tích cổ đó. Vì thế chúng tôi cắm lều ở đây để nghiên cứu, còn các ông thì cứ việc đi theo con đường của mình... Các ông định đi về hướng nào ?

Cụ Uy Liêm nói :

— Chúng tôi đi theo hướng đông, vậy tôi sẽ chọn đi con đường phía đông... Tôi mong sẽ còn được gặp lại các ông...

Mi Kai không trả lời ngay. Nhà khảo cổ người Anh này nghĩ lung lắm. Chính họ cũng tính theo con đường hướng đông, nhưng nếu đi cùng thì e lộ chuyện. Nhưng nếu họ ngừng lại thì biết đâu đoàn người kia sẽ chẳng... phỗng tay trên của họ mất kho tàng của vị vua thời xa xưa. Thật khó nghĩ vô cùng. Nhưng rồi Mi Kai vẫn điềm nhiên nói :

— Nếu thế thì cụ và đoàn của cụ cứ việc đi theo hướng đó, còn chúng tôi thì hạ trại ở đây. Chúng tôi sẽ thăm dò con đường đi về hướng đông nam kia xem có tới nơi không. Nếu chúng tôi không tìm thấy dấu tích gì cả, chúng tôi sẽ lộn trở lại gặp cụ. Còn cụ thì cũng thế, nếu không tìm ra tông tích của anh Tô Ma, cụ cứ việc lộn trở lại. Và, chúng ta cùng hợp tác chắc sẽ tìm ra nhiều điều hay.

Giô-Ny nghe Mi-Kai nói chàng nghĩ thầm trong bụng : «Nếu đi hướng này mà không tìm ra tất nhiên là phải lộn lại tìm hướng khác. việc gì mà anh khéo dạy khôn như thế ! Nhưng có điều là thái độ của anh có vẻ khả nghi lắm, xa các anh chúng tôi càng mừng chứ chẳng buồn tý nào đâu nhé !».

Riêng Rô-bơ thì hơi buồn, vì chàng ta rất mến Giô-Ny, Giên và Tác Giăng. Nay phải xa họ người đó, thật là chán ! Ôi, cảnh chia ly sao mà buồn vậy !

Rô-bơ nói với Giô-Ny :

— Chúng mình tạm chia tay nhau Tôi rất mến anh, nhưng công việc là công việc, chúng tôi phải hoàn thành sứ mạng mạng mà chính phủ tôi giao phó. Việc thám hiểm này có nhiều điều bí ẩn. tôi mong sẽ tìm ra được và rồi, chúng ta sẽ lại gặp nhau trong một hoàn cảnh [illegible]...

Tác Giăng thấy Mi Kai [illegible]nh là ông ta đóng trại ở ngã [illegible] và sẽ đi về hướng đông [illegible] đoàn người của cụ Uy L[illegible] về hướng Đông, thì Tác [illegible] buồn ra mặt. Tác Giăng buồn là vì trong rừng này chỉ có một mình Mi Kai là biết tiếng Tây Tạng để nói với chàng, nay nhất đán Mi Kai lại không cùng đi với đoàn của cụ Uy Liêm, tất là không đi với chàng, chàng không biết tìm ai là người để nói chuyện hỏi han...

Thấy Tác Giăng có vẻ buồn, Mi Kai liền gây cảm tình bằng cách lại gần nói :

— Thôi tôi và Tác Giăng tạm xa nhau một thời gian, rồi chúng ta lại gặp nhau... Tác Giăng nên đi để bảo vệ cho ông cụ và người con gái yếu đuối kia...

Mi Kai vừa nói vừa nhìn thẳng vào mắt của Tác Giăng bằng vẻ hóm hỉnh. Mi Kai quả là người có con mắt tinh đời, dù chỉ thoáng qua ông cũng nhận thấy ngay là Tác Giăng có rất nhiều cảm tình với người con gái da trắng kia.

Phải, biết đâu mà anh chàng «người rừng» này đã chẳng yêu Giên ? Yêu với một mối tình chân thật,.. Riêng phần Mi Kai, sở dĩ nhà thám hiểm người Anh này phải ngưng lại chỗ ngã ba đường này cũng là việc làm bất đắc dĩ. Giả như An tô Ny thì có lẽ sẽ xử sự khác, nghĩa là vẫn đi cùng và nếu cần thì tìm cách khử đoàn thám hiểm của cụ Uy Liêm đi. Nhưng Mi Kai dầu sao cũng khôn ngoan hơn, Vả lại tuy cũng ác độc nhưng Mi Kai chưa đến đỗi nào. Ông ta chủ trương «thêm bạn bớt thù» không thích có chuyện rắc rối. Kể ra thì Mi Kai cũng đã khôn ngoan lắm. đoàn thám hiểm khảo cổ người Anh này ngưng ở cho ngã ba sẽ rất dễ dàng nhận xét hơn. Họ sẽ lấy chỗ ngã ba này làm cái mốc, và rồi từ đó phăng lần ra những nơi khác. Chỉ có hai con đường, một con đường đi về phía đông nam. nếu có dọ dẫm chắc cũng không tốn mấy hơi sức.

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

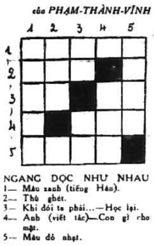
BÁO CHÍNH LUẬN 11-6-65

Mai Bê Bi

Phụ trách : Kiều-D.-Hồng Tô-Ngọc

Ô CHỮ

của PHẠM-THÀNH-VĨNH



NGANG DỌC NHƯ NHAU
1— Màu xanh (tiếng Hán).
2— Thù ghét.
3— Khi đói ta phải...—Học lại.
4— Anh (viết tắt)—Con gì cho mật.
5— Màu đỏ nhạt.

Cười

LANG BĂM

Truyện xảy ra trong phòng mổ tại một nhà thương nọ. Hai ông bác sĩ bàn nhau về việc cưa hay không cưa chân một nạn nhân bị chẹt xe hơi.

Ông A nói :

— Theo tôi thì chỉ cần băng bó, ráp lại xương cho ngay là được, khỏi cần cưa chân...

Ông B đáp :

— Không được làm thế không ổn... Vết thương có thể làm mủ độc, cưa đi là chắc ăn nhất...

Ông A thấy thế liền nói :

— Ừ, cưa thì cưa... Chẳng nhẽ vì một...chuyện nhỏ mọn như thế này mà làm cho chúng ta mất hòa khí với nhau hay sao !

HỘP THƯ

Bài nhận được :

Tiếc thời gian (Lệ Thủy), Ước gì tôi được làm trai (Hoàn hoa huyền) Mặc cảm, Van xin, Lời ngày xưa (Trương Tốn).

Lời hay, ý đẹp

— Sánh với vũ trụ tinh tú, người chỉ là những nguyên tử, nhưng sánh với thế giới nguyên-tử, con người thực là vũ trụ bao la !

SERTILLANGES

— Cuộc đời là trường gây dựng nhân phẩm.

HONORÉ ESQUERRÉ

CÂU ĐỐ

của VÔ DANH

1) Vua nào thao lược hơn người
Gồm thâu lục quốc nên ơi đế cương.
Đố là ai ?

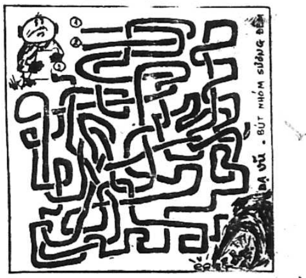
2) Vua nào khí phách anh hùng
Năm hôm Bắc tiến dẹp tan giặc thù.
Đố là ai ?

3) Vua nào mưu kế như thần
Lập mưu chiếm được « Văn Lang » oai hùng
Đố là ai ?

GIẢI ĐÁP
1) Vua Tần Thủy Hoàng
2) Vua Quang Trung Nguyễn-Huệ
3) Vua Triệu Đà.

GIẢI ĐÁP Ô CHỮ CON VỊT

Tranh đố vui



Cu Tý đang tìm đường đến kho tàng. Có tất cả ba ngả. nhờ bạn chỉ hộ sẽ được chia đôi kho tàng ấy.

GIẢI ĐÁP : Đi đường số 1

Mỗi ngày đọc và cổ động Chính Luận

PHONG - PHÚ

Mùa thi 1965 có gì lạ ?

VIỆN BÀO CHẾ
TENAMYD

Chế tạo một loại thuốc
TĂNG THÊM SỨC KHỎE
Cho các bạn HỌC-SINH VÀ SINH-VIÊN

EI67 BYT 10-5-65

CETONIC
CHEVABLE TABLETS

Ngậm : THẬT THƠM • CHUA DỊU • NGON NGỌT

Bán tại CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Cần cho các bạn
HỌC SINH, SINH-VIÊN TRONG MÙA THI CỬ
BỒI BỔ CƠ THỂ ĐỂ THỨC ĐÊM HỌC KHỎI MỆT

Văn phòng Luật Sư Bà LÝ-THỊ-QUẾ
Số 19 đường Hàn Thuyên — SAIGON

Công bố án văn ly hôn

Do án đối tịch số 1143-A 1962 ngày 7-11-1964, Tòa Sơ Thẩm Dân Sự Saigon đã tuyên xử ly hôn giữa bà DƯƠNG THỊ CAI về ông TRẦN NAM, lỗi về ông Trần Nam.

Án văn nói trên đã thành nhất định, và có đủ hiệu lực để chấp hành.

Việc công bố án văn này được thực hành chiếu điều 80 của Sắc luật ngày 23-7-1964 và chiếu theo bản án nói trên.

SAIGON, ngày 8 tháng 6 năm 1965
Luật Sư LÝ THỊ QUẾ

TAM.TỈNH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TINH

VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
KN Số 688-17-1-64

BEDOUZE
SORBITOL

• TĂNG CƯỜNG SỨC KHOẺ
• BỒI BỔ GAN VÀ MÁU

KN 833.19-5-64
SAIGON. Pub.

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY.

Ăn không tiêu

(ĐI TIÊU LỎNG)

No hơi, sình bụng, ợ chua... Hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63

Thuốc Đau Bụng

NHÀNH MAI

TRỊ : Đau bụng, TRÚNG THỰC IA, ÓI. Khắp các hiệu thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Chân, gần chợ Tân Định. BYT 537 20-11-63

George Beurling

(tiếp theo trang 2)

thùng mà anh cứ bổ nhào xuống đúng ngay dưới thân phi cơ địch, đang sắp sửa bắn vào chiếc Spitfire. Beurling nhận ra phi cơ Willie le Kid điều khiển. Willie, người bạn thân : anh cảm thấy tim đập mạnh ! Trong nháy mắt anh nhận cò nổ một tràng liên thanh, cánh trái phi cơ Me đứt rời ra gập xuống thân phi cơ và rớt xuống đất.

Anh đã phải tuyên bố với Leslie Robert : Một nguyên tắc đừng vi phạm trong trận không chiến là luôn nhìn về đằng sau mình trước khi tấn công địch. Thế mà lần này tôi đã quên. Đây là lần đầu tiên. May mắn sao tôi lại thoát ».

...Beurling cảm thấy đau chói ở gót chân phải. Cùng lúc anh hiểu là mảnh đạn đã ghim vào tay trái và làm anh bị thương nặng nơi khuỷu tay phải. Và tay lái anh không điều khiển theo ý muốn anh được nữa. Anh đã bị tấn công từ đằng sau và từ dưới lên.

(Còn tiếp)

ĐAU GAN ! YẾU GAN !

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa vàng da, dùng thuốc :

TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa

(Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 617 ngày 18-12-63

Thận suy mỏi mệt sanh ra bịnh hay đau lưng, đái đêm, bải hoải mỏi mệt, ít ăn, mất sức, di, mộng, huợt tinh, thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc bổ thận :

CƯỜNG THẬN TINH Quảng An Hòa

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 615 ngày 18-1-62
Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng-An-Hòa 169, Lê văn Duyệt—Saigon

Ai đã bị bịnh Đau Tim

Thường hay bị hồi hộp, choáng váng xây xẩm, mệt lả, ngất xỉu, hay mệt bất thường, về đêm bị mất ngủ, giựt mình sợ hãi, suy yếu thần kinh, nên dùng thuốc : BỔTIM Quảng-An-Hòa để trợ tim an thần.
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 616 ngày 18-12-63

HO ! SIỄNG ! Các chứng SIỄNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho rao tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sản hậu, thuốc Ho QUẢNG-AN-TIÊN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành Nhà thuốc Quảng-An-Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon.
K.N. số 613 ngày 18-12-63

BỊNH PHONG THẤP TÊ BẠI

Đau nhức khớp xương, nhức mỏi, đau thắt ngang lưng, dùng thuốc PHONG THẤP QUẢNG-AN-HÒA (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
T.P.H. Nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA
169, Lê-văn-Duyệt Saigon K.N. số 611 ngày 18-12-63

VITAL
NGUỒN SINH LỰC

NƯỚC CỐT ÓC
NƯỚC CỐT NHAU TƯƠI
NƯỚC CỐT TRÁI CẬT
SINH-TỐ B12
SINH TỐ B1

BỔ ÓC_TRÍ NHỚ
TĂNG CƯỜNG SINH LỰC
THÂN THỂ NẨY NỞ
HOẠT-ĐỘNG.CƯỜNG TRÁNG
ĐÀN BÀ MỎI MỆT
TUỔI DẬY THÌ
GẦY ỐM SUY NHƯỢC

THUỐC BỔ HỎA TIỄN
Labo RADEER

Thời cuộc

(TIẾP THEO TRANG 1)

cộng đánh tiêu hao chưa thay đổi mà chỉ có nhịp đánh, tiết điệu của chiến dịch là được tăng cường mà thôi.

Hiện giờ theo các nguồn tin tình báo Mỹ thì bộ đội của Cộng sản ở Miền Nam gồm có 65 ngàn quân chính quy và chừng 100 ngàn quân du kích.

Theo các nguồn tin thông thạo thì Việt Cộng còn chuẩn bị sẵn các đơn vị của 3 sư đoàn 304, 316 và 3.5 ở miền biên giới Lào và ở khu rừng Đỗ Xá.

Cứ theo tâm lý Cộng sản, thì chúng cho rằng, cái thế đánh bộ của chúng khỏe hơn. Chỉ có điều là chúng chưa thí nghiệm mà thôi. Khi mà phản lực Mỹ còn cất cánh đến 300 phi vụ một ngày thì chúng còn ngần ngại. Nhưng chúng cũng thử một quân xem sao.

Không phải là thứ để được thì ăn cả ngã về không, mà là thứ để xem chúng đã có thể tới khuôn khổ đánh tiêu hao lên khuôn khổ đánh tiêu diệt các căn cứ lớn được hay chưa?

Dành lại quyền chủ động trong lúc này tức là dồn cộng sản vào cái thế không dám liều.

Cộng sản tin chắc rằng hễ dành nhau lâu thế nào người Mỹ cũng chán trước. Nên dành lại quyền chủ động trong lúc này còn có nghĩa là chặn không cho địch chuẩn bị tập trung quân lớn để đánh ăn chắc lấy tiếng.

Liều mà ăn chắc Cộng sản mới liều, vì bao giờ chúng cũng tính thí lợ một phần ba quân số. Tước những cơ hội «ăn chắc» ấy tức là hủy bỏ những lý do khiến cộng sản liều, và khi mà tổng thống Mỹ ra lệnh cho quân đội Mỹ tham chiến, tức là nhằm vào sự điều động mau lẹ để tước bỏ những cơ hội ăn chắc của địch.

Như là thượng nghị sĩ DIRKSEN vừa ngỏ lời: lệnh của Tổng Thống JOHNSON có thể biến chiến tranh du kích ở đây thành một cuộc chiến tranh quy ước, và ông lo ngại rằng hoàn cảnh sẽ buộc Mỹ phải chấp nhận như thế.

Nói một cách khác thì chỉ có nghĩa là muốn cản thằng liều phải liều hơn nó!

T.C.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Tướng Chánh phủ, Quốc Trưởng đã chấp thuận nguyên tắc nói trên của Hội Đồng Quốc gia Lập Pháp giải quyết trường hợp hai Tổng trưởng cần thay thế nhưng chưa tổ chức.

Nhưng do văn thư ngày 8-6-65 gửi Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp Quốc Trưởng lại quyết định vẫn giữ nguyên lập trường ban đầu đòi hỏi phải có hoặc sự từ chức của hai Tổng Trưởng, hoặc biểu quyết bất tín nhiệm của Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp.

Thế là một giải pháp điều giải ổn thỏa để ổn định tình thế đã không còn hy vọng được thi hành.

Trong lúc đó thì một số người được xách động vì những luận điệu chỉ trích Chánh phủ hoàn toàn vô căn cứ để phát động một cuộc đấu tranh chống Chánh phủ dưới hình thức những kiến nghị đả kích, phỉ báng, mạ lỵ Chánh phủ, những cuộc tụ họp bất hợp pháp tại những vùng kế cận Đô thành với những biểu ngữ hô hào quá khích.

Chánh phủ đã tỏ ra rất ôn hòa và nhẫn nhượng mặc dầu đã có chính nghĩa và phương tiện để ngăn ngừa mọi hành vi bạo động hầu duy trì trật tự Quốc gia. Hơn nữa Chánh phủ nhận thấy có thể đã có sự hiểu lầm vì thiếu thông cảm giữa Chánh phủ và những người chống đối Chánh phủ, nên Chánh phủ nghĩ rằng đây không phải là một vấn đề không thể giải quyết được nếu một khi nguồn gốc của cuộc khủng hoảng là vấn đề hiến chính được thanh toán.

Nhưng dầu cho vấn đề hiến chính có may mắn thoát khỏi mọi bế tắc thì với những nguyên tắc lãnh đạo Quốc Gia, những tác phong sinh hoạt chính trị hiện thời Chánh Phủ cũng cảm thấy khó có thể thi hành được những chương trình ích quốc lợi dân mà Chánh Phủ đã trù định và đang mong muốn thực hiện.

Đó là những lý do khiến cho Chánh Phủ phải tìm một giải pháp chấm dứt cuộc khủng hoảng hiện tại.

Trong nhiệm vụ được Hội Đồng Quân Lực trước đây giao phó, tôi thiết nghĩ Chính Phủ cũng đã cố gắng được một phần nào trong việc ổn định tình hình ở hậu phương để các chiến sĩ có thể yên tâm chiến đấu ngoài mặt trận. Tuy nhiên tôi cũng quan niệm rằng đã tới lúc việc ổn định cần phải đi đôi với việc xúc tiến mạnh mẽ những cải cách trong guồng máy dân sự để theo kịp đà tiến của cuộc tranh đấu chống Cộng hiện tại và để đáp ứng với sự đòi hỏi chính đáng của toàn dân. Chính vì vậy nên tôi đã mạnh dạn bước vào con đường cải tiến sâu rộng mặc dầu biết trước rằng sẽ có những sự động chạm và phản ứng.

Phản ứng đã đến như mọi người thấy rõ và ngày nay Chính phủ đang ở trong một tình trạng hết sức khó khăn. Một mặt, hiện có những vấn đề trọng đại và cấp bách cần phải được giải quyết ngay như tình hình chiến sự toàn quốc, đặc biệt là ở miền Trung và Cao Nguyên, như những hoạt động đối ngoại cần thiết để nêu cao chính nghĩa của cuộc đấu tranh của nhân dân ta, như việc ngăn giữ giá sinh hoạt khỏi ngày càng gia tăng, v..v.. Muốn giải quyết những vấn đề đó, Chính phủ phải có một số quyền hạn tối thiểu để hành động trong một phạm vi rộng rãi.

Mặt khác, những cơ cấu căn bản do Hội Đồng Quân Lực để lại sau khi giải tán, nếu không được xác định trách nhiệm rõ rệt, chỉ là nguồn gốc của những sự giải thích vô trách nhiệm gây nên những sự lủng củng vô tận làm cho bất cứ một chánh phủ nào cũng khó có hoàn cảnh thi hành nhiệm vụ cứu quốc và kiến quốc.

Trong hiện trạng của đất nước, cần phải có ngay những quyết định quan trọng có thể ảnh hưởng lớn lao tới vận mạng của quốc gia, nên Chính phủ xét thấy không thể chờ đợi việc tu chính Hiến chương chắc chắn sẽ đòi hỏi nhiều thời gian.

Nhân danh toàn thể Chính phủ, ngày hôm nay, tôi đã gởi một văn kiện chính thức yêu cầu các tướng lãnh đáp ứng với tình trạng đặc biệt và nghiêm trọng hiện tại, đảm nhiệm vai trò trung gian hầu giữ được thế quân bình cho đến khi có một chính quyền do dân trực tiếp định đoạt, chiếu điểm 5 của Tuyên cáo số 4 ngày 15 tháng 2 năm 1965.

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 4)

dụng và 100o/o đối với các bất động sản (nhà cửa, đất đai). Như vậy cũng vì cái quy luật chung mà học lý kinh tế đã phải gọi là *«hiện tượng giảm giá trong tương lai»*, giảm giá trong đơn vị tiền tệ trao đổi cũng như trong các vật phẩm kinh tế.

Một nước thái bình còn như vậy, huống chi là nước ta vốn dĩ phải chịu dựng cảnh chiến tranh tàn phá từ 20 năm nay tại thêm cảnh đất nước chia đôi, thì làm sao có thể tránh được nạn gia tăng vật giá. Địa bàn quân sự càng mở rộng thì khả năng sản xuất lại càng thu hẹp. Tất nhiên, số cung phải giảm xuống hay là không được tiếp tế điều hòa vì điều kiện giao thông kém thuận tiện.

Xa hơn nữa, cũng nên kể tới hoạt động của một nhóm người sống về nghề đầu cơ trục lợi. Những người này không phải chỉ ở Việt Nam mới có, mà xuất hiện bất cứ tại đâu mỗi khi có chiến tranh xảy ra, không phân biệt quốc tịch là Việt Nam hay Trung hoa hay Pháp v.v... Vì họ chỉ biết có *cái lợi bản thân* hễ có thể làm giàu được nhanh chóng là tận dụng mọi phương pháp. Lịch sử xứ nào cũng đều «ghi» lại hoạt động của nhóm người này.

Ấy đấy là cái nguyên nhân xa gần khiến vật giá tại Việt Nam tăng cao.

Phải làm gì ?

Phải làm gì để ngăn chận sự gia tăng vật giá? Đó là câu hỏi chung của tất cả mọi người, từ nhà cầm quyền kinh tế đến bà nội trợ hay chàng sinh viên tại các đại học. Không đặt câu hỏi sao được, khi mà vào mỗi bữa cơm gia đình, cả nhà lại bàn ra tán vào vì sinh hoạt đắt đỏ; nhất là trong những gia đình công tư chức mà đồng lương chỉ có giới hạn, và nhiều khi lương tăng cũng không đuổi kịp vật giá. Cái ảnh hưởng dây truyền thật là tai hại.

Tất nhiên là người dân thường thì đâu có dám lạm bàn vào chương trình *«kinh bang tế thế»* của các nhà chuyên môn có trách nhiệm điều khiển guồng máy kinh tế xứ sở. Nhưng nhiều khi người dân cũng có những ý nghĩ và nhận xét rất ngộ nghĩnh và thực tế. Kẻ viết bài này đã có lần được nghe một bà nội trợ «bàn» về kinh tế như sau: Dưới thời ông Diệm, người ta đã ban luật trừng phạt các tội phạm kinh tế.

Luật đã nghiêm như vậy rồi, nếu bắt được kẻ nào cố tình lợi dụng thời cơ thì cứ việc «bắn» đi là xong. Nên «bắn» làm gương trước thì sẽ yên tất. Và tịch thu luôn tài sản của nó để xây trường cho trẻ em. Kể ra thì cái ý kiến này cũng «ác» lắm chẳng biết có nên thi hành chăng?

Bàn dông tán dài cũng mất thì giờ, thôi thì hãy cứ tin vào những biện pháp xây dựng «kho an toàn» của nhà cầm quyền, thêm gạo, thêm sữa, thêm than, thêm vải, kho an toàn là thần dược kinh tế. Đến lúc bệnh tình trầm trọng rồi mới phải tính chuyện dùng thuốc trụ sinh, và thuốc mạnh phải có thầy hay, lựa liều cho đúng tạng con bệnh. Xin ông thầy ra tay để cho dân chúng xem tay thầy *«mát»* đến độ nào, kẻo nữa cứ đổ mãi oan cho là tại số, tội nghiệp cho ông thần định mạng quá.

NGUYỄN HÙNG

1 TIẾP THEO TRANG 1

mục đích quân sự, nhưng sau này sẽ góp phần không nhỏ vào công cuộc phát triển kinh tế.

Cửa biển Cam Ranh là cửa biển tốt vào bậc nhất Đông Nam Á trước đây cả Nga lẫn Nhật đều dòm ngó. Một khi sửa sang xong có thể đón những tàu lớn cập bến. Như thế rồi đây Cam Ranh có thể dùng làm nơi đổ bộ đại qui mô.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Thống nhất toàn lực quốc gia để cho nó ra vẻ có nhiều đoàn thể, và nhà tên Sanh là nơi liên lạc giữa các nhóm đảo chính, ngoài ra Sanh còn làm trung gian giữa Việt cộng và bọn này. Thảo, Sanh và Kim Bầu đều là cán bộ Việt cộng.

Trung tá Liễu đã từ chối không tiết lộ danh tính 15 sĩ quan bị bắt còn về các can phạm dân sự thì ông cho biết như sau: Phạm Võ Kỳ ở Sa Đéc nguyên Tổng Giám đốc thư viện quốc gia, Cao văn Bổn kỹ sư, Lê Hoàng Thao cựu Trung tá, Ng. minh Tuyên, Phạm văn Trí Giám định kinh tế Viện trợ Mỹ, Huỳnh hảo Sanh, Nguyễn hữu Sơn, Lê văn Thành, Phạm Ngọc Hưng (anh ruột Phạm ngọc Thảo) Huỳnh công Hánh, Trần văn Phong Giáo sư Nguyễn Trường Tộ và Phạm Ngọc Thu Biện Lý Biên Hòa. Ông Thu đã thú nhận là có chứa chấp, chuyên chở và tiếp tế cho Thảo. Trong số 12 người này trừ có ông Thu là còn được tại ngoại.

Cũng theo lời Trung tá Liễu thì bọn phản loạn đều là những phần tử bất mãn, hoặc xôi thịt đã cấu kết với Việt Cộng để âm mưu lật đổ chính quyền. Nếu thành công thì bọn Thảo, Sanh sẽ tìm cách khai trừ lần lần những người quốc gia rồi tiến tới thành lập một chính phủ trung lập thân Cộng còn nếu thất bại thì bọn chúng cũng sẽ reo rắc một sự xáo trộn trong hàng ngũ những người Quốc gia, reo rắc sự chia rẽ hoặc chống đối của một vài tôn giáo với chính quyền.

Tất cả những câu hỏi của báo chí đều phải ghi sẵn vào giấy đưa lên bàn chủ tọa, và sau đó tùy theo tính chất của câu hỏi, thuộc phần người nào, chủ tọa đoàn sẽ trao cho người đó.

Trả lời câu hỏi có ý cho rằng phái đoàn Trần văn Tuyên đã âm mưu cấu kết với Pháp trong chuyến công du vừa qua, Phó Thủ tướng Trần văn Tuyên đã cười mà đáp rằng: «Đó là một câu hỏi hơi vô lý. Không một người nào có ý thức chính trị lại đặt ra như vậy. Nếu muốn cấu kết với Pháp thì cần gì phải đi ra ngoài, ngay ở Sàigòn này cũng có tòa đại sứ Pháp. Vấn đề đó dễ quá. Nhưng lúc này thử hỏi, có người Việt Nam nào lại muốn cấu kết với Pháp? Để làm gì?».

Đề cập tới vấn đề mà báo chí cho rằng có sự bất hòa giữa Quốc Trưởng và Thủ tướng, Thủ tướng Phan huy Quát cho biết, không có bất hòa mà chỉ có sự dị đồng về ý kiến trong việc giải thích Hiến chương lâm thời mà thôi. Riêng về vai trò trung gian của Quân đội thì Thủ tướng cho hay là văn kiện số 4 không có ghi rõ thể thức, trung gian tuy nhiên có thể có rất nhiều hình thức thí dụ như xác định lại bản Hiến chương lâm thời chỉ hạn. Còn về Hội đồng quân lực có tổ chức lại hay không, Thủ tướng nói đại ý rằng: «Đó là việc của Quân đội, nhưng chúng tôi biết sự thành tâm của các tướng lãnh, các quí vị đó đều ước mong có một chính phủ mạnh mẽ để có thể rảnh tay ở chiến trường».

Riêng về qui chế tôn giáo thì ông Thứ Trưởng Nội Vụ và Quốc vụ khanh Lê văn Hoạch cho biết là chính phủ bao giờ cũng chủ trương bình đẳng tôn giáo và qui chế ấy chỉ là những văn kiện cũ do Bộ Nội Vụ đưa cho Phủ Quốc vụ khanh để làm tài liệu mà thôi.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Tin- Bây phít tuyên bố sau phiên họp nội các rằng «điều đó không có gì mới lạ» nhưng lại tiếc rẻ và nói thêm «như thế chứng tỏ tình hình nghiêm trọng.»

— Các nước Cộng sản kể cả Nga sô, Trung cộng và Bắc Việt đều chưa có phản ứng chính thức.

Theo tin của đài B.B.C. Luân Đôn thì «Trong một bản tin từ Bắc Việt, Thông Tấn xã của Trung Hoa nói là một phát ngôn nhân tại Bắc Việt của du kích Cộng sản đã tố cáo lời tuyên bố mới đây của Tổng thống Johnson về việc sử dụng quân đội Hoa kỳ tại Nam Việt Nam.

«Phát ngôn nhân này tuyên bố là vì khía cạnh mới của lời tuyên bố trên nên quân du kích nay có quyền yêu cầu Bắc Việt gởi quân tình nguyện vào giúp và các nước bạn khác cũng giúp.»

Phân Ưu

Được tin buồn Cụ Bà Thân Mẫu:

Ông

Nguyễn - ngọc - Chương

Quản-Trị Viên giữ chức-vụ Thủ-Bổn của Việt-Nam Uy-Tín Công-Ty S.A. vừa thất lộc tại biệt xá, hưởng thọ 93 tuổi.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Ông Nguyễn-ngọc-Chương và tang quyến.

Xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Hội-Đồng Quản-Trị
Ban Giám-Đốc
Toàn thể nhân-viên
Việt-Nam Uy-Tín Công-Ty S.A.

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin buồn:

Bà LÊ - ĐÌNH - HUỆ
Nhũ danh: MARIA
TRẦN.T.KIÊM - QUẢNG

là vợ, mẹ, nhạc mẫu, nội tổ, ngoại tổ chúng tôi đã qua đời ngày 8-6-1965 tại bệnh viện Đồn-Đất, hưởng thọ 54 tuổi.

Cáo phó này thay thiếp tang.
Tang gia đồng kính cáo:

Chồng: LÊ-ĐÌNH-HUỆ
Con trai: LÊ-ĐÌNH-CHI, LÊ-ĐÌNH-CỰ, LÊ-ĐÌNH-QUY, LÊ-ĐÌNH-CẦM, LÊ-PHƯỚC-CƯỜNG
Con gái: LÊ-T-TÍN-PHƯƠNG, LÊ-THỊ-BỘI-HUYỀN, LÊ-T-TÍN-HƯƠNG
Con rể: NG-PHI-THĂNG
Con dâu: HUYỀN-TÔN-NỮ THỊ-QUYÊN
Nội tôn: LÊ-ĐÌNH-BÁCH, LÊ-T-QUỲNH-CHÂU, LÊ-T-TUYẾT-NGỌC
Ngoại tôn: N-T-PHƯƠNG-HOA, N-T-PHƯƠNG-NGA, NGUYỄN-PHI-LỢI, NGUYỄN-PHI-LỘC, N-T-PHƯƠNG-DUNG

9.6 mở lớp T. L. H. ĐỆ TỨ (có ôn Đệ Ngũ)
G. S. NGUYỄN - LUNG
SÁNG, CHIỀU, TỐI tại QUỐC-TUẤN 110-112 Trần quý Cáp

7 HUYỀN ĐAI ĐỆ NHẤT ĐẲNG
HUẤN LUYỆN (TAE KWON DO) VÕ ĐẠI HÀN
Tại 2 võ đường Lạc Long Sàigòn ★ Chợlớn
★ 199 Lê văn Duyệt Sg. ★ 234 Bà Hạt Chợlớn
CHI TÊN NHẬP HỌC LẠI: 179D Lê-V.-Duyệt SAIGON, 234 Bà Hạt — CHOLON

KIM CHUNG 3 TRỞ VỀ OLYMPIC
● TỐI THỨ NĂM 10-6 VÀ THỨ SÁU 11-6-65 VỚI VỞ:
Khi Trời Lạnh Sương Khuya
KIM CHUNG 1 ● Đúng tối Thứ Bảy 12-6-65 long trọng khai trương và công diễn nhiều buổi liên và Thi ca vũ kịch Trung Hoa mới hoàn thành của NGỌC VĂN:
Tiếng Cười Bao Tự
● Cô KIM-CHUNG sau một tháng vắng mặt lại tái-ngộ Thủ-Đô gặp gỡ Tân huy-chương vàng 1964 LỆ THỦY! Mời trở về cùng VIỄN-PHƯƠNG và toàn ban BÍCH-HỢP, HÙNG-CƯỜNG KIM-HÀ, NGỌC-AN, KIỀU-LỆ-TÂM, QUỐC-VIỆT, TUY-ĐỊNH, ĐIỀN-LANG, LAN-HƯƠNG, PHÚC-LAI, NGỌC-LƯU, Hề PHÚC LAI, Hề BA-HỘI. Đặc biệt: 30 vũ-sinh biểu diễn vũ-khúc CHUÔNG VÀNG. Mũ-mãng giáp bào Thượng-Hải cả triệu đồng. Giá vé vẫn thường lệ.
KIM CHUNG 4 ● Khai trương tại rạp Hưng-Đạo đúng Tối Thứ Hai 14-6-65 với vở bi hùng dã sử Mông Cổ:
Lạnh Hoàng Hôn
● Đoàn hát đắt giá nhất trước nay sân khấu vĩ-đại lớn nhất tới 20 thước ngang. Vũ-điệu ngoạn mục với 30 vũ-nữ trẻ đẹp, cặp ÚT BẠCH-LAN, THANH-HẢI gặp nhiều danh ca nghệ sĩ tên tuổi đương thời. Phông-cảnh tráng lệ đồ sộ. Y-phục Mông-Cổ rực rỡ. Vé đã có bán trước rồi tại rạp OLYMPIC.

Tin Mừng

Thành thực chia vui và cầu chúc hai Bạn:

NGUYỄN - THỊ - XOAN
và
MAI - HỮU - TÂM

hạnh phúc và yêu nhau trọn đời.

Ông VŨ-VĂN-KHƯƠNG

KHI BỊ ĐAU ỐM
Đừng coi thường bệnh Nó Hơi, Đau Tim hay mệt, rồi mất ngủ, kém ăn bỏ, hết công việc thường sinh ra chán nản.
Mời tới ngay nhà thuốc:
Kim-Tân
311 Hai Bà Trưng Tân Định
Đ. T.: 24.478
Có thầy coi mạch, dùng thuốc không bị tiền mất tật mang.
Nhà thuốc KIM TÂN trước cửa chợ Tân-Định đường Trần văn Thạch trông thẳng vào quầy hàng có treo cái khánh vàng Nóng.
K.N. số 670 17-1-64

Giải trí hôm nay

REX
Les filles de l'air-Dolores Hart-Hugh O'Brian-Karl Boehm-Pamela Tiffin-Panavision-Màu-P.Đ.V. Hoa

ĐẠI NAM
Les filles de l'air-Dolores Hart-Hugh O'Brian-Karl Boehm-Pamela Tiffin-Panavision-Màu P.Đ.V-Hoa

EDEN
La furie des Apaches - Frank Latimore - George Gordon - Liza Moreno-Scope-Màu P.Đ.V-Pháp

IMPÉRIAL LÊ NGỌC
Tarzan Từ chiến Đảng Sọ Người Phim hoạt động với tài tử lực sĩ Kirk Morris-Scope - Màu-PĐVN

PALACE CHOLON
La furie des Apaches - Frank Latimore - George Gordon - Liza Moreno-Scope-Màu-P.Đ.V. - Pháp

CASINO SAIGON
Tarzan Từ chiến Đảng Sọ Người Phim hoạt động với tài tử lực sĩ Kirk Morris-Scope - Màu - PĐVN

VICTORY LÊ NGỌC
Tarzan từ chiến Đảng Sọ Người Phim hoạt động với tài tử lực sĩ Kirk Morris-Scope-Màu-PĐV Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KỶ
La furie des Apaches - Frank Latimore - George Gordon - Liza Moreno-Scope-Màu-P.Đ.V. - Pháp

KHẢI HOÀN
Tarzan Từ chiến Đảng Sọ Người Phim hoạt động với tài tử lực sĩ Kirk Morris-Scope - Màu-PĐVN

DIÊN HỒNG
1) Anh hùng Thời đại-2 hồi nhập 1-Scope-Tiếng Việt-2) Ngày Tận của Nhơn loại-A.Perkins-PĐVN

NAM VIỆT
1) Anh hùng Thời đại - hai hồi nhập 1-Scope-Tiếng Việt-2) Kỳ Quan của Tạo vật-Màu-PĐVN

HỒNG BÀNG
Đắc Kỷ Lâm-Đại Thân sinh Quân Scope-Màu-T.Trung Hoa PĐV Anh

VIỆT LONG
Đắc Kỷ Lâm-Đại Thân sinh Quân Scope-Màu-T.Trung Hoa PĐV Anh

VĂN HOA
Sexy Show-với: Maria Grazia Buccella - Anne Goressini - Rite Himlaya-Màu-PĐVN-Sang-7đ. 1.đ

MODERNE
1) Cây cung Thần-Tab Hunter-R Podesta-Scope-Màu-2) Thanh toán trên Tuyết Sơn-Scope - Tô màu

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) Quái khách muôn mặt-Trinh thám Nhựt Tiếng Việt-2) Thư hùng Thần kiếm-Phim võ hiệp-Tiếng Việt

LONG VÂN
1) Le Temps de la Peur J Hunter-R Wagner-Scope-Màu-2) Les Pirates de la Côte-Lex Baker-Scope-Màu

KIM ĐÔ 5đ 7đ 10đ
1) Japan By Night màu phụ đề Việt ngữ
2) Xả thân cứu giang sơn

THANH BÌNH
1) Toryok,La furie des barbares Scope-Màu-2) La Blonde ou la Rousse-Tối: Kịch đoàn T. Được

Ciné HÙNG VƯƠNG - 5đ.-7đ. (286 Bến xe Pétrus Ký)
1) Người Anh Hùng Thế Chiến
2) 24 giờ Trong Gánh Xiếc

Ciné QUỐC THÁI - 7đ - 10đ. (713, Trần quốc Toản — Chợlớn)
1) Samson et Dallila
2) Vạn Lý Trường Thành Nói tiếng Việt-với Ly lệ Hoa

TRƯỜNG CỘNG HÒA 335/4 PHAN-THANH-GIẢN

GP 1039 GĐ/HV/TR
GP 5336 GĐ/HV.4
Hiệu Trưởng Giáo Sư PHẠM-V.VẬN
● Một tư thục mới xây cất, đẹp đẽ, tối tân, đầy đủ tiện nghi nhất Sài gòn.
● Nơi tập trung trên 100 giáo sư danh tiếng, chuyên nghiệp lựa chọn trong các trường lớn.
● Nơi học yên tĩnh, ít xe cộ, tiện giao thông.
● Một học đường đứng đắn, tổ chức rất khoa học, giáo dục thuần túy.
NIÊN KHÓA MỚI KHAI GIẢNG: 8 giờ sáng
NGÀY 14 tháng 6: 4 Đệ Thất, 4 Đệ Ngũ, 4 Đệ Lục, 4 Đệ Tứ
NGÀY 29 tháng 6: Các lớp Đệ Tam và Đệ Nhị AB
● Ghi tên và xem danh sách giáo sư tại văn phòng
● Chỉ thâu nhận học sinh đứng đắn chăm chỉ
● Ghi tên trước được biếu tặng phẩm rất giá trị

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

— o —

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU: Tại Nha Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia vào lúc 9 giờ ngày 29-6-1965.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU: Cung cấp đoản côn (matraque), định và giây kẽm gai cho Nha Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: Lô 1: Đoản côn (matraque) 368.000đ.00
Lô 2: Đinh, giây kẽm gai 139.425đ.60

KÝ QUỸ TẠM THỜI: 2. 5o/o trị giá của mỗi lô.

KÝ QUỸ THIỆT THỌ: 5o/o trị giá-nhận thầu

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH: Nha Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia (Khối Hành-Chánh — Sở Ngân-Sách Kế-Toán — Phòng Vật-Liệu)

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU: Hạn chót vào ngày 18-6-1965.

SAIGON, ngày 4 tháng 6 năm 1965
TL. Tổng Giám-Đốc Cảnh-Sát Quốc-Gia
Phụ-Tá Hành-Chánh
NGUYỄN-VĂN-LƯỢM

Phân Ưu

Được tin:

Kỹ-Sư
BÙI - XUÂN - TRƯỜNG

đã từ nạn tại Pleiku ngày 1-6-1965.

Chúng tôi lấy làm đau buồn phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh-hồn Bạn TRƯỜNG sớm về với Chúa.

PHẠM-VĂN-NGỌC
Trưởng-Ty Nông-Vụ Kontum
và toàn thể cộng sự viên

Chia Buồn

Được tin:

Cụ MAI-NGỌC-LANG,

thân sinh Chị Mai-ngọc-Nữ, sinh viên trường Quốc-Gia Thương-Mại từ trần ngày Thứ Hai 7 tháng 6 năm 1965.

Chúng tôi, toàn thể sinh viên trường Quốc-Gia Thương-Mại thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc cho hương hồn Cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

KÍNH ĐIẾU

THỨ NĂM
HÀNG TUẦN
QUÍ BẠN ĐÓN ĐỌC
TIỂU THUYẾT
Thứ Năm
Tuần báo thơ và truyện
Bán chạy nhất Việt-Nam

Có thai... ỤA MỬA
BÓN... MỆT, MỎI LƯNG có huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHANH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do NHANH MAI 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) Téléphone 20544.
K.N.BYT số 534 ngày 20.11.63

THUỐC XỔ NHANH MAI
XỔ ĐÀM ĐỘC, phần bón nhiệt, lãi kim và trị bón sau khi xổ rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do Nhanh Mai 24 Trần khắt Chân, (gần chợ Tân Định) K.N. B.Y.T số 535 ngày 20-11-63.

TƯ THỤC ĐẠT-ĐỨC 73 Đại lộ Chi-Lăng Gia-Định
KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 1965 — 1965
TIỂU HỌC 11-6-1965
TRUNG HỌC ĐỆ I, II CẤP 1-7-1963
Trung học ghi tên và đóng học phí trước để giữ chỗ từ 12 đến 25-6-1965.

Trường VĂN-LANG
214/30 TRẦN QUANG KHẢI Đ. T. 20.708
21-6-65 Sẽ khai giảng các lớp
ĐỆ THẤT (Sáng Chiều)
Chỉ nhận học sinh ghi tên trước

9g. 15 sáng Chủ Nhựt 13-6-65 tại rạp Thanh-Bình
Sóng Nhạc Đại Nhạc Hội
Riêng xuất hát này máy lạnh sẽ tỏa hương thơm hoa Lan trong nhà rạp — 1 chương trình tuyển chọn với sự góp mặt của: PHƯƠNG DUNG, PHƯƠNG HOÀI TÂM, PHƯƠNG BÍCH HẰNG, XUÂN THU, NGỌC BÍCH, LOLITA, MỸ CHÂU và Nữ Hoàng TÚY PHƯỢNG, ảo thuật gia NGUYỄN KHUYẾN 2 vũ bộ ÁNH-TUYẾN, MOULIN ROUGE, 3 ban kích động nhạc: ĐVT. HUỲNH-HOA, C.B.C. và dàn đại hòa tấu: SAO MAI với 20 nam nữ nhạc công dưới quyền điều khiển của nhạc trưởng MARCEL SANG, ban hợp ca *TUỔI XANH*, đệ nhất danh ca hề VĂN HƯỜNG và bộ tam Sên: TƯ VỪNG, BA HỘI, PHÚC LAI thi đua biểu cười, giá vé: 25đ. 35đ. 50đ. 65đ. có bán trước tại rạp từ 8 giờ sáng thứ Sáu 11-6-65: Xin Lưu Ý: 500 ảnh thật đẹp của PHƯƠNG HOÀI TÂM dành tặng 500 vị tới trước.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ CÔNG-CHÁNH và GIAO-THÔNG
NHA TỔNG GIÁM ĐỐC KIẾN THIẾT VÀ THIẾT KẾ ĐÔ THỊ
SỞ KIẾN THIẾT ĐÔ THÀNH

CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU CÔNG-KHAI

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU: Tại Sở Kiến Thiết Đô Thành, số 55 đường Pasteur Saigon (trong vòng thành Bộ Công Chánh và Giao Thông), vào ngày 26-6-65 hồi 10 giờ.

— MỤC TIÊU VIỆC THẦU: Công tác xây cất Trung Tâm An Ninh Xã Hội tại Bộ Lao Động.

ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC: 4.806.788đ.00
KÝ QUỸ TẠM: 85.000đ.00

— ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU: Ghi tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: Sở Kiến Thiết Đô Thành, số 55 đường Pasteur Saigon và Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị, số 29 bis Phan Đình Phùng Saigon.

SAIGON, ngày 5 tháng 6 năm 1965
CHÁNH SỰ VỤ
Sở Kiến Thiết Đô Thành

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

Hồi 9 giờ sáng ngày thứ HAI, 28 tháng 6 năm 1965, tại Tòa Hành-Chánh Tỉnh Quảng-Đức sẽ mở cuộc đấu-thầu cung-cấp thực-phẩm sống cho ký-túc-xá các trường Thượng Tỉnh Quảng-Đức trong niên-khóa 1965-1966.

— Trị giá ước lượng: 961.267đ.50
— Ký quỹ tạm thời: 24.000đ.00

Muốn biết thêm chi-tiết xin xem Điều-kiện-sách trong những ngày giờ làm việc tại:

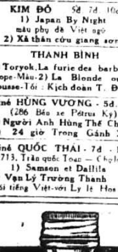
SAIGON: — Sở Kế-Toán Bộ Văn-Hóa Giáo-Dục
— Phòng Kế-Toán Nha Tiểu-Học.
QUẢNG-ĐỨC: — Tòa Hành-Chánh Tỉnh Quảng-Đức
— Ty Tiểu-Học-Vụ Quảng-Đức.

SAIGON, ngày 5 tháng 6 năm 1965
GIÁM-ĐỐC NHA TIỂU-HỌC
TRƯƠNG-VĂN-ĐỨC

TRUNG HỌC TƯ THỤC TÂN-VĂN 208 CÔ GIANG SAIGON
Do Ban Giám-Đốc Giáo Sư Nòng Cốt Nguyễn-V-Khuê Tổ Chức Phụ Trách
KHAI GIẢNG: SÁNG — CHIỀU
15/6 ĐỆ THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ
● ANH PHÁP HỌC RIÊNG
● GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC

LỚP TỐI VĂN-HIẾN
ĐƯỜNG TRẦN QUANG KHẢI — ĐAKAO
Từ Niên Học 65-66, LỚP TỐI VĂN-HIẾN
Do ban giáo sư kinh nghiệm tổ chức và đảm nhiệm
15/6 Đúng 19 giờ Khai Giảng
THẤT-LỤC NGŨ-TỨ

Sinh-tố CEBEDOUZE



C+B 12
K.N. 789 BYT
• BỒI BỔ THÂN-THỂ và TRÍ ÓC
• NGỪA CÚM và TRỊ CÚM
• THIẾU SINH TỐ
• THIẾU MÁU
• LÀM VIỆC QUÁ SỨC
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
SAIGON PUB.